

HAY MÁS DE 34 MIL HIJOS E HIJAS AL CUIDADO DE UNO DE SUS PROGENITORES EN LOS TRES ESTADOS: REPORTE DE BIENESTAR

Apoyos económicos a infantes, con deficiente cobertura en la península

● Campeche, Yucatán y Quintana Roo, cuentan con sólo 8 mil 527 beneficiarios con montos que van de los mil 600 a los 3 mil 600 pesos

JUAN CARLOS PÉREZ / P 3

MARAVILLA CELESTIAL: MATICES DE NEBULOSA DEL ANILLO, NUNCA VISTOS



▲ El Telescopio Espacial James Webb registró nuevas imágenes de la icónica formación cósmica, también conocida como Messier 57. Foto NASA

Yucatán registra histórica reducción de desigualdad en ingresos de familias yucatecas

/ P 5

AMLO pide a tribunal esclarecer cuándo cometió violencia de género contra Xóchitl Gálvez

ALONSO URRUTIA Y EMIR OLIVARES / P 23

Trump dice que no es culpable de liderar "conspiración" criminal para revertir comicios de 2020

AFP / P 25

LEE LA JORNADA SEMANAL



Remolcan buque encallado en Sisal; dañó casi 5 mil metros cuadrados

ASTRID SÁNCHEZ / P 5

La Jornada MAYA

Directorio

Fabrizio León Diez
Director

Ulises Carrillo Cabrera
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas
Coordinador de
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz
Coordinadora de
información
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz
Coordinadora de
información
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya
Jorge Miguel Cocom Pech
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada
por Medios del Caribe S.A. de C.V.

Calle 43 #299D por 30 y 32A
Colonia San Ramón Norte C.P 97117 Mérida, Yucatán, México.
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de
título y contenido: 16539

Reserva al uso exclusivo del título
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,
otorgada por la Dirección
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de C.V.
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial
del contenido de esta publicación, por cualquier
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 9, número 2043

Tala ilegal: crimen desatendido

Plazadores del municipio de Huitzilac, Morelos, encararon a integrantes del Ejército y la Guardia Nacional, y bloquearon la carretera México-Cuernavaca en protesta por los operativos que dichas corporaciones llevan a cabo para atajar la tala ilegal que tiene lugar en los bosques que se extienden entre dicha demarcación morelense, las zonas aledañas del Estado de México y el sur de la capital del país. Desde el mes pasado, Ejército y GN han localizado y desmantelado nueve aserraderos clandestinos, así como camiones cargados con madera proveniente de ellos.

Los grupos de talamontes son un brazo de la delincuencia organizada con un poder creciente y vínculos claros con otros rubros delictivos, entre los que destaca el narcotráfico. Las agresiones perpetradas este miércoles y otras anteriores (como el ataque a comuneros de Topilejo en noviembre de 2022) recuerdan de manera preocupante los acontecimientos de Chilpancingo del 10 de julio pasado, cuando alrededor de 5 mil vecinos de la capital guerrerense y municipios aledaños se lanzaron contra elementos de la policía estatal y la GN, tomaron un vehículo blindado y asaltaron varios edificios gubernamentales para exigir que se pusiera en libertad a dos cabecillas del narco local. La demostración de que los criminales ambientales gozan de una base social activa y beligerante es indicativo de un modelo de explotación agrícola desviado, antagonista de los métodos tradicionales para producir alimentos de la tierra en equilibrio con la naturaleza. Pese a esta contradicción, lo cierto es que la deforestación ilegal no podría sostenerse sin la complicidad de un sector del campesinado y de autoridades locales.

La tala indiscriminada de la cobertura forestal es el paradigma de actividad no sostenible, puesto que la obtención de un lucro inmediato destruye la posibilidad de beneficios futuros, y además genera una cascada de efectos negativos que convierten las supuestas ganancias en pérdidas netas para



▲ Las bandas que lucran con el ecocidio deben ser detenidas y desmanteladas aplicando herramientas de inteligencia policial, a fin de identificar la cadena de beneficiarios de este delito. Foto gobierno de Morelos

todos los involucrados, excepto para quienes se encuentran en la cúspide de la pirámide criminal. Al deforestar el entorno se ponen en marcha procesos de erosión acelerada del suelo que al cabo de pocos años terminará con la fertilidad de sus tierras, volviéndolas inútiles para la siembra de cultivos comerciales o para el desarrollo de la milpa, cuya combinación de especies vegetales constituye la base de la dieta mexicana. Asimismo, se priva de los árboles que retienen el agua de la lluvia y la filtran al subsuelo, con lo que se crean o exacerbaban problemas de desabasto del líquido, el cual deberá adquirirse en las ciudades a piperos, quienes cobran tarifas abusivas frente a la necesidad humana de este recurso. Por último, cuando la tala es impulsada por intereses inmobiliarios que expanden la mancha urbana mediante irregularidades y aceitando la maquinaria de la corrupción, los campesinos quedan expuestos a procesos de gentrificación que los expulsarán de sus lugares de origen sin darles opciones de reasentamiento digno ni fuentes de ingresos.

Por mucho tiempo, los tres niveles de gobierno han negligido el combate a esta actividad

delictiva tan o más perniciosa como otras a las que se presta una atención mucho mayor. Los recientes estallidos de violencia vuelven imperativo abordarla desde una óptica multidimensional, como un fenómeno que responde a la desesperanza agraria resultante de décadas de abandono del campo, a la constante búsqueda de nuevos espacios de rentabilidad por parte del crimen organizado o de personas sin escrúpulos que se mimetizan con él, a la voracidad de la industria inmobiliaria y la falta de voluntad o capacidad para poner freno a un crecimiento urbano caótico y depredador.

Las bandas que lucran con el ecocidio deben ser detenidas y desmanteladas aplicando herramientas de inteligencia policial, a fin de identificar la cadena de beneficiarios de este delito y ubicar el destino de la madera extraída. Todos los miembros de estas redes han de ser procesados con apego a la ley, pero también con sensibilidad social y política, pues sería erróneo e inhumano equiparar a un pequeño campesino que facilitó la tala para subsistir con los jefes criminales y con las corporaciones que adquieren la mercancía a sabiendas de sus orígenes delictivos.



Todas tenemos ese poder de salir adelante: Damaris Hernández de la Cruz

ANA RAMÍREZ
CANCÚN

Damaris Hernández de la Cruz, madre cancenense de cuatro hijos, asegura que toda mujer puede salir adelante, pues si bien no es fácil encontrar un trabajo que les permita seguir cuidando a sus hijos, siempre existe la forma de hacerlo.

“Es difícil, muy difícil, porque hay veces que la situación económica pues no te alcanza, mayormente porque la economía está muy mal, aparte pues yo dependo de aquí de lo que se venda y pues hay días que se vende, hay días que de plano está muy baja mi venta y pues tengo un sueldo base, pero no alcanza”, respondió sobre cómo ha sido ser madre de cuatro hijos.

Damaris Hernández tiene tres niñas de 17, 15 y 12 años y el mayor es un joven de 20 años. Trabaja en un puesto de venta de pollo sobre la Ruta 4, algo que ha realizado desde hace 13 años, luego de que su esposo, de quien actualmente se está separando, se quedara sin trabajo.

Relató que hoy su hijo mayor ya trabaja y la joven de 17 años también encuentra empleos esporádicos, por lo que ambos le ayudan con algunos gastos, pero aún tiene que buscar alternativas para obtener más ingresos, pues además de la venta de pollo, vende productos de catálogo, tamales y realiza tandas. Y es que de acuerdo a cifras oficiales, cada vez son más las madres trabajadoras que sacan adelante su hogar.

“Todas tenemos ese poder de salir adelante, simple y sencillamente hay que ponerse las pilas y no dejarnos. Desgraciadamente, hay muchas mujeres que están acostumbradas a que el hombre todo te lo dé y es muy malo, porque el día que el hombre te falte o te falle, ¿qué vas a hacer? Y en mi caso yo soy madre soltera, a pesar de que tengo mi esposo, pero nos estamos

separando; y es muy bonito que venga tu hija y te diga necesito esto, y poder decirle: ten cómpralo, no depender del hombre, para mí, eso es lo básico”, compartió.

En una familia, consideró, lo ideal es tener ese apoyo entre esposos y colaborar con la economía del hogar, pero no es sano depender al 100 por ciento de la pareja, porque cuando las cosas no funcionan eso detiene a las mujeres y en muchos casos las lleva a soportar violencia.

“Mucha gente me pregunta ¿y cómo le haces?, pues trabajando. El chiste es buscarle, créeme que si te quedas esperanzada a lo que el hombre te dé. Y hay buenos hombres, sí, pero igual es bonito echarle la mano a la persona, eso es lo bueno”, puntualizó la madre de familia.

La venta de pollo en un puesto que funciona durante las mañanas fue la mejor opción para ella, pues además cuando inició el puesto estaba muy cerca de su casa, por lo que tenía la oportunidad de estar relativamente cerca de sus hijos, aunque aun así tuvo que contratar a una persona para que le cuidara a su hija más pequeña, que apenas era una bebé.

Señaló que encontrar a alguien de confianza para el cuidado de sus hijos tampoco es fácil y con el tiempo y tras unos problemas que tuvo con la última cuidadora, optó por apoyarse de sus hijos más grandes, principalmente del mayor, quien se ofreció a ayudar a su mamá mientras trabajaba y ahorrarse así 700 pesos semanales, que era lo que gastaba en el servicio.

Damaris Hernández ha intentado incorporarse a alguno de los programas sociales que ofrecen los gobiernos, estatal y federal, sin embargo, sus horas de trabajo no le han permitido acudir a dejar sus papeles en tiempo y forma, pero confía en que pronto pueda hacerlo y tener así un poco de apoyo y enfrentar sus gastos, que cada día se elevan más.

Hay más de 34 mil hijos de madres solas trabajadoras en la península de Yucatán

Se tiene registro de que 8 mil 527 menores de edad son beneficiados con un apoyo económico

JUAN CARLOS PÉREZ
MÉRIDA

En la península de Yucatán hay registro de más de 34 mil hijas e hijos en su primera infancia (cerca a 5 años) con ausencia temporal o permanente de uno o ambos padres, principalmente papá, debido a que no residen en la misma vivienda o no están presentes por causas como el abandono o la búsqueda de mejores condiciones socioeconómicas.

De acuerdo con el segundo reporte trimestral 2023 de Programas de Subsidio de la Secretaría del Bienestar, Campeche tiene 7 mil 992; Quintana Roo 10 mil 187, y Yucatán es la entidad que supera con casi la mitad, 16 mil 293 hijas e hijos en esta situación.

El reporte establece a la población ubicada con dicha característica para acercarle un programa de apoyo económico, sin embargo, aún no completa la cobertura ya que registra 8 mil 527 menores beneficiados con un apoyo económico en la península de Yucatán.

La ayuda económica consiste en mil 600 pesos bimestrales por niño o niña

El apoyo consiste en mil 600 pesos bimestrales por niña o niño, es desde recién

nacidos hasta un día antes de cumplir los cuatro años o, en el caso de las personas con discapacidad, hasta un día antes de cumplir los seis años, el recurso es de 3 mil 600 pesos bimestrales.

Otra medición que detalla la dependencia federal es la población de hijos que no cuentan con sus mamás, ahí también es mayoría la población yucateca con 8 mil 362, después está Quintana Roo con 6 mil 624, y Campeche con 3 mil 98.

En este caso los apoyos económicos bimestrales son a través de las personas responsables de estos para que les permita continuar con su educación, de acuerdo a los siguientes montos: De recién nacido a 15 años son 800 pesos; de 16 a 18 años, mil 90 pesos, y de 19 a 23 años, mil 200 pesos.



▲ Según el reporte de Programas de Subsidio, Campeche tiene 7 mil 992; Quintana Roo 10 mil 187, y Yucatán es la entidad que supera con casi la mitad, 16 mil 293 hijos en esta situación. Foto Rodrigo Díaz

DESIGUALDAD EN LA CRIANZA

Madre de familia no puede aguantar a que caiga ayuda del cielo para sus hijas

A través de trucos legales, la ex pareja de Valentina se las arregló para que los tribunales familiares le exigieran una pensión que cubre apenas lo necesario

JAIRO MAGAÑA
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

“No a todas las parejas les va bien en el amor, algunos terminan separados por la muerte (...) otros por problemas de comunicación, pero en quien menos se enfocan posterior a una ruptura es en nosotras, en cómo haremos para darle una vida a los hijos si es que los hay, por eso las ganas de sacar adelante a la familia es más grande

que esperar a que caiga una ayuda del cielo, o del gobierno”, expresó Valentina, quien trabaja actualmente en una institución académica de cosmetología.

Tiene dos hijas, y afirmó que definitivamente no ha sido fácil, sobre todo ahora que vive en una casa aparte de sus padres, “los abuelos de las niñas, mis papás, me ayudaban porque ellos se hacían cargo de la más pequeña, Miranda la más grande pues ya 14 años, ya

está casi preparada para entender que ahora sólo somos las tres y debe ayudarme ahora con su hermanita, atenderla si estoy trabajando”, agregó.

Resaltó que aún con las facilidades dadas en su trabajo por ser mamá soltera, no es suficiente, y no se queja, pero afirma es real cuando se decía en su familia que es vital el apoyo de un padre cuando se tienen hijos, pues es responsabilidad de ambos cuidarlos, sobre todo

cuando ambos trabajan y quieren sentirse realizados con su vida profesional.

Se dijo apta para realizar su trabajo, aunque reciba una mínima pensión por parte del papá de las niñas, el cual mediante trucos legales, los tribunales familiares le concedieron apenas lo necesario a las pequeñas, mientras ella hace los gastos mayores como la renta de la casa donde actualmente viven, adecuar la casa con muebles y demás, entre otras cosas.

“No tengo tiempo de ir a las oficinas burócratas para ir y llorar por un apoyo asistencial, debo trabajar, porque lo sé hacer y puedo hacerlo, y no tengo nada en contra de quien sí acostumbra a vivir con esos programas federales o estatales, pero definitivamente no es lo mío, no hay tiempo de lamentarse, pero sí de trabajar y demostrarle al papá de mis hijas y quienes me conocen, que soy apta y me esfuerzo por ellas”, señaló.





Remolcan buque encallado en Sisal; afectó casi 5 mil metros cuadrados

La embarcación permanecerá vigilada por la Semar en el puerto de Progreso

ASTRID SÁNCHEZ
MÉRIDA

El buque que permaneció más de una semana encallado en el arrecife Madagascar, en el perí-

metro de Sisal, Yucatán, fue reflotado y remolcado este miércoles 2 de agosto, informó la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (Profepa).

La embarcación fue trasladada al puerto de

Progreso, donde permanecerá vigilada por elementos de la Secretaría de Marina (Semar).

La Profepa informó que, de forma preliminar, se ha detectado un daño en 4 mil 959 metros cua-

drados en la zona, donde predominan diversas especies de coral.

Sin embargo, personal de la dependencia federal realizará más inmersiones para obtener el dictamen total de los daños.

En tanto, la institución ya comenzó un procedimiento administrativo y la Fiscalía General de la República ya tomó conocimiento de los hechos para iniciar la investigación correspondiente.

IMSS en Yucatán brinda orientación sobre los métodos de planificación familiar, así como de prevención de las ITS

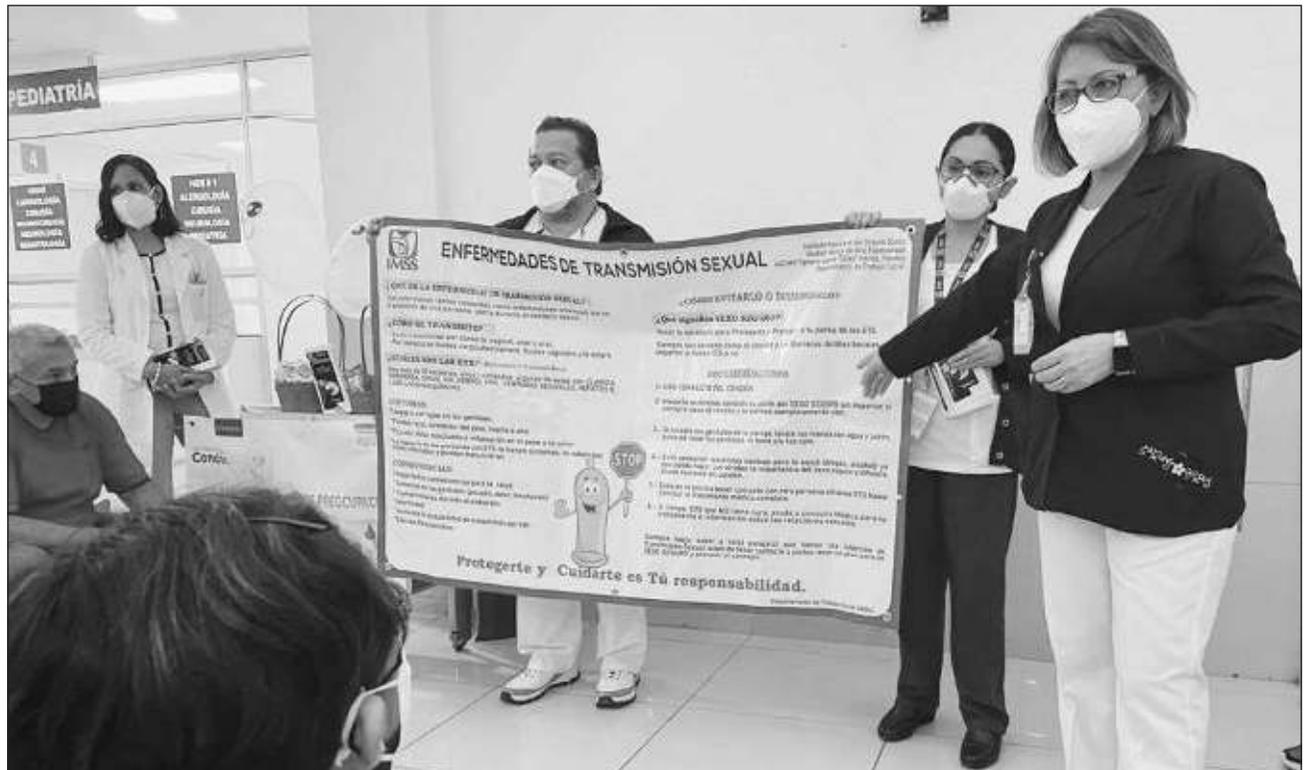
DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Durante el Día Mundial de la Planificación Familiar, que se conmemoró este jueves 3 de agosto, el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) en Yucatán informó a derechohabientes y no derechohabientes sobre métodos de planificación familiar definitivos y no definitivos, así como orientación sobre los beneficios y cómo evitar infecciones de transmisión sexual, entre otras complicaciones.

Aristóteles Leal Herrera, doctor especialista en medicina familiar del Seguro Social, indicó que los interesados pueden solicitar informes sobre los métodos de planificación familiar directamente con el personal de Trabajo Social, en los módulos PrevenIMSS o de Planificación Familiar.

“Es importante reiterar que para utilizar un método anticonceptivo, las y los interesados deben, en primera instancia, acudir a Trabajo Social, donde recibirán información sobre los distintos métodos que existen y de acuerdo a su condición de salud y a las necesidades individuales, el personal de salud las y los asesorará”, externó el especialista.

Cabe señalar que el IMSS cuenta con métodos de planificación no definitivos como el dispositivo intra-



▲ Sin ser derechohabientes, los hombres pueden solicitar la vasectomía sin bisturí en el Seguro Social del estado. Foto IMSS Yucatán

uterino (DIU), pastillas anticonceptivas, preservativos, entre otros; los cuales, se otorgan con orientación de personal especializado y según las necesidades de cada persona.

En el caso de los métodos definitivos, como la vasectomía y la Oclusión Tubaria Bilateral (OTB) -ligadura de trompas de Falopio-, se realizan en los Hospitales Generales Regionales y Generales de Subzona, así como en algunas unidades de me-

dicina familiar, a las que, en caso de requerirlo, pueden ser canalizados.

La vasectomía sin bisturí es uno de los métodos de planificación familiar definitivos y no tiene repercusiones en la salud del hombre. Este procedimiento tiene un índice de efectividad para control natal del 99 por ciento.

Algo importante es que este método lo pueden solicitar todos los hombres, sean o no derechohabientes.

El procedimiento dura aproximadamente 15 minutos y la recuperación es prácticamente inmediata, lo que permite al paciente salir de la clínica el mismo día.

El especialista explicó que el uso del condón o preservativo es fundamental; ya que protege de las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS), las cuales pueden poner en riesgo la salud y hasta la vida; además de que todos los métodos de planificación familiar per-

miten espaciar y asegurar el nacimiento los hijos que se desean tener.

De igual forma, recomienda solicitar una valoración médica previa a iniciar cualquier método anticonceptivo y seguir estrictamente las indicaciones.

Finalmente, reiteró que sin ser derechohabiente, se puede asistir a las Unidades de Medicina Familiar para recibir consejería, además del método anticonceptivo que se requiera en ese momento.

Presentan en Mérida la nueva unidad de prueba articulada del *Va y Ven* Periférico

Atenderá la alta demanda del sistema de transporte, sobre todo en horas pico

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Ante el incremento de la demanda debido al éxito que tiene la Ruta Periférico del Sistema de transporte público *Va y Ven*, atendiendo actualmente a más de 22 mil usuarios todos los días, el gobernador Mauricio Vila Dosal presentó la unidad de prueba articulada que se incorporaría a esta ruta para reducir los tiempos de espera en las horas pico y continuar ofreciendo un servicio digno, moderno y de calidad para las y los yucatecos.

Al mostrar el autobús de prueba articulado de gran dimensión que ya se encuentra en Yucatán para realizar próximamente las pruebas, el gobernador indicó que la intención es incorporar esta unidad a la Ruta Periférico que se ha convertido en una de las rutas con más demanda, para que los usuarios no tengan que esperar más tiempo en los paraderos.



▲ “De lo que se trata es que con estos nuevos autobuses articulados se podría sacar en la hora pico a la mayor cantidad de gente y con esto ya no vas a tener que esperar tantos autobuses como a veces pasa en los horarios de más alta demanda”, destacó Vila Dosal. Foto gobierno de Yucatán

“Lo que pasa es que muchas veces, aunque el autobús esté pasando en su frecuencia indicada, como hay muchos usuarios, cuando pasa el camión a tu paradero, ya está lleno; entonces, de lo que se trata es que con estos nuevos autobuses articulados se podría sacar en la hora pico a la mayor cantidad de

gente y con esto ya no vas a tener que esperar tantos autobuses como a veces pasa en los horarios de más alta demanda”, señaló Vila Dosal.

Mediante un video, el gobernador informó que el modelo de autobús articulado que se utilizaría sería el Yutong 2023, el cual se trataría del primer autobús

articulado en el Sureste del país y es una unidad eléctrica de 18 metros de largo que duplica la capacidad actual de los autobuses *Va y Ven*. En estos días se estarán realizando recorridos de prueba, sobre todo, para checar el tema de las dimensiones y mejorar la infraestructura para este servicio.

“Como pueden ver, por dentro tiene el mismo diseño que conocemos de los *Va y Ven*, pero con el doble de tamaño, lo que nos va a permitir tener hasta 160 personas en un solo autobús que hará que no tengas que esperar a que llegue el siguiente camión”, compartió Vila Dosal.

El autobús articulado contará con las mismas características de las unidades *Va y Ven* que hoy circulan en la ciudad, siendo incluyentes y amigables con el ambiente; de accesibilidad universal, al tener piso bajo y podotáctil, rampa para sillas de ruedas, señalética en Braille y tanto asientos como espacios preferentes para personas con discapacidad, adultas mayores y de talla baja.

Además, anuncios luminosos LED que indican el nombre de ruta; cargadores USB; equipo GPS, para rastreo con la aplicación de “*Va y ven*”; cámaras de seguridad, y equipo de cobro electrónico, que evitará que el conductor se distraiga, agiliza los viajes y ayuda a planificar el gasto.

Yucatán ha logrado histórica reducción de desigualdad en los ingresos de las familias, señala reporte el Inegi

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Yucatán logró una histórica reducción de la desigualdad en los ingresos de las familias, de acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi).

En el reporte, el estado presentó una disminución de -9.4 por ciento en el índice de Gini, un dato que permite medir la desigualdad de ingresos entre los habitantes de una región, en un periodo de tiempo determinado.

En el caso de Yucatán, el estudio del Inegi arrojó

que en comparación con la situación nacional la desigualdad salarial se redujo tres veces más que en resto del país, que apenas obtuvo un -3.1 por ciento.

La Encuesta Nacional de Ingreso y Gasto de los Hogares 2022 (Enigh) del Inegi, también registró otro dato sin precedente, pues arroja que el ingreso trimestral de los hogares en Yucatán alcanzó su nivel histórico más alto, al pasar de 53 mil 329 pesos en 2020 a 62 mil 371 en 2022, es decir, un incremento de más de 9 mil pesos.

Lo anterior representó un crecimiento del 17 por ciento en dicho periodo, con lo que Yucatán se posicionó como la octava con mayor incremento en el país y el de mejor desempeño de la península al registrar el mayor crecimiento del ingreso desde que iniciara esta medición en 2016; cuando obtuvo un 8.1 por ciento.

Por otra parte, se observa que los hogares que mejoraron su ingreso fueron los de las familias más vulnerables, que registraron un avance del 44.5 por ciento. La encuesta también indicó que los grupos de la pobla-

ción que menos ganan son los que tienen tasas de crecimiento históricas.

De esta manera, se registró que al considerar la distribución, las viviendas en el Grupo I, el 10 por ciento de la población con menores ingresos, el grupo más vulnerable registró un ingreso trimestral que supera los 14 mil 274 pesos, cifra que también se obtiene por primera vez.

El estudio del Inegi también arrojó que por primera ocasión en la historia menos familias se preocupan porque la comida se acabe: únicamente tres

de cada 10 familias encuestadas manifestó dicha preocupación reduciendo el porcentaje de 52.3 por ciento que se obtuvo en el 2020 a 35.2 por ciento en el 2022; una reducción de 17 puntos, en la que Yucatán quedó debajo de la media nacional que fue de 36.3 por ciento.

De la misma forma, ocho de cada 10 hogares manifestaron contar con una alimentación sana y variada colocando a Yucatán en su máximo histórico con un 75.9 por ciento arriba del promedio nacional que fue de 74.1 por ciento.



Ayuntamiento promueve sana diversión y aprendizaje con los cursos de verano

Alcalde visitó las actividades que se realizaron en la Unidad Deportiva de Ciudad Caucel

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Mérida es una ciudad que destaca por su cohesión social y compromiso con el bienestar de las familias del municipio a través de la formación de entornos seguros y armónicos donde se refuerce el tejido social y la sana diversión, aseguró el alcalde Renán Barrera Concha.

Por ello, el presidente municipal acompañado de su hija Daniela Barrera Castillo acudieron a la Unidad Deportiva de Ciudad Caucel para compartir con las miles de niñas, niños y adolescentes, quienes disfrutaron y desarrollaron al máximo su creatividad e imaginación con la gran variedad de actividades realizadas en el marco de los Cursos de Verano 2023.

También en compañía del Secretario Municipal, Alejandro Ruz Castro, y la síndica Diana Canto Moreno, Barrera Concha visitó el programa de actividades que se desarrollaron en este magno evento, que congregó a la niñez y adolescencia de Mérida y sus comisarías.

Ante la presencia de vecinas y vecinos de Ciudad Caucel, padres y madres de familia, regidoras, regidores, directoras y directores, Barrera Concha recordó que el ayuntamiento tiene el compromiso de fortalecer la educación de las y los niños, promoviendo entornos más dinámicos y seguros para que disfruten de unas vacaciones de verano divertidas y, además, fomenten el aprendizaje.

“Estos cursos de verano son una versión innovadora en toda la historia del Ayuntamiento de Mérida, donde más de 5 mil menores están participando en alguna de las 50 sedes ubicadas en las colonias y comisarías de Mérida”, apuntó.

En su mensaje, el Con-



▲ “Tenemos 10 direcciones del ayuntamiento que están participando con personal capacitado para el cuidado de las y los menores, así que los papás y las mamás estén seguros que el equipo del ayuntamiento cuidará muy bien a sus hijas e hijos”, aseguró Renán Barrera. Foto ayuntamiento de Mérida

cejal recordó que las direcciones preparan cada año una serie de actividades para el verano, las cuales se efectúan en campos deportivos, espacios públicos y sedes culturales con la finalidad de brindar a las y los pequeños un espacio donde convivan sanamente, practiquen el diálogo, el trabajo en equipo y el respeto hacia sus compañeros y su comunidad.

Asimismo, indicó que el objetivo es que las y los participantes aprendan a desarrollar sus habilidades con actividades deportivas, recreativas, artísticas, científicas, tecnológicas y lúdicas, acompañados de personal previamente capacitado en los temas de primeros auxilios, actuación en situaciones de riesgo, inspección y evacuación de inmuebles y combate a incendios, para dar mayor tranquilidad de los padres y madres de familia.

En ese sentido, Barrera Concha agradeció la confianza que las familias de Mérida brindan al ayuntamiento al confiar a sus hijas e hijos y llevarlos al programa veraniego, donde aprenderán y harán nuevos amigos.

“Tenemos 10 direcciones del ayuntamiento que están participando con personal capacitado para el cuidado de las y los menores, así que los papás y las mamás estén seguros que el equipo del ayuntamiento cuidará muy bien a sus hijas e hijos”, aseguró.

El alcalde anunció que en los próximos días estos cursos llegarán a su fin para lo cual el ayuntamiento rifará cien bicicletas entre todas y todos los participantes, quienes entre gritos de júbilo y aplausos celebraron la noticia.

Igualmente, detalló que son más de 50 sedes distri-

buidas en los cuatro puntos cardinales de la ciudad incluidas las comisarías de Mérida donde se desarrollan más de 14 cursos de diferentes disciplinas con la participación de 10 direcciones del ayuntamiento como Salud y Bienestar Social, Desarrollo Urbano, Reserva de Cuxtal, Tecnologías de la información, Desarrollo Económico y Turismo, DIF Municipal, Policía municipal y Desarrollo Sustentable.

Posterior al acto protocolario, el alcalde recorrió las diferentes áreas interactivas dispuestas al público como el circo de Pope Pope Mundos fantásticos, la granja interactiva, el área de Photo opportunity, el área deportiva y actividades para padres e hijos y la carpa de descanso.

Finalmente, en el evento estuvieron las y los regidores Paulina Peniche Rodríguez, Rafael Rodríguez Méndez, Celia Rivas Rodríguez, Alice Patrón Correa Puerto y Ricardo Ascencio Maldonado.

UN/M POSGRADO Trabajo Social

ESTUDIA EN EL CEPHCIS UNAM

MAESTRÍA EN TRABAJO SOCIAL

INICIAMOS EN

ENERO 2024

REGISTRO DE ASPIRANTES: 7 AL 18 DE AGOSTO DEL 2023

Campos de conocimiento:

- Teoría y Metodología del Trabajo Social
- Participación Ciudadana y Acción Social
- Desarrollo Social y Humano
- Dimensiones Sociales de la Salud

Modalidad presencial Cuatro semestres Investigación aplicada Reconocimiento CONAHCYT

Centro Peninsular en Humanidades y Ciencias Sociales
Universidad Nacional Autónoma de México
Mérida, Yucatán, México

silviamayp@cephcis.unam.mx
+52 (999) 901-54-95
Lun - Vie 10:00 a 15:00 horas

www.cephcis.unam.mx

CONAHCYT

En el IMSS de Cancún, vacunan contra Covid-19 a niños entre cinco y 11 años

Actualmente hay 125 casos activos en el estado, informó la Secretaría de Salud // En lo que va de la pandemia suman 124 mil 184 casos positivos del padecimiento

ANA RAMÍREZ
CANCÚN

Este jueves arrancó una jornada más de vacunación pediátrica contra Covid-19 en Cancún, en esta ocasión en el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), por lo que las doctoras encargadas extendieron el llamado a la ciudadanía para proteger a los más pequeños del hogar.

“Queremos hacer una invitación a la población cancuense, esta vacunación es de Covid-19, está dirigida a niños de los cinco hasta los 11 años con 11 meses y queremos extender esta invitación, aprovechando que ahorita se encuentran de vacaciones, que los papitos, los cuidadores de los menores, los traigan a la vacunación”, invitó la doctora Leydi Beatriz Corral Villanueva, coordinadora auxiliar médico en salud pública en el IMSS Quintana Roo.

Cabe destacar que de acuerdo con el comunicado técnico actualizado del Covid-19 que elabora la Secretaría de Salud de Quintana Roo, actualmente hay 125 casos activos en el estado, con 93 casos en estudio, sumando 124 mil 184 casos positivos en lo que va de la pandemia, con 119 mil 580 personas recuperadas y 4



▲ El módulo estará instalado hasta el 11 de agosto, excepto sábado y domingo, en el Hospital General Regional #17 de 8:30 de la mañana hasta las 3 de la tarde. Foto Ana Ramírez

mil 479 defunciones. La ocupación hospitalaria es de 0.6 por ciento en la zona norte y del cero por ciento en el sur.

El módulo estará instalado hasta el próximo 11 de agosto, excepto sábado y domingo, en el Hospital General Regional #17, ubicado en la región 510, de 8:30 de la mañana hasta las 3 de la tarde.

Se requiere que los infantes acudan con su copia

de CURP, acompañada de la copia de expediente de Mi Vacuna, que se obtiene del portal en línea y acompañados de un tutor y, si ya van por la segunda dosis, deben llevar el comprobante de la primera vacuna también.

“La recomendación es que en el momento en que se acerquen al hospital -estamos instalados en la entrada principal- que si hay

alguna persona con síntomas respiratorios que porten su cubreboca, reforzar medidas de higiene, lavado de manos, estornudo de etiqueta, además de una buena alimentación durante esta fase tan fuerte de calor”, recomendó la doctora.

En el módulo se tiene toda la capacidad para atender a la población que así lo requiera, esta brigada está realizándose

en conjunto con la coordinación estatal de vacunación Covid-19, y se está aplicando la dosis de Pfizer.

Insistió en que con el retorno a clases a finales de agosto, que para muchos infantes será su primer acercamiento con la escuela o al ingresar a la primaria estarán en contacto con más niños de lo que estuvieron en el kínder, es importante que mantengan, como toda la población en general, las medidas preventivas, para evitar cualquier brote nuevo de la enfermedad.

La ocupación hospitalaria es de 0.6 por ciento en la zona norte y del cero por ciento en el sur

“No automedicarnos, acudir con nuestro médico para que nos haga una revisión y una buena hidratación y una buena alimentación. Covid no ha desaparecido, afortunadamente el avance de la vacunación a nivel nacional nos ha fortalecido”, reiteró.

Detienen a presuntos secuestradores en BJ; rescatan a una víctima

DE LA REDACCIÓN
CANCÚN

La Secretaría de Seguridad Ciudadana (SCC) de Quintana Roo, en coordinación con la Fiscalía General del Estado (FGE), puso a disposición de las autoridades a cinco personas por su probable participación en los delitos de secuestro y contra la salud, en el municipio Benito Juárez.

De acuerdo con la información proporcionada por la SSC, se logró la detención de Enrique Uriel N, alias *El Maseco*; Rubén Octavio N, alias *Lunacreto*; Gerardo N, alias *El Flaco*; Adrián N, alias *El Greñas* y Yanira del Carmen N, alias *Yani*.

Los hechos se registraron la madrugada del jueves 3 de agosto, cuando elementos de la corporación realizaban labores de vigilancia en la su-

permananza 251, del fraccionamiento Paseos del Mar. En el lugar, los policías recibieron un reporte del número de emergencias 911 que señalaba que en uno de los departamentos se encontraba una mujer solicitando auxilio.

Por tal motivo, los policías acudieron al lugar y al arribar escucharon gritos de una mujer, por lo que ante la solicitud y al existir un riesgo inminente contra la

integridad física de una persona a efecto de preservar su bienestar, se intervino dicho domicilio.

Al ingresar observaron a cuatro hombres y una mujer que tenía maniatada a otra en el piso, que al momento de ver la presencia de elementos policiales gritó por auxilio y denunció que la tenían secuestrada.

Los elementos detuvieron a los involucrados y poste-

riormente aplicaron una inspección física, en la cual les aseguraron 35 dosis de vegetal verde con las características de la marihuana y 29 dosis de fragmentos sólidos con las características de la droga conocida como cristal.

Las cinco personas fueron detenidas para ser puestas a disposición de la FGE, mientras que la víctima fue trasladada para revisión y atención especializada.



Nikte Kaab, la cerveza elaborada por apicultores en la zona maya de Tulum

“Cada gota es una manifestación de nuestras raíces, cultura y tradiciones ancestrales”

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

En el marco del Día internacional de la Cerveza, que se celebra este 4 de agosto, la zona maya de Tulum ya cuenta con su propia marca artesanal, denominada Nikte Kaab, que es elaborada por una empresa familiar de apicultores de la comunidad de Chanchen Primero.

Angélica May y Jorge Dzib, apicultores de la zona maya y creadores de diversos productos hechos a base de miel, señalaron que hace más de cuatro años comenzaron a elaborar toda esta variedad de insumos orgánicos.

Al respecto, Angélica mencionó que una característica de esta peculiar cerveza es que la fabrican con orgullo y tradición de la apicultura que han heredado de generaciones pasadas.

Manifestó que como en todo emprendimiento, se

toparon con retos económicos y adversidades naturales como las sequías, fríos intensos e incluso excesivas lluvias. Muchas veces se enfrentaron a la poca floración, lo que implicó la autoalimentación para evitar la mortandad y migración de las abejas.

“Fue entonces cuando la necesidad de innovar y tecnificar nuestra labor nos impulsó a honrar y enaltecer los valores heredados de nuestros padres, llevando la apicultura y sus tesoros a nuevos horizontes. Desde el corazón mismo de la zona maya de Tulum nace nuestra cerveza artesanal e hidromiel, elaborada con amor y pasión a la apicultura. Cada gota es una manifestación de nuestras raíces, cultura y tradiciones ancestrales mayas”, dijo la entrevistada.

Resaltó que sus productos son 100 por ciento naturales y hechos a base de miel pura y eso se ve reflejado

en el sabor, toda vez que en cada sorbo los consumidores se deleitan con sabores auténticos y matices que sólo la naturaleza puede brindar. Además, comentó que quienes compran estas cervezas artesanales contribuyen a generar un impacto económico positivo en la comunidad maya, apoyando a los apicultores y a quienes forman parte de estos procesos.

Declaró que más allá del sabor, seleccionan sus mieles mayas celosamente y cuidan que las abejas se alimenten de flores libres de pesticidas y herbicidas, lo que garantiza un producto puro y lleno de beneficios para su paladar y su bienestar. “En cada paso del proceso, desde la extracción hasta la preparación, cuidamos minuciosamente la inocuidad de nuestras mieles para asegurarnos de que recibas una experiencia de alta calidad y absolutamente placentera”, finalizó.



▲ Angélica May y Jorge Dzib, son apicultores de la zona maya y creadores de productos hechos a base de miel. Foto Facebook Nikte-Kaab

En concurso gastronómico elegirán un platillo con langosta como ingrediente principal para que represente a Tulum

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

Tulum contará con un platillo tradicional a base langosta, un producto alimenticio insignia de este municipio que se obtiene bajo una captura sustentable. Esto será parte del Festival de la Langosta 2023, que se llevará a cabo el 5 y 6 de agosto en Punta Allen y que tendrá diversos eventos culturales, deportivos y gastronómicos.

En la rueda de prensa realizada este jueves, donde se hizo la presentación del evento, estuvo presente Carlos Mendoza, juez del concurso de gastronomía y profesor del Cecyte, quien dijo que

se dará un importante paso culinario para conformar una comida típica para la región.

“Yo creo que es una iniciativa muy importante, la langosta ha estado en el municipio como uno de los sabores principales desde hace mucho tiempo, pero exaltar de esa manera creo que va a permitir que se siga reconociendo las labores de los pescadores que desde las lanchas y los campos de pesca de la cooperativa han venido haciendo”, remarcó.

Explicó que la langosta de Tulum es reconocida a nivel nacional por los métodos de pesca que se manejan y ahora darle este valor de tener un platillo local va a permitir que el turismo sepa

que en este polo turístico no únicamente se ofrece un producto por su sabor, sino porque también está buscando la conservación de sus productos bajo un esquema sustentable.

Destacó que la cultura maya es bien reconocida y aceptada a nivel internacional, y mezclar esto con un sabor endémico va a posicionarnos aún más como un destino gastronómicamente importante.

“Si de por sí gastronómicamente estamos muy bien en Tulum, darle ese valor va a permitir que la gente pueda venir y distinguir este platillo. Y además cuando coman estos sabores sepan que proviene de una

pesca que respeta los arriales y la producción de la langosta”, sostuvo.

Expuso que los pescadores respetan estas normas para tener productos en el futuro y también para un mejor sabor con un tamaño ideal. Resaltó que Punta Allen Vigía Chico es una de las tres cooperativas a nivel nacional que tienen el permiso y certificación para poder exportar la langosta.

En tanto, las autoridades locales presentes informaron que la elección del platillo ganador mediante el concurso gastronómico, pasará a aprobación del Cabildo para recibir ese nombramiento y distinción oficial.

Las actividades del festival

Las actividades del Festival de la Langosta se realizarán este 5 y 6 de agosto, arrancando el sábado con la primera rodada de bicicleta del arco de Sian Ka'an a Punta Allen, de seis a 10 de la mañana. Al terminar habrá torneos relámpago de voleibol y fútbol y después una exposición fotográfica.

A las 16:30 horas se presentará el grupo folclórico juvenil de Tulum y a las 17:40 será la bienvenida oficial y exposición de motivos de parte de las autoridades locales. A las 19 horas se realizará uno de los eventos estelares de este festival: el concurso gastronómico por el Día de la Langosta.

Tulum recibió equipos para atender áreas públicas: edil

DE LA REDACCIÓN
TULUM

El presidente municipal de Tulum, Diego Castañón Trejo, encabezó la entrega de material y equipos para la atención de áreas públicas como: parques, jardines, camellones y vialidades, lo que permitirá garantizar una nueva fisonomía que redunde en el bienestar de las familias.

En la emotiva entrega, el edil Diego Castañón reconoció el desempeño del personal de servicios públicos y destacó que, con estas herramientas de trabajo, se garantizará la atención de espacios públicos, aunado a lo anterior, a través del programa *Presidente cerca de ti*, se fortalecerá a la atención directa a las familias y se trabajará por un mejor Tulum.

“Hay una administración unida, seguimos trabajando para que los ciudadanos vean que” es por ellos

“Este tipo de materiales es para tener mayor limpieza, mayor imagen, que se vea una mejor cara posible de este municipio. Estoy muy contento por el trabajo que realizan, lo valoro. Estas caminatas de *Presidente cerca de ti* han ayudado mucho, hay una administración unida, seguimos trabajando para que los ciudadanos vean que estamos trabajando para ellos y con ellos y que sepan

que tienen un presidente cerca de ellos”, dijo.

En su oportunidad, el oficial mayor del ayuntamiento, Antonio Miranda Miranda, destacó que el monto de inversión para el material adquirido es de seis millones 63 mil 617 pesos, previendo en próximas fechas el suministro de otro 20 por ciento de los insumos estipulados en el contrato.

“Este equipo va a ser para la atención de (...) parques, jardines, camellones y vialidades”

“Este equipo va a ser para la atención de áreas públicas específicamente para los parques, jardines, camellones y vialidades de nuestro municipio. Esta adquisición se realizó con recursos propios del municipio, como podrán observar tenemos podadoras, motosierras, palas, recogedores, pintura y en fin, una serie de artículos e insumos necesarios para la atención de este servicio público, esto es una parte, otra esta en las bodegas y falta por suministrar un 20 por ciento más del contrato respectivo”, destacó.

Al evento acompañaron al presidente municipal, el tesorero del ayuntamiento, Vicente Aldape Moncada; el contralor Esli Ernesto Hernández Negrete; el director general de Servicios Públicos, José Audomaro Solís Pacheco y el director de calles, parques y jardines, Marco Antonio Morales Cruz.



▲ El oficial mayor del ayuntamiento, Antonio Miranda Miranda, destacó que el monto de inversión para el material adquirido es de 6 millones 63 mil 617 pesos. Foto ayuntamiento de Tulum

Festival de la Langosta
Punta Allen 2023

5 SABADO
AGOSTO 23

PUNTA ALLEN
TULUM, QUINTANA ROO

GRAN BATALLA CAMPAL

BANDO TECNICO VS **BANDO RUDO**
TODOS VS **TODOS**

TORIÑITO / CHIKITIN / JAGUAR SAGRADO
PRINCIPE JAGUAR / GUERRERO GALACTICO JR
GUARDIAN / DANGER BOY

CABALLERO GALACTICO / ARLEQUIN
HALCON ROJO JR / MUERTEE INFERNAL
ULTIMATUM / MERCURIO

DONDE SE PRESENTARAN LOS MEJORES LUCHADORES DEL SURESTE MEXICANO

EVENTO GRATUITO

TULUM

f t i H. Ayuntamiento de Tulum



Lezama lanza Estrategia Integral para la Construcción de la Paz en Q. Roo

El punto central es la inclusión de la sociedad en la lucha contra la inseguridad

DE LA REDACCIÓN
CANCÚN

Con la firma de un convenio sin precedentes y la instalación del comité municipal en Benito Juárez, la gobernadora Mara Lezama Espinosa hizo el lanzamiento formal de la Estrategia Integral para la Construcción de la Paz en el Estado, que tiene como base social la participación ciudadana y a las personas como centro de las acciones, y como objetivo atender las causas de la violencia.

“Esta estrategia, que inició con la aprobación de la Ley de Seguridad Ciudadana del Estado, va a ramificarse y tener como base social los comités municipales como el que se instaló, pero con justicia social porque cuando no hay, tarde o temprano nos trastoca a todos”, explicó Mara Lezama en el parque Los Gemelos, de la supermanzana 227.

Lo más relevante y significativo será la participación ciudadana en los Comités Constructores de Paz, añadió Mara Lezama luego de firmar un convenio de coordinación entre el gobierno estatal, el ayuntamiento de Benito Juárez y la fundación Abriendo Puertas, con la presencia de todos los pre-



▲ La gobernadora Mara Lezama precisó que la construcción de la paz requiere coordinación y esfuerzos solidarios de todas las partes, trabajando todos los días, con ejemplos, con actitudes de armonía, escuchando y atendiendo a todas y todos. Foto gobierno de Quintana Roo

sidentes municipales, diputados, magistrados y miembros de la sociedad civil.

Mara Lezama precisó que la construcción de la paz requiere coordinación y esfuerzos solidarios de todas las partes, trabajando todos los días, con ejemplos, con actitudes de armonía, escuchando y atendiendo a todas y todos.

La Estrategia Integral para la Construcción de la Paz en el estado contempla atender las causas y las consecuencias de las violencias. Para la solución de

parte del problema, hace unos días se realizó una inversión histórica en seguridad pública, con la adquisición de más de 689 vehículos, equipamiento, chalecos balísticos y un helicóptero.

Mara Lezama aseguró que para atacar las causas de la violencia se requiere, en el marco del Nuevo Acuerdo por el Bienestar y Desarrollo de Quintana Roo, de una estrategia de profundidad social, cuyo punto central es la inclusión de la sociedad en su conjunto en la lucha contra el flagelo de la inseguridad.

Los comités vecinales son puntos neurálgicos de toda la estrategia. Desde cada uno se supervisará en territorio cómo va funcionamiento y se tomarán las decisiones para fortalecerla o modificarla. Muchas iniciativas serán llevadas a cabo dentro de la estrategia, como la distribución de pulseras y cartillas de paz.

Contempla la cápsula simbólica en donde la gobernadora Mara Lezama introdujo su compromiso de paz, misma que fue enterrada en donde se plantó

un árbol emblemático. Asimismo, expresiones teatrales y musicales con mensajes reflexivos, programas del DIF como la lotería familias y memorama de valores.

La Secretaría de Seguridad Ciudadana, en coordinación con la de los municipios, realizará acciones institucionales para prevenir delitos, como la implementación de tótems de seguridad, la capacitación, la policía de proximidad, el equipamiento y el patrullaje.

Se fomentará la cultura de la prevención del delito en colonias, escuelas, negocios, a través de estrategias de proximidad; incluye la atención a los factores de riesgo para evitar que las y los jóvenes incidan en la drogadicción, embarazos tempranos, deserción escolar, además de combatir la violencia familiar y de género.

Mara Lezama puntualizó que la lucha contra la inseguridad y la reconstrucción del tejido, dos objetivos que caminan de la mano, empieza en las bases de la sociedad, en los parques, colonias, escuelas y casas. Por ello, afirmó que unidos todas y todos se puede ganar esta batalla y escribir las páginas más bellas de la historia de Quintana Roo.

Por primera vez, Quintana Roo es sede de la Feria de las Lenguas Indígenas Nacionales, del 9 al 12 de agosto

DE LA REDACCIÓN
CHETUMAL

Por primera vez en la historia, Quintana Roo será sede de la Feria de las Lenguas Indígenas Nacionales, como parte de las políticas públicas del gobierno del estado, la cual estará a cargo del Instituto de la Cultura y las Artes (ICA) y el Instituto Na-

cional de Lenguas Indígenas (Inali), del 9 al 12 de agosto en la Casa de la Cultura de Felipe Carrillo Puerto.

Esta séptima feria se realiza en el marco del Nuevo Acuerdo por el Bienestar y Desarrollo de Quintana Roo, que promueve la gobernadora Mara Lezama Espinosa, se dedica a las lenguas de la región etnolingüística del sureste o del Mayab, par-

ticularmente a las lenguas mayenses, y se enmarca en el Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas.

Se espera la participación de alrededor de 150 personas entre académicos, conferencistas, integrantes grupos culturales y miembros de agrupaciones artísticas participarán en esta feria representando a las entidades federativas

de Chiapas, Tabasco, Campeche, Yucatán y Quintana Roo, en una prosperidad compartida para todas y todos en una atmósfera optimista de paz social.

Como ha sucedido en las anteriores ferias, será un espacio de diálogo en torno a la situación de las lenguas de la región, y de construcción de propuestas para su revitalización, fortalecimiento y

desarrollo, además de ser el espacio para la difusión e intercambio cultural entre las diferentes comunidades hablantes de estas lenguas.

Hasta el jueves 3 de agosto no estaba definida la programación del encuentro, pero ésta estará disponible en el link https://www.inali.gob.mx/sitios/FLIN_2023/programacion.html.

Padres de familia se ampararán contra el nuevo modelo educativo

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

Al considerar que el nuevo modelo educativo significará un retroceso para la enseñanza de los niños y adolescentes, la organización Padres de Familia Responsables Carmelitas, A.C. anunció que promoverá amparos ante la "pasividad" de las autoridades educativas de la entidad y de los legisladores federales y estatales.

Yaneth Jiménez Rueda, la vicepresidente de la asociación, sostuvo que se está poniendo en grave riesgo el desarrollo educativo de los niños y adolescentes, al aceptar un plan de estudios, el cual representará un retroceso y al cual muchos estados se están amparando, para no aplicarlo en sus entidades.

Expuso que en la isla se analiza la posibilidad de interponer recursos de amparo, para evitar que sus hijos se vean afectados al no tener una educación adecuada, basada en ocurrencias.

"No es posible que nos digan que a los menores de primero de primaria, no se les entregaran libros de matemáticas, siendo esta una de las materias esenciales para el desarrollo de los ciudadanos, ya que es utilizada en casi todos los aspectos de la vida cotidiana".

Lamentó que los legisladores, tanto federales como estatales, se encuentren más interesados en colocarse en otros cargos en 2024, que en vigilar que no se apliquen acciones que atenten contra el desarrollo del pueblo.

"Los alumnos, niños, adolescentes y jóvenes, vienen de un proceso muy complicado como fue la pandemia de Covid-19, la cual provocó un retroceso en la educación de los escolapios, lo cual será aumentado con planes de estudios que no ayudarán a su desarrollo".

Pidió a los padres de familia a levantar la voz y protestar con este nuevo modelo, que pretenden impulsar en la entidad, ya que "atenta contra proceso educativo".

Persisten extorsiones y cobros de piso en calle 59, Campeche

Empresarios señalan que las autoridades no hacen lo necesario ni generan nuevas estrategias para preservar la seguridad local

JAIRO MAGAÑA
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Empresarios de la Calle 59, en Campeche, mostraron preocupación debido a la persistencia de llamadas de extorsión y cobros de derecho de piso sin que las autoridades hagan lo necesario para preservar la seguridad tanto de los empleados, los dueños de los comercios y los consumidores.

Según empresarios, esto lo han denunciado a la Fiscalía General del Estado de Campeche (Fgecam), hacen llamados a la Secretaría de Protección y Seguridad Ciudadana (SPSC) e incluso es de conocimiento de Francisco Estrada Gómez, pre-

sidente de la asociación de Restauranteros de la Calle 59.

Recientemente, a uno de los comercios les defraudaron o estafaron con la cantidad de 5 mil pesos, dos sujetos de manera intimidante le aseguraron a uno de los empleados que ellos estarán encargados de la seguridad del comercio y "no habrá quién les llegue a cobrar extra". El empleado relató que en ese momento le pidieron la cantidad mencionada y le hicieron amague de sacar algo entre las ropas de uno de los sujetos.

Tras la llamada al 911, se le informó a los oficiales la situación y les dieron las características de los sujetos en cuestión, sí hubo búsqueda pero no resultados, lo

que generó molestia en los dueños del comercio.

En ese sentido, los afectados señalaron que esta situación persiste aún con las denuncias, con los llamados a la SPSC y la Fgecam, así como los reportes a Estrada Gómez, pero no ven resultados ni acciones que favorezcan a la seguridad de los consumidores, empresarios y empleados, lo que les preocupa.

Destacaron además que "la presencia de los agentes nuevamente bajó, cuando fue el tema del Congreso Mexicano del Petróleo vimos hasta cuatro policías por cuadra, recorriendo todas las calles pares, pero ahora llegan incluso tarde cuando alguien les llama por cualquier suceso donde les solicitamos

su apoyo, en las noches tampoco están los agentes como antes, sólo rondines, es decir, cuando pasa algo grave es que reaccionan".

Hay búsqueda de delincuentes pero no resultados, lo que genera molestia entre locatarios

Finalmente, mencionaron que su interés no es de asustar, sino alertar a las autoridades para que sepan lo que sucede en la Calle 59.



▲ Los empresarios y restauranteros mencionaron que su interés no es de asustar, sino de alertar a las autoridades para que sepan lo que sucede realmente en la calle 59 y tomen medidas para prevenir delitos. Foto Jairo Magaña



Jubilados de la Unacar bloquean calles y toman rectoría; piden pagos vencidos

Acusan que se les debe lo correspondiente a siete meses de salario y exigen que se cubra el adeudo totalmente // “No podemos seguir esperando”: Juan Arturo Ruiz Pérez

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

Ante el incumplimiento de pago de sus remuneraciones por más de siete meses, jubilados de la Universidad Autónoma del Carmen (Unacar) bloquearon la calle 56 y tomaron las instalaciones de la rectoría para exigir que se les cubra este adeudo.

Mientras tanto, las autoridades universitarias, encabezadas por la rectora Sandra Laffon Leal, aseguraron que se han hecho las gestiones ante el gobierno del estado y ante la Federación para lograr obtener los recursos necesarios para cubrir estos pagos, “aunque se deben cumplir con algunos procesos y protocolos, por lo que no ha podido ser con la celeridad deseada”.



Bloqueo

Cerca de las 8 horas, un grupo de jubilados universitarios se presentaron en las instalaciones de la rectoría para manifestarse y exigir el pago de sus remuneraciones vencidas, sin embargo, a los pocos minutos, encabezados por Juan Arturo Ruiz Pérez, representante de los jubilados, bloquearon la calle 56, en ambos carriles.

En entrevista, el dirigente explicó que se les

▲ El representante de los 152 jubilados que están en protesta ante la falta de respuesta por parte de las autoridades universitarias, señaló que “el paguito que nos dan cada dos o tres meses, no nos alcanza para nada”. Foto Gabriel Graniel

adeudan siete meses de salarios, ya que se les han pagado de diferentes formas, y algunos se les han cubierto dos de forma esporádica.

Exigió a las autoridades universitarias que se regularice esta situación, “pues no podemos seguir esperando más meses, el paguito que nos dan cada dos o tres meses, no nos alcanza para nada”.

Son 152 los jubilados a los cuales desde hace siete meses no se les cubren sus pagos.

Al no obtener las respuestas por parte de las autoridades universitarias, los jubilados colocaron candados y cadenas en los accesos a la rectoría, dejando en su interior a cerca de 25 trabajadores de confianza.

Por su parte, en impro-

visada rueda de prensa, la rectora Sandra Laffón Leal expuso que la Unacar se encuentra en crisis, derivado de los laudos de procesos judiciales que han perdido, por lo que sus cuentas se encuentran embargadas, además de la deuda que mantienen con la Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

Dijo que se han hecho

gestiones ante la Federación y el gobierno del estado para lograr cubrir el pago de los jubilados, sin embargo, hasta el momento no se ha podido contar con el recurso y tampoco existe una fecha establecida para lograrlo.

Hasta el cierre de la edición, los jubilados se mantenían apostados en la rectoría de la Unacar.

Psiquiátrico de Campeche brindó más de 10 mil consultas este año

DE LA REDACCIÓN
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Con 10 mil 551 consultas otorgadas durante el primer semestre de 2023, el Hospital Psiquiátrico de Campeche fortalece la atención en salud mental de la población para hospitalización, diagnóstico y tratamiento.

El director del Hospital Psiquiátrico de Campeche, Gilberto César García Salazar, informó que el empeño y dedicación al cuidado y bienestar de la salud mental de las familias campechanas, es una prioridad para el gobierno del estado, la Secretaría de Salud, así como para el personal que labora en dicho centro.

Invitó a la ciudadanía a conocer los servicios con los que cuentan como Siquiatría general (adultos y tercera edad), Paidopsiquiatría (niños y adolescentes), Psicología, diagnósticos de Electroencefalografía, Urgencias las 24 horas y Hospitalización. Destacó que se pueden agendar citas al 981 119 2003 en horarios

de 13 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

García Salazar añadió que los documentos requeridos para cita de primera vez, son una copia del INE, dos copias de la CURP, Número de Seguridad Social y comprobante de domicilio, y la población menor de 18 años de edad debe ir acompañado de un adulto, así

como presentar identificación del padre o tutor.

Por otra parte, agregó que del total de consultas otorgadas, 3 mil 298 corresponden a Siquiatría; mil 486 a Paidopsiquiatría; mil 947 en Psicología; mil 105 urgencias, así como 658 estudios; 403 electroencefalogramas y mil 654 consultas sin previa cita.



Jueces Cívicos, no cumplen con sus labores y culpan a los policías: SPSC

Marcela Muñoz Martínez detalló que se busca cambiar las sanciones para dicha falta

JAIRO MAGAÑA

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

De acuerdo con el protocolo de detención a ciudadanos que conduzcan bajo los influjos del alcohol o en su caso ocasionen problemas y alteren el orden público en condiciones éticas, será valorada en castigo por el juez cívico de los ayuntamientos correspondientes, por eso la titular de la Secretaría de Protección y Seguridad Ciudadana (SPSC), Marcela Muñoz Martínez, afirmó que los policías solamente cumplen con las detenciones y por ello están trabajando con los jueces cívicos para cambiar el tema de castigos y sanciones a quienes caigan en dicha falta administrativa.

Señaló que 60 por ciento de las personas alcoholizadas sale de la detención administrativa y regresa a



▲ La secretaria de Seguridad señaló que 60% de las personas alcoholizadas sale de la detención administrativa y regresa a una reunión o fiesta; en algunos de los casos quienes no tienen alto grado de alcohol, aunque se les permitió continuar su camino, van a otros encuentros. Foto Fernando Eloy

una reunión o fiesta, en algunos de los casos quienes no tienen alto grado de alcohol, aunque se les permitió continuar su camino, van a

otros encuentros y siguen con la ingesta de alcohol, "eso ocasiona en la mayoría de los casos los accidentes que vemos en los noticiarios,

culpando a los compañeros por no detenerlos", agregó Muñoz Martínez.

En este sentido señaló que las reuniones con los

jueces cívicos están encaminadas a actuar coordinadamente. No por cualquier motivo llevan a una persona a los separos de la Policía Estatal, y por ende, también los regidores deben entender que se trata de prevención y evitar accidentes mortales, en este sentido, lo más probable es que las sanciones y castigos administrativos sean mayores o más indolentes con quienes cometan esta infracción.

Recordó que uno de los castigos en la ley es el retiro definitivo de los permisos de conducir y, en teoría, quien no tenga licencia de no puede manejar un vehículo automotor libremente, al menos no en Campeche, y por eso están sensibilizando también a los ciudadanos, pidiendo el respeto al reglamento de vialidad respecto a la movilidad y el consumo de alcohol en el estado.

Adda Solís, nueva presidente interina de la Canaco-Servytur de Campeche

JAIRO MAGAÑA

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Tras la renuncia de Alfonso Leopoldo Pech Chávez a la Cámara Nacional del Comercio y Servicios Turísticos (Canaco-Servytur) de Campeche en pasados días, este jueves hicieron la presentación oficial de Adda Solís Peniche como la presidente interina, quien dijo será un organismo de puertas abiertas y buscarán trabajar con los gobiernos estatal y municipal pues quiere lo mejor para los más de 300 agremiados a la Cámara.

Resaltó que la venta del inmueble que ocupa la Canaco mantiene dicho estatus hasta que el Consejo general decida lo contrario.

La nueva presidente no respondió a ninguna de las

preguntas, salvo para decir que revisarán el compendio informativo del Segundo Informe de Gobierno para tener una opinión al respecto; su única declaración fue que van a trabajar de la mano con el gobierno del estado para que les vaya bien a todos los agremiados de la cámara, pues las condiciones climatológicas así lo piden.

Señaló que hace apenas horas que le entregaron el nombramiento y, por ello, pidió tiempo para prepararse y responder cualquiera de los otros temas. En el caso del inmueble y su venta, mencionó que había escuchado del tema, pero como al final de cuentas es un organismo regido por un Consejo general, el plan continúa como estaba, hasta que el consejo dicte lo

contrario, pues se ha estado preparando con los comentarios de su directiva.

De los hechos que originaron la necesidad de vender el inmueble, dijo que las denuncias continuarán contra los presidentes anteriores, esto ante la necesidad de aclarar la situación. En este sentido, recaló que ella se regirá con el consejo.

El comité directivo interino estará conformado por Sonia Imelda Vallejos Acevedo, consejera; Mario Ernesto Novelo Canto, secretario; Adda del Rubí Solís Peniche, la presidente; Arquímedes Miranda Sances, tesorero; Flor Cecilia Díaz Barrancos, vicepresidente de salud y responsabilidad social, e Iván Carmona Tolosa, consejero y vicepresidente de Vinculación Académica.

Descacharrizan y aplican nebulización en Calakmul para prevenir el dengue

DE LA REDACCIÓN

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

El personal de vectores de la Jurisdicción Sanitaria No. 2 (JSN2), realizó acciones de descacharrización y nebulización en el municipio de Calakmul para eliminar criaderos de mosquitos transmisores del dengue y proteger así la salud de ocho mil 455 habitantes de cinco comunidades.

La jefa de la Jurisdicción Sanitaria No. 2, Yolanda de Dios Pacheco, señaló que estas acciones se realizaron en conjunto con Servicios Públicos y Enlace de Salud del Ayuntamiento de Calakmul, y destacó que se logró recolectar un total de 53 toneladas de cacharros que ayuda-

rán a prevenir el aumento de mosquitos en la región.

Explicó que con la participación de los habitantes se llevaron a cabo las estrategias de patio limpio como *lava, tapa, voltea y tira* en todos aquellos contenedores de agua y recipientes que puedan ser criaderos de mosquitos, así como llantas, botellas, juguetes, entre otros.

"Nebulizamos 385 manzanas de las comunidades de Heriberto Jara, Valentín Gómez Farías, Zoh Laguna, 20 de Noviembre y la Villa de Xpujil, con estas acciones oportunas ante la temporada de lluvias y la participación social para mantener patio limpio prevenimos enfermedades como el Dengue, Zika y Chikungunya e incluso el Paludismo".



Libros de texto gratuitos: un falso debate educativo

CRISTÓBAL LEÓN

Los libros de texto hoy generan polémica, pero igual lo hicieron antaño, cuando surgieron y fueron una de las herramientas para la homologación curricular a nivel nacional. Su presencia en la vida educativa de México data de décadas, donde el debate ideológico siempre ha estado presente, siendo quizás una de las características de los actuales materiales pedagógicos el hecho que, en esta ocasión, se aglutinó a docentes de diferentes especialidades para su elaboración. Aunque esto último tampoco es totalmente inédito, ya que en los tiempos de su aparición de igual forma se acompañaron de un movimiento pedagógico-cultural significativo.

En la actualidad, antes de que lleguen a las aulas, los libros de texto son puestos en tela de juicio por ser considerados faltos de científicidad y objetividad, algo

que denota al menos dos aspectos que considero importante comentar. Por una parte, el cuestionamiento al carácter científico de los libros, nos acerca a una vieja idea que en realidad es reflejo de un proceso histórico de desplazamiento de los docentes como agentes generadores de conocimiento por la figura de los universitarios, siendo que a estos últimos se les otorgó en el imaginario sociocultural el carácter de "vanguardia intelectual" por encima de los profesores y profesoras. Este es un proceso que, a mi juicio, puede rastrearse rondando las décadas de los años 30 y 40 del siglo XX, una vez consolidadas las universidades a nivel nacional, esto, también se observó en Yucatán. El desprestigio a priori sobre el contenido y su científicidad que los grupos opositores al Gobierno de la 4T lanzan, se convierte más en consigna ideológica (algo irónico según veremos más adelante) que en argumento sólido. Los libros de texto aún deben

ser utilizados por la totalidad del magisterio (y no sólo por la parte que colaboró en su elaboración) para saber si su utilidad es real, o su descalificación es correcta. La premisa termina convirtiéndose en discriminatoria, pues si algo es cierto de lo dicho por el Gobierno Federal en su autodefensa, es que en esta ocasión se elaboraron con la voz y participación de quienes imparten las clases, y no conforme al criterio de un cerrado grupo de "intelectuales" al servicio de los cheques al portador.

El segundo aspecto a destacar, es el señalamiento de su falta de objetividad y la acusación que sobre los libros de texto recae siendo considerados como materiales de adoctrinamiento ideológico, y acá la ironía evocada, ya que de entrada hay que ser muy claros, pues la supuesta neutralidad ideológica no existe aunque se mencione en capillas del "saber" cual rezo dominical. El filósofo español-mexicano Adolfo Sánchez Vázquez fue muy claro

en este supuesto debate en su ensayo *La ideología de la neutralidad ideológica en las ciencias sociales* (1975), donde de forma contundente señala que la "argumentación" de la neutralidad al final de cuentas es un expresión ideológica y no un razonamiento científico. El principio fundamental es simple, y de entrada requiere una diferenciación, ya que objetividad e ideología no son lo mismo, y por lo tanto los libros de texto que hoy se cuestionan fueron elaborados con la objetividad del método científico propio de las ciencias sociales y humanas, aunque claro, como ya mencionamos, otra cosa será comprobar su utilidad pedagógica en el aula. La ideología siempre está presente en el ser humano, los libros de texto responden a la ideología del actual Gobierno, como siempre lo han hecho, sea del color que sea, pedir neutralidad es sólo una trampa que se desvanece en el absurdo.

cruzoob@hotmail.com



▲ "Los libros de texto que hoy se cuestionan fueron elaborados con la objetividad del método científico propio de las ciencias sociales y humanas". Foto Conaliteg

¿A quién beneficia el rechazo a los nuevos libros de texto?

MAURO JARQUÍN RAMÍREZ*

Es bien conocida la fotografía tomada en 1974 en Kanawha (Estados Unidos) durante la llamada *Gran guerra de los libros de texto*, una mujer con un cartel que dice: “Yo tengo una Biblia, no necesito esos libros sucios”. Ese año, conservadores preocupados por contenidos educativos referentes a multiculturalismo lograron construir un pánico moral que movilizó violentamente a sectores sociales en rechazo a valores peligrosos que podían romper a estudiantes y escuelas. Esa guerra fue una histórica plataforma política de la derecha estadounidense y la posicionó como actor clave en la discusión educativa nacional. Tal episodio aún encuentra eco en las luchas republicanas contra la enseñanza de la denominada teoría crítica de la raza, instigadas entre otros por Steve Bannon y la organización Moms for Liberty, relacionados con la Conferencia Política de Acción Conservadora (CPAC) que en 2022 se reunió en México.

Aunque mucho menos explosiva que en el contexto estadounidense, la actual cruzada conservadora contra los libros de texto gratuitos (LTG) en México, encuentra sentido profundo no en aspectos puramente curriculares, sino en el ejercicio del poder y su disputa.

La motivación fundamental de organizaciones de padres de familia y liderazgos mediáticos conservadores reside en evitar a toda costa que se construya un nuevo piso mínimo en las discusiones educativas cotidianas, que apuntaría, entre otras cosas, a la problematización de desigualdades de género, clase y etnia aún vigentes. Como en EU, la raíz de la disputa por los LTG es una confrontación de valores en torno a cómo debe ser la sociedad, que ha permitido posicionar públicamente los principios y fobias de la ultraderecha en el ámbito educativo y el debate político.

Es verdad que en el México actual, organizaciones conservadoras hallan mermada su capacidad de movilización debido a un claro proceso de secularización social, el éxito de una industria cultural multicultural e inclusiva y la compleja hegemonía obradorista. Sin embargo, además del *lawfare* y las campañas mediáticas promovidas contra los nuevos libros, dichos grupos han formado una coalición



▲ “Aunque mucho menos explosiva que en el contexto estadounidense, la actual cruzada conservadora contra los libros de texto gratuitos en México, encuentra sentido profundo en el ejercicio del poder y su disputa”. Foto Facebook Conaliteg SEP

discursiva tácita con una diversidad de actores educativos otrora relevantes en el sector (expertos, fundaciones, editoriales y organizaciones de la sociedad civil) hoy desplazados o venidos a menos, los cuales se han convertido –quizás involuntariamente– en sus principales aliados coyunturales.

Si bien en aspectos importantes de política educativa el neoliberalismo se mantiene como el horizonte insuperable de la 4T, el ostracismo de algunos que fueron sus principales impulsores ha resultado evidente: voces expertas en educación han sido sustituidas por otras o no son ya relevantes; influyentes organizaciones civiles han perdido derecho de picaporte en la burocracia educativa federal y trabajan de bajo perfil con gobiernos de entidades federativas estratégicas; editoriales privadas no acceden ya a puertas giratorias e importantísimas fuentes de ingreso y organizaciones de padres de familia se han quedado por ahora sin la prerrogativa de ser consultadas sobre los rumbos del conocimiento oficial.

Los sectores desplazados de la SEP han mostrado cuestionamientos sobre aspectos relevantes de los LTG: preocupaciones técnicas (como las dificultades de la en-

señanza de las matemáticas con libros que destinan menos espacio explícito a la disciplina); de procedimiento (preocupación por la falta de transparencia en la participación docente y las polémicas legales en curso) o didácticas (debido a la alta carga conceptual de los materiales, que se considera pueden dificultar crear un puente didáctico en clase).

No obstante, en su afán por chocar con la 4T a toda costa, dichos actores han terminado por aceptar *de facto* el liderazgo de los grupos conservadores en la oposición a los LTG. Lo anterior queda explícito tanto en la ligera caracterización de los materiales, en tanto imposición doctrinaria (comunista, *woke*, populista o cualquier otra ocurrencia), como en el decretar su muerte antes de que éstos lleguen a las aulas y sean conocidos por docentes, estudiantes y familias, sus principales destinatarios. Sin escuchar a millones de docentes (expertos en el trabajo educativo cotidiano) ni conocer sus experiencias con los materiales propuestos, decidieron que no deben llegar a las aulas. Tal vez –de nuevo–, sin querer, han hecho suya la negativa total de los más reaccionarios.

Como está planteado hasta ahora, el rechazo a los LTG no beneficia políticamente a sectores desplazados de la SEP, socialmente desprestigiados por estar asociados con el neoliberalismo en educación. Tampoco es favorable a estudiantes y docentes, ya que les excluye de una fuente de cultura y de discusiones necesarias para avanzar en la construcción de un sistema educativo más justo. Mucho menos resulta benéfico a la democracia, agrietada por desigualdades y exclusiones que se reproducen desde la escuela, espacio fundamental de socialización.

En la academia y ciudadanía persisten cuestionamientos razonables sobre aspectos de los LTG que deben ser atendidos por la autoridad educativa. No obstante, el eclipsamiento de éstos por una narrativa abiertamente reaccionaria termina por favorecer a una ultraderecha que halló en el debate educativo una plataforma para posicionar públicamente sus principios y fobias y que construye poco a poco una estructura operativa que va mucho más allá del debate educativo nacional.

* Profesor FFL-UNAM

Twitter: @MaurroJarquin



NOTICIAS DE OTROS TIEMPOS

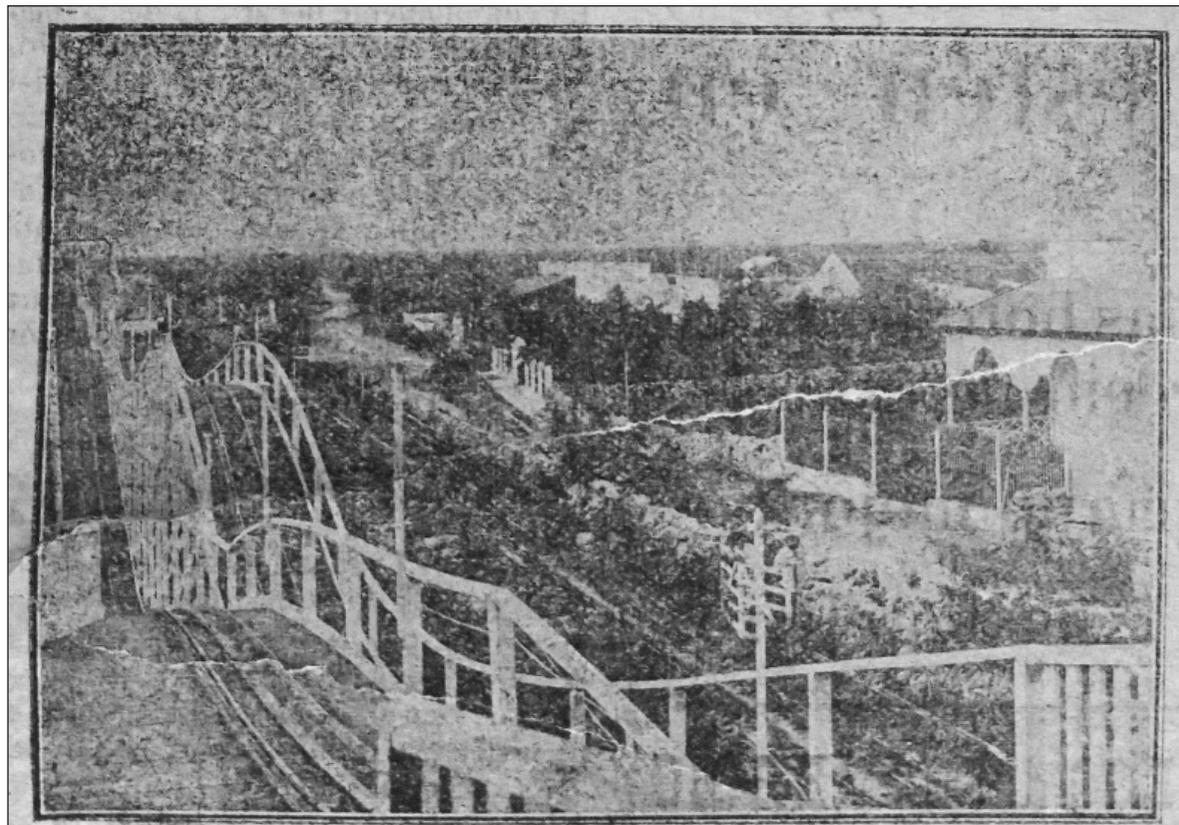
Espacios de recreo... en Itzimná

FELIPE ESCALANTE TIÓ

LOS DERECHOS A las vacaciones y al ocio son materia de discusión apenas en este siglo. Por siglos, los tiempos para suspender el trabajo cotidiano estuvieron determinados por las festividades religiosas o civiles. Durante el porfiriato la situación cambió para Yucatán, pues a partir de la fundación del puerto de Progreso se empezó a hablar de *la temporada*, que consistía en pasar los meses de julio y agosto en la playa. Esto, por supuesto, era un privilegio. Muchos no tenían más oportunidad que pasar unos cuantos días fuera de Mérida, pero en cambio tenían otras opciones para pasar un rato de esparcimiento; una de las más populares fue el parque conocido como *Los recreos de Itzimná*.

Los Recreos desaparecieron en la Revolución y el terreno que ocuparon tuvo varios usos

SEGÚN NOS DEJA saber el diario *El Eco del Comercio*, en su edición del 22 de abril de 1902, los yucatecos tenían casi por costumbre ausentarse especialmente de Mérida, donde ya se concentraba la mitad de la población a raíz de la *Guerra de Castas*. Los más pudientes “en una gran parte emigran a Europa, Estados Unidos o al interior de la República; otras se van a Progreso, a Telchac y otros puertos peninsulares, no faltando regular contingente para Lerma y Campeche y para las fincas de campo”. La nota hace mención a la práctica de “huir” durante el verano. Así, el periódico pone como referencia a Nueva York como otra ciudad de donde la gente se ausenta para descansar, “y en la Ciudad de México se hacen temporadas largas en Tacubaya, San Ángel, Mixcoac, Coyoacán, etc”. Mérida, por su parte, contaba ya con villas de recreo. Sin embargo, el punto más favorecido para veranear era



▲ “Los yucatecos tenían casi por costumbre ausentarse especialmente de Mérida, donde ya se concentraba la mitad de la población a raíz de la Guerra de Castas”. Foto *El Eco del Comercio*, 22 de abril de 1902.

“el pueblo de Itzimná”, donde las rústicas casas se habían transformado en quintas y chalets “de gusto y de costo”.

SIN DUDA, AQUELLA población, hoy colonia de Mérida, tenía su atractivo particular: “Los extranjeros buscan ese pueblo que ya se presenta pintoresco, hermozeado con jardines particulares y un local amplio para recreos, donde las tardes de los días feriados se desuelgan las familias meridanas a respirar el aire libre del campo”. El periódico se refería a Los Recreos de Itzimná, un parque propiedad de la Empresa de Tranvías que ofrecía a los visitantes atracciones como “el Laberinto, instalación de madera en donde se pierden los jugadores novieros, las Montañas rusas, *Carrocel*, Carreras de velocípedos, etc”. En el lugar se celebraban también *kermesse* “cuyos productos destinados a proyectos filantrópicos han resultado verdaderamente provechosos”.

LA NOVEDAD EN la nota está en que para ella se publicaron cuatro “grabados”. En realidad se trató de reproducciones de fotografías, dos

de ellas aparecidas primero en la obra *Yucatán Industrial, Artístico y Monumental* y otros dos inéditos hasta entonces. El estado del periódico no permite apreciarlas a detalle, pero al menos son identificables el mirador de dos pisos, en el cual se instalaba una banda de música, y la pista para carreras de bicicletas y la montaña rusa. Cabe destacar que ni *El Eco del Comercio* ni *La Revista de Mérida*, los diarios de la época, destacaba por incluir fotografías en sus ediciones, por lo que esta nota debió ser muy especial.

HOY EN DÍA, la idea de un parque de diversiones está asociada a un alto costo de entrada y a marcas que se han vuelto franquicia, o a precios elevadísimos para ingresar a uno de los juegos mecánicos en las ferias de Xmatkuil o San Román. Los *Recreos de Itzimná* fueron concebidos por la Empresa de Tranvías como un lugar de entretenimiento accesible; eso sí, asociado al movimiento de pasajeros. La nota de *El Eco* destaca que “para el arreglo de esos recreos la Empresa de Tranvías de la ciudad de Mérida destinó una fuerte cantidad que, si no produce la utilidad

relativa, contribuye al mayor movimiento de pasajeros en los coches y constituye un paseo que es verdadero ornato y alivia algo los rigores de nuestro clima, llenando además una necesidad social en el vecindario de Mérida”.

Hoy en día, la idea de un parque de diversiones está asociada a un alto costo de entrada y a marcas que se han vuelto franquicia

LOS RECREOS DESAPARECIERON en los años de la Revolución y el terreno que ocuparon tuvo varios usos. Hoy alberga un colegio que ya lleva instalado ahí más tiempo que el que duró aquel parque que todavía sigue siendo una referencia en la historia de la ciudad de Mérida.

felipe@lajornadamaya.mx

ERROR EN LAS EXPECTATIVAS

Obra de teatro *El ocaso de los dioses* es intensamente abucheada en Bayreuth

Comparada con la presentación en 2022, la composición del público parecía haber cambiado para el final del llamado “Anillo de Netflix”, que se presentó en el Festival

DPA
BAYREUTH

La puesta de *El ocaso de los dioses*, del director austriaco Valentin Schwarz, en el Festival de Bayreuth no tuvo buena acogida entre gran parte del público y fue intensamente abucheada el lunes por la noche, como ocurrió el año pasado.

Luego de la recepción favorable de las tres primeras partes: *El oro del Rin*, *La valquiria* y *Sigfrido*, las buenas reacciones del público alentaban la creencia de que *El Anillo* tendría mejor acogida este año.

Si se compara con la presentación en 2022, la composición del público parecía haber cambiado para esta edición. Al comenzar el festival aún quedaban muchos boletos disponibles, cuando tradicionalmente las entradas se agotaban.

Esto se debió también a que la Sociedad de Amigos de Bayreuth, a la que se considera de gustos conservadores, había devuelto varios miles de entradas para *El Anillo*. Así, es probable que este año hayan acudido a la Colina Verde muchos visitantes de última hora, junto con algunos que tuvieron su debut como público en Bayreuth.

Para retomar esta controvertida producción, Schwarz y su equipo trabajaron significativamente la puesta en escena. Por ejemplo, Catherine Foster (un gran acierto como Brunilda) derrama gasolina y se levanta una cortina de luces de la que se balancea ahorcado Wotan, rey de los dioses.

El director también incluyó pequeños pasajes explicativos de sus numerosas ideas. “Para mí, *El Anillo* es un drama del aquí y ahora”, comentó Schwarz sobre su producción.

Cartelera del 3 al 9 de agosto del 2023

B	A	B	B	B	A
De lunes a viernes	De lunes a viernes	De lunes a viernes	De lunes a viernes	De lunes a viernes	De lunes a viernes
18:00 Sub 20:30 Sub	16:00 Dob	20:30 Dob	19:40 Esp	17:30 Esp	18:00 Dob
Sábado y domingo	Sábado y domingo	Sábado y domingo	Sábado y domingo	Sábado y domingo	Sábado y domingo
13:00 Dob 15:30 Dob 18:00 Sub 20:30 Sub	16:00 Dob	20:30 Dob	19:40 Esp	17:30 Esp	12:00 Dob 13:30 Dob 18:00 Dob
\$50.00	\$50.00	\$50.00	\$50.00	\$50.00	\$50.00
					 @CinesSigloXXI Adquiere tus boletos en: cinessigloxxi.com Programación sujeta a cambio sin previo aviso
B	B	B	B	B	
De lunes a viernes	De lunes a viernes	De lunes a viernes	De lunes a viernes	De lunes a viernes	
17:30 Dob 20:00 Sub	19:00 Sub	16:00 Dob	17:00 Sub	19:30 Sub	
Sábado y domingo	Sábado y domingo	Sábado y domingo	Sábado y domingo	Sábado y domingo	
12:00 Dob 15:00 Dob 17:30 Dob 20:00 Sub	19:00 Sub	13:30 Dob 16:00 Dob	14:30 Dob 17:00 Sub	19:30 Sub	
\$50.00	\$50.00	\$50.00	\$50.00	\$50.00	



El icónico comediante *Tin Tan* vuelve a la vecindad capitalina donde nació

El ahora Museo Kaluz montó una exposición que conmemora 50 años de su muerte

MERRY MACMASTERS
CIUDAD DE MÉXICO

El cómico Germán Genaro Cipriano Gómez-Valdés y Castillo (1915-1973), de nombre artístico *Tin Tan*, dueño de un humor disruptivo y quien encarnó la imagen del pachuco, vuelve al sitio de su nacimiento en el Centro de la Ciudad de México: una antigua vecindad ubicada en un edificio que data del siglo XVIII y que ahora es el Museo Kaluz.

Lo hace en forma de *Tan Tin Tan: Un mexicano del siglo XXI* que, con motivo del medio siglo de la muerte del actor, pretende reconocerlo en la complejidad del personaje que representa, señala Marco Barrera Bassols, cocurador de la muestra con Juan José Soto. La exhibición se realizó con el apoyo de la Oficina de Tin

Tan y Herederos de Tin Tan, entre distintas colecciones públicas y privadas.

Los años pasan, pero la figura del comediante sigue muy viva por medio de sus películas y su legado. Fue el escritor Carlos Monsiváis quien lo llamó el primer mexicano del siglo XXI, por hablar con una mezcla entre el español y el inglés, de allí el título de la exposición, apunta Barrela Bassols. "Están los neopachucos en Japón y el sur de Estados Unidos, más allá de aquí mismo. En la colonia Guerrero todavía hay quien se dedica a elaborar trajes de pachuco. El salón Los Ángeles es un hervidero los fines de semana con personajes ligados a esta imagen que *Tin Tan* dio a conocer.

"El performancero Guillermo Gómez-Peña dice que *Tin Tan* difundió a los pachucos antes de que en Estados

Unidos se dieron cuenta de que existían. Luego lo vuelve un personaje gracias a su presencia en la radio y los teatros a través del lenguaje, porque desarrolló lo que se conoció como un trompabulario". El libro *Tin Tan y su trompabulario*, de José Andrés Niquet, fue uno de los muchos materiales consultados para la extensa investigación que realizaron los curadores.

Hay varias versiones sobre el origen del apodo del artista. Una de éstas es que se lo sugirió el empresario y ventrílocuo de origen ecuatoriano Paco Miller, quien ya en México lo integró a su compañía en 1943.

Para Barrera Bassols, la vigencia del cantante también se relaciona con cientos de palabras que "usamos todo el tiempo y que son producto de su magia de convertir el lenguaje en un medio de expresión y relajo.

Está la frase *me canso ganso*, que utiliza el Presidente, o el uso de la palabra *Acámbaro* para referirse a que es de este lado. Siguen *ahuecar el ala* (marcharse de un lugar), *achantarse* (aguardarse), un pachuquismo que indica quedarte en tu chante (casa). *Tin Tan* contaba cómo por accidente lo inyectaron en cada anca (nalga). Es increíble la cantidad de palabras que utilizó, a las que dio sentido y que siguen vivas en sus dobles significados".

La exhibición consta de más de 200 piezas entre objetos personales, cartas, fotografías, pinturas, carteles, películas y audios, ya que el homenajeado también fue "un gran músico con su carnal Marcelo. Grabaron muchos discos con canciones de su autoría. Hay mucha imagen que tiene que ver con el desarrollo de la vida de *Tin Tan*, su antialemanismo, sus

estancias en Acapulco, su rebeldía, humor disruptivo, porque eso es lo que era: un hombre con un humor fantástico. Siempre ponía locos a los directores de las películas porque llegaba a la filmación, improvisaba y hacía lo que se le daba la gana".

Para Barrera Bassols, la exposición es un trabajo multidimensional, ya que su protagonista estaba en todo, le gustaba la moda y tenía una obsesión por los vehículos descapotables que después contagió a otras personas.

Al final de su carrera brilló por el doblaje del oso Baloo en *El libro de la selva*, película de animación estadounidense estrenada en 1967, producida por Walt Disney.

Tan Tin Tan: Un mexicano del siglo XXI permanecerá del 6 de agosto al 27 de noviembre en el Museo Kaluz (Hidalgo 85, Centro Histórico).

Logo of the International Decade of Indigenous Languages (2022-2032) and the text "Lenguas Indígenas".

flin 23
feria de las lenguas indígenas nacionales

Tu'ux ku t'aan puksi'ik'al*
Donde el corazón habla
*Lengua Maayat'aan (maya)

¡Ahora en Quintana Roo!
Del 9 al 12 de agosto de 2023

Entrada libre

Consulta las sedes y actividades en inali.gob.mx

GOBIERNO DE MÉXICO | CULTURA | INALI

inali.gob.mx



El bicampeón Alemania naufraga en un mundial femenino repleto de sorpresas

Vibrante desenlace de la fase de grupos; avanzan Marruecos y Colombia

AP
SYDNEY

En un trepidante desenlace de la fase de grupos del mundial femenino, la bicampeona Alemania quedó eliminada ayer y Marruecos, la selección con el segundo peor ranking, accedió a los octavos de final.

Colombia también se clasificó como primera para completar una sucesión de sorprendentes resultados al cabo de dos semanas en el torneo que se disputa en Australia y Nueva Zelanda.

Un día antes, Jamaica eliminó a otra favorita, Brasil, para avanzar a la ronda de octavos. Sudáfrica también desafió los pronósticos al ganarle a Italia con un gol en los descuentos.

Pero el prematuro adiós de Alemania tras el empate 1-1 contra Corea del Sur ha sido el mayor batacazo en un torneo cargado de sorpresas.

"No puedo explicar lo que ha pasado... La decepción es inmensa. No puedo expresarlo en palabras", dijo la centrocampista alemana, Lena Oberdorf.

Segunda en el ranking de la FIFA y subcampeona de la Eurocopa el año pasado, Alemania era una de las favoritas para consagrarse campeona mundial. Y tras arrasar 6-0 a Marruecos

en el debut, las alemanas parecían imparables en un grupo completado por Colombia y Corea del Sur.

Pero la derrota 2-1 ante Colombia y el empate contra las surcoreanas derivaron en una inédita eliminación en la fase de grupos de un mundial. Cho So-hyun adelantó a Corea del Sur a los seis minutos y, pese a que Alexandra Popp empató a los 42, Alemania no pudo inclinar el marcador a su favor.

Marruecos avanzó como segunda en el Grupo H, tras enlazar victorias por 1-0 ante Corea del Sur y Colombia.

El fracaso alemán evocó a la selección masculina, eliminada en la etapa de grupos de los últimos dos mundiales.

Algunas alemanas se taparon el rostro con sus abrigos al retirarse de la cancha en Brisbane el jueves. La capitana Popp lloró. Se despidió del torneo como la máxima goleadora junto a la japonesa Hinata Miyazawa, con cuatro tantos.

Las marroquíes superan a las colombianas

La escena fue distinta en Perth. Marruecos, 72a. del ranking, fue pura euforia al clasificarse a octavos en su debut mundialista.

Las marroquíes hicieron historia al convertirse en la



▲ Marruecos se metió a los octavos de final, en una de las grandes sorpresas del mundial femenino. Foto Ap

primera selección árabe en ganar un partido del mundial femenino al vencer a Corea del Sur en la segunda fecha del grupo.

Añadieron otro triunfo al imponerse a Colombia. Anissa Lahmari anotó tras el cobro de un penal en los descuentos del primer tiempo.

Marruecos también escribió una página histórica en el mundial masculino, que se disputó en Qatar el año pasado, convirtiéndose en la primera selección de África en avanzar a las semifinales.

Las mujeres se medirán a Francia en octavos y Colombia se topará con Jamaica,

otro conjunto que ha superado las expectativas.

Luego de empatar 0-0 con Francia en su debut, Jamaica igualó sin goles con Brasil el miércoles para mandar a casa a las campeonas de la Copa América.

"Esto te muestra, lo ves con tus propios ojos, que el fútbol femenino es más competitivo", apuntó el seleccionador francés Herve Renard al comentar sobre ese resultado.

Las grandes potencias, a todas luces, tendrán que acostumbrarse a la paridad en el balompié de mujeres.

Estados Unidos, reinante bicampeón mundial, se

salvó por milímetros de la eliminación cuando Portugal remeció el poste en la agonía de un partido que empataron 0-0 el martes.

Y la campeona olímpica Canadá quedó eliminada tras quedar tercera en el Grupo B.

Este mundial es el más grande de la historia, expandiéndose de 24 a 32 equipos.

Se temía que la calidad se iba a diluir, con más resultados desiguales.

Aunque se dieron varias goleadas en la fase de grupos, ha sido notable ver a varias selecciones modestas bajarles los humos a rivales de mayor jerarquía.

Tom Brady entra al mundo del fútbol como dueño minoritario del Birmingham

Birmingham.- Tom Brady se convirtió en el dueño minoritario del Birmingham, club que juega en la segunda división del fútbol inglés, y quiere imprimirle una mentalidad ganadora. El siete veces campeón de la NFL se ha asociado con Knighthood Capital Management, el fondo de inversión con sede en Estados Unidos que gestiona al club, y será el presidente de la nueva junta directiva, informaron ayer Brady y Birmingham.

"Quizá ustedes se están preguntando, '¿qué sabes tú del fútbol inglés, Tom?'" dijo Brady en un video difundido por el club y que también publicó en sus redes sociales. "Bueno, digamos que tengo mucho por aprender. Pero sé algunas cosas de cómo ganar". Birmingham señaló que Brady "aportará su amplia experiencia como líder y conocimiento en diversos componentes del club". Ello incluye participar con el departamento de ciencia deportiva

para brindar recomendaciones sobre programas de salud, nutrición y recuperación física.

"Birmingham es un club icónico con mucha historia y pasión y ser parte de los Blues es un tremendo honor para mí", añadió Brady.

Birmingham no juega en la Liga Premier desde 2011, el mismo año que ganó la Copa de la Liga Inglesa -uno de los dos grandes trofeos ganados por el club en sus 148 años de historia.

Brady se suma a varias otras figuras del deporte de Estados Unidos que deciden invertir en clubes ingleses de fútbol.

J.J. Watt, otro ex de la NFL, recientemente se convirtió en inversionista minoritario del Burnley, que acaba de ascender a la Liga Premier.

Los astros del golf, Jordan Spieth y Justin Thomas, serán dueños minoritarios del Leeds tras invertir en 49ers Enterprises, consorcio que está cerca de tomar el control del club de

la segunda división.

Y el astro de la NBA, LeBron James, ha sido codueño de Liverpool desde 2011 al tener un pequeño porcentaje en el equipo.

Brady ganó seis "Super Bowls" con los Patriotas de Nueva Inglaterra y otro con los Bucaneros de Tampa Bay en 2021.

Se retiró en febrero tras una derrota de Tampa en los playoffs.



Leones-Pericos, serie decisiva y posible adelanto de playoffs

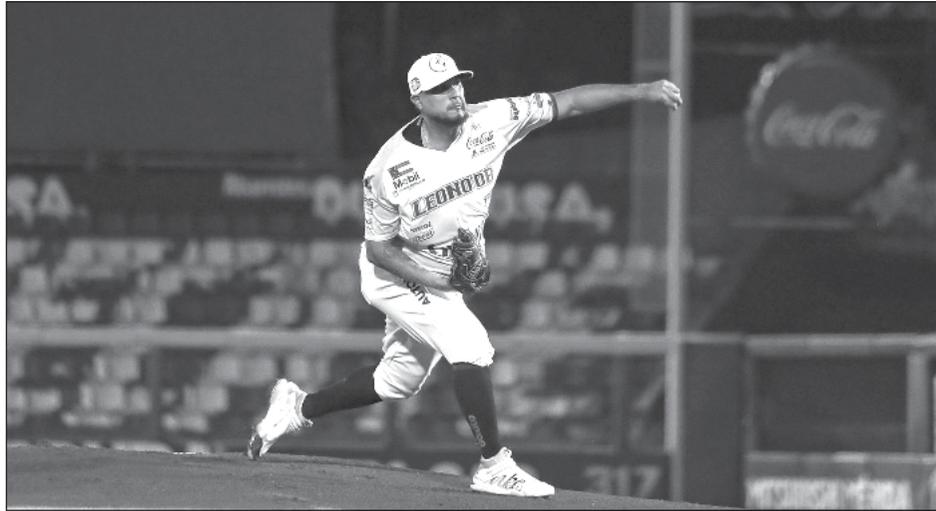
Pitcheo ponchador y ofensiva paciente son claves para los melenudos

ANTONIO BARGAS
MÉRIDA

Los Leones llegan a la última serie de la temporada regular como uno de los equipos más balanceados de la Liga Mexicana. Al comenzar la jornada de ayer, Yucatán y Tijuana, los últimos dos campeones del circuito, eran los únicos conjuntos entre los cinco primeros en porcentaje de efectividad y carreras anotadas, con los melenudos en el quinto lugar en ambos departamentos con 4.10 y 462, respectivamente.

A partir de esta noche en el parque Kukulcán, los pupilos de Roberto Vizcarra, que tenían récord de 29-22 desde el inicio de junio, tratarán de aprovechar al máximo ese equilibrio en búsqueda de volver a vencer a los Pericos de Puebla, en una batalla que será decisiva para definir los puestos tres, cuatro y cinco de la Zona Sur. El campeón empezó el partido de anoche a medio juego de Veracruz, cuarto sitio, y a uno de los emplumados, tercer lugar.

Anteanoche, Francisco Haro (6.1, IP, 5 H, C, 6 K) puso a las fieras en posición de llevarse la serie frente a los Algodoneros, que pelean por la cima de la Zona Norte, pero la ofensiva yucateca fue maniatada por el pitcheo lagunero un día después de lograr doble dígito en anotaciones (12) e imparables (15). En el revés de 4-1 en 14 entradas, Yadir Drake se fue de 6-0



▲ Con otra sólida apertura de Félix Doubront, quien ponchó a ocho en cinco entradas, los melenudos superaron anoche 8-2 a los Algodoneros y se quedaron con la serie. Foto Leones de Yucatán

y vio terminar en 19 una racha de partidos con incógnita, empatada como la segunda mayor en la LMB esta campaña. Al dominar a los norteños, segundos en la liga en bateo y carreras, Haro se vio como un sólido candidato para abrir en los playoffs -el cuarto puesto en la rotación se definiría entre el mochiteco y el zurdo Onelki García.

Selváticos y emplumados, que disputaron memorable serie de postemporada en 2022, ganada 4-2 por los "reyes de la selva", se preparan para otro choque crucial, que bien podría ser un adelanto de la fiesta grande.

"Tenemos equipo para una final, el plantel es muy bueno, está motivado y hay una gran unión", dijo el yucateco Luis Borges, coach de

banca de Puebla. "Los Leones se ven bien y saben perfectamente lo que es estar en playoffs, en finales, y eso ayuda. Sus jugadores son de mucha experiencia. Todo puede pasar, si nos enfrentamos a ellos será muy interesante, muy bonito, y al final el beisbol es el que va a ganar".

Los Pericos ganaron cuatro de seis encuentros ante los felinos este año, pero el tricampeón del Sur se llevó la más reciente serie, 2-1, el mes pasado, cuando estaba en pleno repunte. Triunfó 6-0 y 2-1 en los últimos dos duelos en el parque de la Serpiente Emplumada, consiguiendo en total 24 chocolates.

Una de las razones por las que los selváticos aseguraron su noveno boleto en fila a la postemporada es su com-

binación de pitcheo dominador (659 anestésias, 2o. lugar en liga; también era segundo en WHIP), paciencia en el plato (398 bases por bolas, 2o.) y control en la loma (280 pasaportes otorgados, 4a. menor cifra). El equipo rugidor estaba ayer a un triunfo de igualar su total de la fase regular anterior (46).

El conjunto dirigido por Sergio Omar Gastélum tiene efectividad de 3.75 y batea .279 contra las fieras esta temporada. Los melenudos están con 5.74 y .235 frente a su rival en turno. Los poblanos no vienen jugando su mejor beisbol -12-13, 5.62 en julio-, aunque el miércoles se agenciaran doble cartelera ante Durango. En diferencial de carreras, Yucatán tenía 81 (2o. en el Sur), por -1 de los Pericos.

Henderson Álvarez, por el primer golpe al arrancar la última serie del rol regular

Henderson Álvarez, quien batalló en sus dos aperturas contra Puebla esta temporada, es el abridor probable de los Leones para recibir esta noche a los Pericos en el arranque de la última serie del rol regular. El venezolano (5-4, 3.93) marcha con 0-2 y 10.80 de efectividad frente al conjunto que dirige Sergio Omar Gastélum.

El zurdo Onelki García (3-1, 2.36) y Jake Thompson (6-2, 2.74; 1-0, 0.00, 5 IP ante Puebla), sublíder de efectividad de la Liga Mexicana, abrirían por Yucatán sábado y domingo.

Los selváticos deberán tener mucho cuidado con el cañonero Chris Carter, quien se voló la barda tres veces en la serie del mes pasado entre los rivales.

El equipo emplumado se reforzó con el derecho texano, Roel Ramírez, y el relevista colombiano Elkin Alcalá.

Luis Matos, quien llevó a las fieras a la final, toma las riendas de Tijuana

Luis Matos volverá a dirigir en la Liga Mexicana.

Y lo hará con los Toros de Tijuana, que borraron una desventaja de tres juegos para coronarse frente a los Leones del boricua en la Serie del Rey de 2021.

Los fronterizos, que fueron de más a menos en la campaña, anunciaron ayer que Matos reemplaza en el timón a Homar Rojas.

El novato García reemplaza a Negrín en el roster selvático

El lanzador novato Anhuár García fue activado ayer por los Leones en lugar de Yoanner Negrín, quien tuvo que salir del encuentro de anteanoche tras ser golpeado de una mano por un batazo de Nick Torres en la entrada 14.

En ese duelo ante Laguna, el recluta Abraham de León debutó en el Kukulcán y sacó dos tercios, incluyendo un ponche, sin carrera.

"Caí como en casa" con Yucatán, señala el experimentado Murillo

ANTONIO BARGAS
MÉRIDA

"Caí como en casa", expresó Agustín Murillo al referirse a su llegada a la cueva.

El experimentado tercera base está muy contento y motivado con los Leones, que le darán otra oportuni-

dad de ampliar su impresionante colección de títulos, que incluye ocho cetros en la Liga Mexicana del Pacífico.

"Caigo en un equipo que viene siendo protagonista en los últimos años y eso es muy padre, que lo tomen a uno en cuenta", señaló a La Jornada Maya el pelotero de 41 años, que debutó el

miércoles al irse de 6-1.

"Ya he jugado para el manager, para (Roberto) 'Chapo' Vizcarra (fue campeón con él con los Charros de Jalisco), ya he sido compañero de equipo de varios de los jugadores. Sabemos que el compromiso es grande, la responsabilidad es aún más grande. Venimos a aportar

experiencia y a sumar a esta organización", agregó.

El "Guty", que destacó la base nacional de los melenudos, dijo que "los primeros cinco minutos que entré al vestidor y a las instalaciones me di cuenta porqué han sido protagonistas. Ojalá sean un ejemplo para muchas franquicias del beisbol mexicano".

REPORTE FINANCIERO TRIMESTRAL

Destaca AMLO avances económicos registrados en lo que va de este año

Pese a que el país ya se recuperó de los estragos generados por la pandemia, el mandatario aseguró no estar conforme: “mi meta es tener 1% de crecimiento anual”

EMIR OLIVARES
ALONSO URRUTIA
CIUDAD DE MÉXICO

El presidente Andrés Manuel López Obrador mostró ayer por la mañana los avances en materia económica que ha presentado el país. Remarcó que en el segundo trimestre de este año “traemos un crecimiento anual (de la economía) de 3.6 por ciento”.

En este periodo, México se colocó en el concierto de las naciones en el segundo lugar en cuando al crecimiento económico, sólo después de China que subió 6.3. Sin embargo, Estados Unidos, creció en este trimestre 2.4 por ciento, Portugal 2.3, Bélgica 0.9, Corea del Sur 0.8, Italia 0.8, Alemania 0.2 y Austria cayó 0.3.

El mandatario federal detalló que este avance se presenta aun cuando en pandemia, en el segundo trimestre de 2020 “se nos cayó 18.8 por ciento la economía, eso no pasaba en casi 100 años, por la pandemia. Ya para segundo trimestre de 23 traemos 3.6”.

Indicó que aun con ese aumento, todavía no está conforme pues la recuperación del PIB del país hoy está en 0.7 por ciento anual. “Mi meta es llegar al 1 por ciento anual de crecimiento. Va a ser una hazaña por la caída de la economía con la pandemia. Y no descarto el que tengamos 1.3, para que la tasa de crecimiento sea equivalente a la tasa de crecimiento poblacional, en lo económico”.

En cuanto a empleos, el jefe del Ejecutivo afirmó que hay actualmente 21 millones 885 mil 139 trabajadores inscritos en el Seguro Social. “Es una cifra récord” y se han creado un millón 271 mil 603 empleos más que en febrero del 2020, previo a la pandemia.



SEFOET
SECRETARÍA DE FOMENTO
ECONÓMICO Y TRABAJO

¿QUIERES UN CRÉDITO?

MICRO·YUC EMPRESARIAL



Monto de:

50 MIL A 400 MIL

Tasa anual TIIE más 3 puntos
porcentuales, hasta 48 meses

TRÁMITE EN LÍNEA

sefoet.yucatan.gob.mx

yanina.trujillo@yucatan.gob.mx

FINANCIAMIENTO A TU ALCANCE

GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN



Ironiza López Obrador sobre campaña contra nuevos libros de texto de la SEP

ALONSO URRUTIA
EMIR OLIVARES
CIUDAD MEXICO

Poco antes de presentar la encuesta internacional en la que el respaldo social que tiene lo volvió a colocar en el segundo lugar entre los líderes mundial con 64 por ciento de aprobación de su gestión, el presidente Andrés Manuel López Obrador ironizó con la campaña emprendida por TV Azteca contra los libros de texto de gratuitos: "esta noche en *Hechos* -parodió al conductor Javier Alatorre- llegan los OVNIS a Nueva York... Quieren volver comunistas a los niños mexicanos".

En su conferencia, se burló de la información difundida en los noticieros de esa televisora, "le ofrezco disculpas a mi amigo Alatorre, pero es que se están pasando con eso del comunismo y los libros de texto. En la mayoría de los casos ni siquiera los han leído, es un rechazo por consigna y sobre todo por la carga ideológica. Es mucho el conservadurismo de algunas personas, los obnubila. Entonces ven comunistas por todos lados", detalló.



▲ Parodiando a Javier Alatorre, el Presidente de la República dijo: "esta noche en *Hechos* llegan los OVNIS a Nueva York... quieren volver comunistas a niños mexicanos". Foto Presidencia

De buen humor, pidió que se difundiera la canción *Los marcianos llegaron ya*, para continuar con la burla de la cobertura de TV Azteca sobre los libros de texto. "Son nuestros amigos, no tenemos enemigos ni queremos tenerlos. Tenemos adversarios que tienen un pensamiento conservador".

Más adelante, dijo que la gente no tiene nada que temer. "No hay de qué preocuparse, están muy bien hechos los libros, por especialistas, pedagogos, pero sobre todo participaron maestros. Fue todo un proceso, se dieron a conocer los lineamientos y luego la elaboración de los libros y hay que esperar

a que se conozcan porque hasta se anticiparon con esta campaña. No es nada nuevo".

En su conferencia, afirmó que se trató de poner los libros en correspondencia con la nueva realidad, "nos llevó tiempo donde participaron muchísimos especialistas hasta tener los libros, desde luego pueden ser perfectibles

pero están bien hechos. Sus contenidos son muy buenos y el propósito es que haya una educación científica y al mismo tiempo humanística, pero va a seguir la polémica y qué bueno, porque va a ayudar muchos al debate y les vamos a ganar".

Criticó algunas posturas radicales como la del presidente del PAN, Marko Cortés, que está llamando a arrancar las hojas cuando "ni siquiera los han visto, es mucho el atraso (...) imagínense los contenidos de primero o tercer grado, ni modo que se hable como dicen del comunismo. Son exageraciones".

Destacó que hay un libro dirigido a los maestros que habla de la historia de los movimientos sociales que antes se ocultaba y "ahora se habla de la guerra sucia, de la represión de 1968, todo esto, pero es para maestros y además ¿por qué ocultar la realidad como si viviéramos en ese entonces cuando el régimen autoritario tenía el control de todos los medios?".

Sobre Ricardo Salinas Pliego, propietario de TV Azteca, dijo no considerarlo su enemigo, aunque reconoció que tienen diferencias de carácter político e ideológico.

Solicita AMLO al Tribunal Electoral que esclarezca sus declaraciones sobre la aspirante Xóchitl Gálvez

ALONSO URRUTIA
EMIR OLIVARES
CIUDAD MEXICO

Ante la resolución del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación sobre posible violencia política de género que cometió en contra de la senadora Xóchitl Gálvez, el presidente Andrés Manuel López Obrador pidió que se esclareciera lo que dijo en su momento para que se le considerara una agresión. En este contexto, reiteró lo que ha mencionado al respecto: que re-

cibió contratos por mil 500 millones de pesos y que su postulación fue un acuerdo de Claudio X. Gonzalez con la oligarquía.

A pregunta expresa sobre su postura al respecto respondió: "lo único que quiero es que me digan cuál fue la falta en que consistió la violencia político de género que cometí en contra de la señora. Por que me gustaría hasta, no sé si ahora, pero más adelante para aclararle a la gente. Se me hace un exceso, una injusticia, cul-

parme. Me gustaría hasta repetir lo que dije".

Y lo hizo. Recordó que "lo único que planteé fue de que la señora siendo autoridad recibió contratos como delegada ucy siendo senadora, que también es autoridad en nueve años por cerca de mil 500 millones de pesos y hace unos días añadió que de esos mil 500 millones de esos, el 70 por ciento los recibió su empresa de desarrolladoras inmobiliarias que tienen su domicilio fiscal, en la delegación miguel hidalgo donde ella fue jefa delegacional".

—Fue de las *mañaneras* del 10, 11, 14 y 17 de julio cuando mencionaba que era una candidata de un grupo de Claudio x González.

—Tampoco mentí, tan es así que son las que lo apoyan. Claudio X González, Fox, nada mas que ya lo silenciaron porque él sostuvo se acuerdan ustedes que al ganar Xóchitl se iban a quitar los programas sociales del Bienestar, es dominio público que se inició una campaña en medios apoyándola. Y que el jefe de todo el grupo

es Claudio x González fue el que los unió y decidió apoyar a la señora Xochitl. ¿Qué tiene eso de malo? ¿Qué violencia puede ser?"

Señaló que sus cuestionamientos a Gálvez no se derivan de que es mujer, porque, dijo, a Felipe Calderón le he dicho pelele y espurio. "Es que están muy sensibles, ni modo que no vamos a hablar de los asuntos públicos. No se puede uno meter con la vida privada, pero si somos funcionarios públicos, tenemos que actuar con transparencia.

Realizan misa para recordar a mineros fallecidos hace un año en El Pinabete

JARED LAURELES
LEOPOLDO RAMOS
SABINAS

Al cumplirse un año del derrumbe en la mina El Pinabete, en Sabinas, Coahuila, este jueves se realizó una misa en el exterior del yacimiento para recordar a los 10 trabajadores que continúan sepultados. Además, el gobierno federal presentó un informe sobre el progreso de las labores de rescate y confirmó que el incidente se asocia al proceso no controlado de explotación del carbón.

Las autoridades federales indicaron que ya se ejecutan las primeras pruebas de eficiencia de los taponos hidráulicos, "de las que se obtendrán los resultados que ayudarán a tomar decisiones".

Es decir, de confirmarse que no hay más filtraciones, iniciarán la excavación controlada con fines de búsqueda y la recuperación de los cuerpos ubicados a 60 metros de profundidad, como señaló a *La Jornada* la titular de la CNPC, Laura Velázquez Alzúa la semana anterior, quien además efectuó recorridos quincenales para verificar los avances y presentar periódicamente un reporte al presidente Andrés Manuel López Obrador.

La CNPC confirmó que, la tarde del 3 de agosto de



▲ En la ceremonia participaron familiares, amigos y autoridades del gobierno federal, quienes recordaron a los 10 trabajadores que continúan sepultados en la mina. Foto Twitter @CNPC_MX

2022, 15 mineros trabajaban "sin las condiciones de seguridad y protección necesarias" dentro de la mina.

Al perforar el techo de una galería de El Pinabete, se ocasionó la entrada de agua a gran presión, proveniente de la mina abandonada Conchas Norte, lo que ocasionó que los trabajadores quedaran atrapados. Sólo cinco sobrevivieron, pero 10 no tuvieron la misma suerte y quedaron atrapados al in-

terior de la mina, recordó en redes sociales.

En la ceremonia luctuosa realizada ayer participaron familiares, amigos y autoridades del gobierno federal, informó la Coordinación Nacional de Protección Civil (CNPC), en conjunto con la Secretaría de Seguridad y Protección Ciudadana y la Comisión Federal de Electricidad.

De acuerdo con el informe, suman 8 mil 760 horas continuas de trabajos del

gobierno federal en la mina El Pinabete.

Durante el proceso de excavación a cielo abierto, que inició el 2 de septiembre de 2022, se han realizado 709 perforaciones, con una longitud acumulada de 39.35 km, para la ejecución de estudios, la ubicación de galerías, construcción de taponos hidráulicos y pantallas impermeables.

Se han excavado y retirado más de 2 millones 500 mil metros cúbicos de suelo

y roca, además de que se instaló una red de bombeo para desalojar el agua para la excavación del tajo, de igual forma se construyen pozos para la gestión del agua en las galerías.

A 12 meses de la tragedia en el pozo de carbón ubicado en la comunidad de Villa de Agujita, también se han realizado diversos estudios y diseños, entre los que destacan: el diseño geotécnico de las obras, diseño de taponos hidráulicos de concreto, modelaciones hidráulicas, seguimiento geohidrológico, diseño de plantillas de voladuras controladas, monitoreo de viviendas, seguimiento a los niveles de agua en el entorno del tajo y control de bombeo de agua hacia el río Sabinas.

Se han ejecutado 107 voladuras controladas, supervisadas por la Secretaría de la Defensa Nacional (Sedena), quien, además, resguarda el perímetro de la mina.

La CNPC aseguró que existe el compromiso con las familias de los mineros de mantener informados se ha efectuado ininterrumpidamente, y lo ha hecho a través de las más de 20 reuniones informativas, en las que los ingenieros y técnicos de la CFE y protección civil comunican a los familiares los avances en la excavación del tajo.

Cae autobús a barranco en Nayarit; autoridades confirman 17 muertos y 21 pasajeros lesionados

JAVIER SANTOS
TEPIC

Al menos 17 personas fallecieron y 21 resultaron lesionadas luego que el autobús en el que viajaban de la línea Elite cayó a un barranco la madrugada de este jueves, el accidente ocurrió en el libramiento carretero de Tepic.

La Secretaría de Seguridad y Protección Ciudadana de Nayarit reportó minutos después de la 7:00 de la mañana que "en el lugar fueron atendidas 21 personas de diferentes edades que resultaron lesionadas, también se presume que se encuentran 17 personas sin signos vitales hasta el momento, y que se

realizan labores de rescate para su extracción".

De acuerdo a los primeros reportes, el percance sucedió en el libramiento Norte, en el kilómetro 26-500, a la altura de la localidad de Barranca Blanca, muy cerca del entronque con la autopista Tepic-Mazatlán.

El organismo informó

que el camión de pasajeros tenía como destino Tijuana, sin precisar el origen aunque se sabe que habría salido de la Ciudad de México.

El autobús, de acuerdo con la Secretaría de Seguridad Ciudadana, se salió de la cinta asfáltica y cayó a un barranco el cual tendría unos 40 metros de profundidad.

En el lugar se encontraba

personal de la Secretaría de Seguridad y Protección Ciudadana así como elementos de la Policía Estatal y Bomberos de Nayarit en coordinación con la Cruz Roja Mexicana, Ejército Mexicano, Guardia Nacional y Grupo AMEC, "llevaron a cabo las acciones de respuesta inmediata para atender a las personas que viajaban en la unidad".



Trump se declara inocente de bloquear transferencia presidencial a Joe Biden

AP
WASHINGTON

El expresidente de Estados Unidos, Donald Trump, se declaró inocente el jueves de intentar anular los resultados de las elecciones presidenciales de 2020, en las que fue derrotado, respondiendo por primera vez a los cargos federales que lo acusan de orquestrar un fallido intento de bloquear la transferencia pacífica del poder presidencial.

Trump compareció ante una jueza de primera instancia en un tribunal federal de Washington dos días después de ser acusado de cuatro delitos graves por el fiscal especial del Departamento de Justicia, Jack Smith.

En un caso penal considerado como el que tiene mayores consecuencias históricas de los tres que enfrenta el expresidente, Trump está acusado de intentar subvertir la voluntad de los votantes y de obstruir la certificación del Congreso a la victoria de Joe Biden



▲ Trump negó haber intentado revertir los resultados de las elecciones de 2020. Foto Ap

en los días previos al 6 de enero de 2021, cuando sus partidarios irrumpieron en el Capitolio federal en un violento enfrentamiento

con las fuerzas del orden.

Trump, el favorito en las primarias presidenciales republicanas de 2024, se sentó con el rostro serio y los brazos

cruzados, moviendo la cabeza a veces mientras hablaba con un abogado y mirando de vez en cuando alrededor de la sala mientras empezaba su

comparecencia. Se levantó para declararse inocente, respondió a las preguntas de rutina de la jueza y le dio las gracias al término de la comparecencia.

Su comparecencia del jueves se desarrolló en un juzgado situado cerca del Capitolio y en un edificio en el que han sido acusados más de mil de los insurrectos del Capitolio. Ahí mismo se realizará el resto del proceso.

El acta de acusación imputa a Trump cuatro delitos graves relacionados con sus esfuerzos para anular su derrota en las elecciones presidenciales, incluido uno de conspiración para defraudar al gobierno de Estados Unidos y otro de conspiración para obstruir un procedimiento oficial. Los cargos podrían conducir a una pena de prisión de varios años, en caso de que sea declarado culpable.

Trump ha dicho que es inocente, y su equipo de abogados ha caracterizado el caso más reciente como un ataque contra su derecho a la libertad de expresión.

Sólo dos de cada 100 armas que llegan a México desde Estados Unidos son legales, revela la ATF

ARTURO SÁNCHEZ JIMÉNEZ
CIUDAD DE MÉXICO

Menos de 2 por ciento de las armas de presumible origen estadounidense y confiscadas en los años recientes a las bandas del crimen organizado en México fueron exportadas desde Estados Unidos de manera legal, de acuerdo con informes oficiales.

El más reciente estudio de la Agencia de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego (ATF, por sus siglas en inglés), indica que de las 97 mil 791 solicitudes hechas entre 2017 y 2021 por autoridades mexicanas a sus pares es-

tadunidenses, para que rastrearán a través del sistema eTrace el origen de armas de fuego empleadas en actos criminales, únicamente mil 646, es decir, 1.7 por ciento, salieron de Estados Unidos cumpliendo con la ley para exportar armamento.

El sistema eTrace es la principal herramienta de investigación del Centro Nacional de Rastreo (NTC, por sus siglas en inglés) de la ATF y es esencial para identificar a los responsables del contrabando.

Es el único recurso que tienen las autoridades para ubicar el origen de las armas que ingresan de manera ilícita a México, en particular

las que llegan desde Estados Unidos y que el gobierno mexicano estima en unas 200 mil al año.

El año pasado Estados Unidos comenzó a criminalizar el tráfico internacional de armas con la entrada en vigor de la Ley Bipartidista de Comunidades más Seguras, la primera que considera esta actividad como un delito grave.

El embajador estadounidense, Ken Salazar, ha afirmado que su gobierno investiga a las empresas que han vendido armas a traficantes y que serán enjuiciadas.

Las armas de fuego pueden exportarse legalmente desde Estados Unidos de forma

temporal o permanente, de acuerdo con la ATF. Las exportaciones temporales se realizan por una variedad de razones, que incluyen muestras para la venta, demostraciones, reparaciones, o para el uso personal del propietario, como la caza u otros fines deportivos lícitos.

Las exportaciones permanentes se realizan para la venta comercial o como parte de un programa de asistencia militar. Las ventas de armas de fuego que el gobierno de Estados Unidos realiza en el exterior, incluidas las militares, están exentas de la normativa de exportación.

"Menos de 2 por ciento (mil

646) del total de armas delictivas recuperadas y rastreadas en México (97 mil 791) estaban asociadas con armas de fuego exportadas legalmente desde Estados Unidos", señala el informe de la ATF.

Cerca de 37 por ciento del total de armas de fuego recuperadas y rastreadas fuera de territorio estadounidense estaban relacionadas con armas de fuego exportadas legalmente.

De las 24 mil 586 armas rastreadas a solicitud de Canadá en el mismo periodo, 8 mil 238, es decir 33.5 por ciento, fueron legalmente exportadas desde Estados Unidos.

NO HAY DETALLE SOBRE EL ROSTRO DEL CALIFA NI FECHA DEL SUCESO

El anuncia la muerte de su líder, ocho meses después de su nombramiento

El Estado Islámico había anunciado a fines de noviembre de 2022 el fallecimiento de su anterior jefe, Abu Hasan al Hashimi al Qurashi, sin precisar las circunstancias

EFE
MADRID

El grupo terrorista Estado Islámico (EI) anunció este jueves la muerte de su líder, Abu al Husein al Huseini al Qurashi, nombrado en noviembre de 2022, y designó a Abu Hafs al Hashimi al Qurashi como el nuevo "califa", según un audio difundido por la productora audiovisual Al Furqan, afín a los yihadistas.

"Expresamos el pésame de (...) los soldados del Estado Islámico por la muerte del califa de los creyentes, Abu al Husein al Huseini al Qurashi", dijo en el audio el portavoz del EI, Abu Huzaifa al Ansari.

Asimismo, anunció que tras la muerte Al Qurashi los "consejeros" del Estado Islámico se reunieron y acordaron nombrar "al jeque yihadista Abu Hafs al Hashimi al Qurashi como comendador de los creyentes y califa de los musulmanes (...) él aceptó el encargo y asumió el poder", indicó el portavoz.

Enfrentamiento a las afueras de Idlib

De acuerdo con el portavoz, el líder de la organización terrorista murió "en un enfrentamiento directo" con "los agentes de la Inteligencia turca" en una aldea en las afueras de Idlib, en el noroeste de Siria.

La Inteligencia turca intentó "capturarlo", pero Al Qurashi "se enfrentó a ellos con su arma hasta que murió por sus heridas", según el audio, que no especifica cuándo sucedieron los hechos.

Además, no hay detalle, ni siquiera la cara del difunto líder del EI desde su nombramiento en noviembre de 2022, mientras que se desconoce también la verdadera identidad de su sucesor, que también utiliza un apodo.

EL GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN SOLICITA:

TÉCNICOS SUPERIORES UNIVERSITARIOS EN RADIOLOGÍA E IMAGEN Y LICENCIADAS O LICENCIADOS EN RADIOLOGÍA E IMAGENOLOGÍA PARA SER PARTE DEL PROGRAMA: ULTRASONIDO MÉDICO

REQUISITOS

- Título profesional
- Cédula profesional
- Disponibilidad de horario de lunes a viernes
- Tomar el curso de capacitación en Ultrasonido Médico

CONTACTO

LFR Andrea Navarrete Canul

Tel: (999) 930 31 70 ext. 11159

andrea.navarrete@yucatan.gob.mx

La Jornada
SEMANTAL

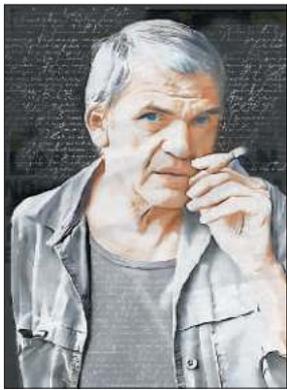
SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA
VIERNES 4 DE AGOSTO DE 2023
NÚMERO 1483

Una entrevista inédita en español de Olga Carlisle
y un texto de Alejandro García Abreu

(1929-2023)

MILAN KUNDERA

ESCRIBIR A PESAR DE TODO



Portada: Ilustración Rosario Mateo Calderón.

(1929-2023)
MILAN KUNDERA: ESCRIBIR A PESAR DE TODO

Sin que se hiciera pública la causa, pues sólo se habla de “una prolongada enfermedad”, el pasado 11 de julio murió, a los noventa y cuatro años de edad, el narrador, ensayista, dramaturgo, poeta y catedrático checo-francés Milan Kundera. Con su deceso se ha cancelado para siempre la posibilidad de que el nacido en Moldavia a finales de la década de los años veinte del siglo pasado obtuviera el Premio Nobel de Literatura, al cual fue candidato permanente al menos desde 1984, año de publicación de *La insostenible levedad del ser*, con toda seguridad la más celebrada de sus numerosas novelas, entre las que se incluyen *La broma*, *La vida está en otra parte*, *El libro de la risa y el olvido*, *La inmortalidad* y la que se convirtió en su último título de cualquier género, *La fiesta de la insignificancia*, que en 2014 cerró una obra a la cual, sin lugar a dudas, no le hizo ninguna falta el galardón de la Academia Sueca para hacer de Kundera uno de los autores no sólo más conocidos y prestigiosos, sino realmente leídos en todos los idiomas.

DIRECTORA GENERAL: Carmen Lira Saade

DIRECTOR: Luis Tovar

EDICIÓN: Francisco Torres Córdova

COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:

Francisco García Noriega

FORMACIÓN: Rosario Mateo Calderón

MATERIALES DE VERSIÓN DIGITAL: Karen Alvarado Rodríguez

LABORATORIO DE FOTO: Adrián García Báez, Israel Benítez

Delgadillo, Jesús Díaz y Ricardo Flores.

PUBLICIDAD: Eva Vargas

5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195.

CORREO ELECTRÓNICO: jsemanal@jornada.com.mx

PÁGINA WEB: <http://semanal.jornada.com.mx/>

TELÉFONO: 5591830300.

La Jornada Semanal, suplemento semanal del periódico *La Jornada*, editado por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Delegación Benito Juárez, México, DF, Tel. 9183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuicatláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, México, DF, tel. 5355 6702, 5355 7794. Reserva al uso exclusivo del título *La Jornada Semanal* núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.



LA ERA DEL ARMAGEDÓN NUCLEAR (A 80 AÑOS DE LA PRIMERA BOMBA ATÓMICA)

Desde mediados del siglo pasado, con la fabricación y uso de las dos bombas atómicas que pusieron fin a la segunda guerra mundial, hasta nuestros días en medio del conflicto entre Rusia y Ucrania, la lucha por el poder mediante las armas y el capital parece indetenible y concierne al mundo entero.

▲ Una mujer pasa junto a edificios residenciales dañados mientras carga a un niño en Uman, a unos 215 km al sur de Kiev, después de que los misiles rusos atacaran varias ciudades ucranianas durante la noche, abril de 2023.
Foto: AFP/ Sergei Supinsky.

La destrucción extrema

ESTA ERA QUE incubó y finalmente cuajó el modo de producción capitalista, surge con el desarrollo de la física y la química del siglo XX. Concretamente con la indagación y la puesta en práctica de los poderes materiales de la energía de las partículas atómicas. La tecnociencia del capitalismo se hizo drásticamente presente con el producto más potencial y realmente peligroso: su hiperpoderoso artefacto militar diseñado y construido: la primera *bomba atómica*. Todo este “logro” del capitalismo maduro de la primera mitad del siglo XX evidenció que sus fuerzas productivas tecnológicas habían mutado definitivamente a fuerzas destructivas aplicadas, en este caso, a sus disputas inter-imperialistas.

De hecho estuvieron listas como artefactos militares (tanques, lanzagranadas, aviones, zeppelines, submarinos, etcétera) desde la primera guerra mundial (1914-1921); pero en los inicios de la segunda guerra mundial en 1938-1939, se perfeccionaron y se diversificaron (aviones lanza bombas, ametralladoras antiaéreas, tanques, cañones antitanques, buques acorazados, portaviones, submarinos, minas submarinas, bombas incendiarias, etcétera) para ser utilizados por la maquinaria caníbal capitalista guerrera recargada. Y después de la segunda guerra mundial hasta el presente (1946-2023), con las llamadas revoluciones tecnocibernéticas, el perfeccionamiento letal y destructivo preapocalíptico del armamento ha llegado a su extremo.

Sostenemos que esta era se inaugura con la planeación, confección y el estallamiento altamente mortífero de las primeras bombas atómicas. Veamos: las potencias capitalistas aliadas en bloques se enfrentaron militarmente para disputar la geopo-

Miguel Ángel Adame Cerón



▲ Soldados del Ejército de Estados Unidos. Foto: AP/ Ahn Young-joon.

lítica planetaria en las dos guerras mundiales. Pero en el período previo a la segunda guerra mundial, los conocimientos de los científicos estaban maduros para construir ese mega necroartefacto. Tanto del lado del bloque del Eje (Alemania hitleriana, Italia fascista y Japón), como del lado del bloque de los aliados (USA, Gran Bretaña y Francia, y posteriormente la URSS) se hacían esfuerzos por efectivizar tecnomilitarmente esos innovadores saberes físico-químicos respecto a los átomos y con ello favorecer sus poderes bélicos y ganar la guerra. Pero fue el gobierno de Estados Unidos el que después de albergar y cooptar a los científicos claves para fabricarla (A. Einstein, N. Bohr, E. Fermi, R. Oppenheimer), pudo financiar y emprender el Proyecto Manhattan (1942, y que en 1943 se fusiona con el Proyecto Tube Alloy de Winston Churchill) y posteriormente crear reactores nucleares y fuentes radiactivas (1943-44), hasta finalmente realizar su construcción y comenzar a probarla (experimento *Trinity*) en Alamogordo, Nuevo México. Después de hacer la prueba decisiva en ese desierto en enero de 1945, en abril-julio decidieron que en agosto la lanzarían sobre algunas de las ciudades japonesas; fatalidad que cumplieron los días infernales: 6 (*Little boy*, bomba de uranio-235) y 9 (*Fat man*, bomba de plutonio) de agosto de 1945 sobre Hiroshima y Nagasaki respectivamente, dos ciudades (de 5 posibles) que el genocida gobierno estadounidense consideró adecuadas para su demoníaco experimento masivo radiactivo.

La perversidad capitalista-armagedonista intrínseca de dicha bomba contenida en su potencial nuclear *destroyerista* es la primera condensación crucial de la maldad “ciega” inhumana del sistema capitalista como tal. Pero personificada específicamente en la burguesía imperialista estadounidense y sus representantes estatales, que con ello demuestran fatalmente al mundo que estaba al nivel de la burguesía fascista y nazista a las que enfrentaban por el dominio del planeta y la humanidad en esa guerra a muerte entre los 2 bloques capitalistas-imperialistas. La letal liberación de la energía radiactiva desatada por el estallamiento de las bombas atómicas realiza la génesis de la era del Armagedón capitalista.



Después de la segunda guerra mundial hasta el presente (1946-2023), con las llamadas revoluciones tecnocibernéticas, el perfeccionamiento letal y destructivo preapocalíptico del armamento ha llegado a su extremo.

La guerra Rusia vs. Ucrania (con gran respaldo armamentístico EU-OTAN)

PERO HE AQUÍ que a setenta y siete años del estallamiento de los engendros atómicos, y cincuenta años después de la llamada “crisis de los misiles” entre EU y la URSS (1962), el presidente Joe Biden –primer representante oficial actual de la burguesía imperialista estadounidense, en plena confrontación guerrillera para mantener su poder y hegemonía geopolítica contra la burguesía rusa y también indirectamente contra la china–, declara el 6 de octubre de 2022 que existe un riesgo real de la llegada del Armagedón final debido justo a esa guerra que Estados Unidos enfrenta militarmente contra Rusia, mediante la gran ayuda-inversión económica armamentística a su alfil ucranio, y que lleva a cabo usando su gran industria y la de sus subordinados de la OTAN (empresas y gobiernos capitalistas europeos). Joe Biden afirmó lo siguiente: “Por primera vez, desde la crisis de los misiles en Cuba, tenemos una amenaza directa del uso de un arma nuclear si, de hecho, las cosas continúan por el camino que van [...]. No creo que exista tal cosa como la posibilidad de usar fácilmente un arma nuclear táctica y no acabar en un Armagedón.”

De esta manera J. Biden respondió a las advertencias que hiciera el presidente ruso Vladimir Putin desde finales de abril de 2022, un par de meses después del estallamiento del conflicto bélico entre Rusia vs. Ucrania-OTAN; Putin advirtió en esos días que cualquier país que intentara intervenir en la guerra de Ucrania se enfrentaría a una respuesta “relámpago”. Declaró: “Tenemos todas las herramientas de las que nadie puede presumir... las usaremos si es necesario.” Hizo referencia, sin lugar a dudas, a los sofisticados misiles balísticos (incluidos los supersónicos de última generación) y a la colección de armas nucleares bajo su mando. Rusia invadió Ucrania el 24 de febrero de 2022 y, a los pocos días, el presidente Putin ordenó a su ejército que pusiera en alerta máxima a las fuerzas de disuasión nuclear de Rusia; la doctrina militar rusa concibe el uso de armas atómicas en respuesta a un ataque nuclear o una agresión con armas convencionales que “ponga en riesgo la existencia misma del Estado”.

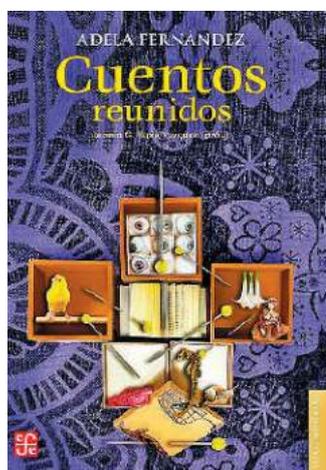
Así pues, desde ese entonces y hasta el presente 2023 (a un año del inicio del conflicto que varios expertos ya llaman de “la tercera guerra mundial”). V. Putin ha acusado a Estados Unidos y sus aliados de escalar la entrega de armas a las fuerzas armadas ucranianas y de alentar a Kiev a atacar territorio ruso. En efecto, la industria militar y los gobiernos de la OTAN, encabezados por Estados Unidos, han echado la casa por la ventana guerrillera enviando armamento cada vez más poderoso (hasta ahora por cerca de 150 mil millones de dólares): lo que J. Saxe-Fernández llama la “espiral creciente hacia la guerra” del delirio pronuclear. Por ello muchos analistas y funcionarios han insistido en que se está en el fatídico umbral del uso de armas nucleares. N. Chomsky ha subrayado que el reloj del apocalipsis está a punto de estallar, no sólo simbólica sino realmente con las amenazas y amagues de guerra nuclear (que será ¡la guerra del fin de la humanidad-mundo!)

La gran pregunta aún y las consignas pacifistas re-vividas

¿QUÉ NOS QUEDA entonces a los seres humanos antes de que se aprieten los botones definitivos del estallido de los devastadores arsenales atómicos no sólo de Rusia y Estados Unidos, sino de todos los almacenados y activados alrededor del orbe desde aquel fatídico año de 1943 (hace ochenta años) de la activación de las dormidas energías del átomo canalizadas a través de las armas y luego las centrales nucleares, etcétera, de la era del Armagedón atómico?

¿Qué queda hacer?: la clásica consigna de las movilizaciones y luchas pacifistas y antinucleares de las décadas de los sesenta, setenta y ochenta, rezaba: “Más vale hoy activos que mañana radiactivos”. Y hoy más que nunca cobra absoluta vigencia inmediata: movilizarnos organizada y masivamente para exigir: primero, las negociaciones entre las fuerzas guerrilleras desbocadas y acicateadas por las ganancias extraordinarias de las industrias capitalistas militaristas de Occidente y Rusia (y también China, Japón, India, Israel, etcétera) que hoy tienen su epicentro en Ucrania; segundo, la detención de la fabricación de armas nucleares (reactivación de todos los acuerdos internacionales principalmente entre USA y Rusia) y de todo tipo de centrales y dispositivos atómicos; tercero, la detención y también la destrucción de todos los arsenales armamentísticos letales, principalmente atómicos pero también químicos y biológicos; cuarto: la anulación de todo tipo de guerra entre sociedades humanas y de éstas contra la naturaleza ●

Hija del genial y controvertido director de cine Emilio *el Indio* Fernández (1904-1986), Adela Fernández (1942- 2013) dejó una obra cuentística breve pero muy intensa, además de obras de teatro, gastronomía, ensayos sobre drogas y cultura prehispánica. También escribió y dirigió dos cortometrajes: *Claroscuro* y *Cotidiano surrealismo*.



ADELA FERNÁNDEZ

Y LA BELLEZA DE LA CRUELDAD



▲ Adela Fernández y Ofelia Medina. Foto: La Jornada/ Víctor Camacho.

El Fondo de Cultura Económica ha realizado una extraordinaria labor al reeditar obra de autoras injustamente olvidadas y rescatar material inédito o recuperado, así como correspondencia personal de otras. Doblemente se agradece, sin embargo, que visibilicen a una de las voces más transgresoras e imaginativas de nuestra literatura: Adela Fernández, cuya obra se encontraba desperdigada en ediciones de muy corto tiraje, en editoriales artesanales o, de plano, desaparecidas.

Cuentos reunidos, con prólogo de Jazmín Vázquez, ensambla los únicos dos libros de cuentos de esta, digámosle, discreta autora: *Duermevelas* (1986) y *Vago espinazo de la noche* (1996), publicados, como puede verse, con gran distancia entre ambos. Fernández no fue, al menos en apariencia, una autora prolífica, pero –y perdón si afecto alguna sensibilidad– la calidad de su obra es perfectamente equiparable con la de otros “tímidos” como Juan Rulfo o Josefina Vicens, si bien es más viable equipararla concretamente con el primero ya que, en su mayoría, los escenarios donde transcurren sus narraciones son rurales y espectrales, salvo por escasas excepciones. Es necesario aclarar, sin embargo, que esta autora también cuenta con obras teatrales, libros sobre gastronomía y ensayos relacionados con las drogas y la cultura prehispánica. Escribió y dirigió, además, dos cortometrajes cuyos títulos pare-

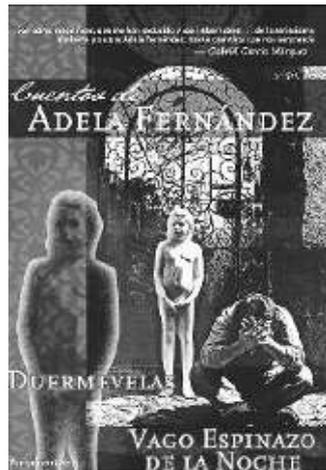
cen nominar en cierto modo su obra cuentística: *Claroscuro* y *Cotidiano surrealismo*.

A Adela le tocó en suerte un padre cuya membruda y alargada sombra virtualmente la aplastó: el legendario actor y director Emilio *el Indio* Fernández. Su madre fue la cubana Gladys Fernández, primera esposa del cineasta, de la que se dice, lo cautivó con su hermosura cuando se la topó, en un viaje por La Habana, paseando por El Malecón. En la narrativa de la Hija se advierte una cierta influencia de la visión pesimista y brutal que éste plasmó en sus extraordinarias películas, así como el peso, muchas veces aplastante, de esa figura paterna que parece reflejarse en muchos de los relatos donde abundan los padres no convencionales, cuando no francamente inhumanos. La biografía de nuestra autora, aunque escueta, espejea varias de las circunstancias planteadas en su narrativa, empezando con la duda, en apariencia irresuelta, de que *el Indio* haya sido su padre biológico, sembrada por la actriz Columba Domínguez, tercera y última esposa del artista (existen fundadas sospechas sobre la legitimidad del matrimonio), cuando al fallecer éste, intestado, ella intenta demostrar que Adela no sólo no era hija consanguínea, sino que ni siquiera se la adoptó legalmente. Mirando retratos de Adela, se advierte cierta semejanza con el padre, especialmente en la forma almadrada de los ojos, así como también con Gladys, la madre que, se llegó

a decir, la había abandonado a merced del padre para casarse con un médico. La mirada de Adela parece descrita por ella misma en el relato “Stasho”, incluido en su segundo cuentario: “...era suavcita con temor de molestar las cosas que miraba”. El inmueble en pugna, que se encuentra en Coyoacán y originó esta devastadora disputa, fue finalmente cedido a la escritora. Mucho se ha hablado, sin embargo, de que la relación de Adela con su padre se tornó ríspida, invivible, cuando, siendo adolescente, él descubrió de que era lesbiana, cosa difícil de digerir en la década de los sesenta, y más para alguien tan célebre por su machismo y su mecha corta. A partir de este momento, la joven Adela prácticamente se recluyó en su habitación, asustada de la ira paterna, férreamente vigilada por la servidumbre. Me atrevo a afirmar que fue entonces cuando comenzó a redactar estos relatos, terroríficos en su mayoría, donde abundan seres deformes (en lo físico y en lo moral); inventario de fenómenos humanos, infantes sometidos al escarnio y al constante maltrato físico, niñas prostituidas o ninfomaniacas; ángeles que mutan en encarnaciones mismas de la perversidad, padres y madres que injurian y realizan actos aberrantes con su prole: “Ahora recuerdo que un día me preguntó por qué Dios hace pedazos de hombre. Seguramente él siente que su madre es uno de esos tantos sueños de Dios, inacabados, un simple fragmento, algo trunco (“Ana y el tiempo”).

Nacida el 6 de diciembre de 1942 en la Ciudad de México, en la famosa casona conocida como La Casa Fuerte, que finalmente heredaría, una joven Adela habrá bebido hasta la última gota, lo mismo de espectros, ruidos que sugerían algo o alguien arrastrándose de madrugada, chirriante, por aquellos pisos de chopo; sombras buscando desesperadamente embonar en la silueta de alguien muerto en las cercanías; situaciones anómalas para la que ojos juveniles y una psique sensible no estaban preparados; golpes, jadeos, balazos, episodios de ebriedad y violencia de su célebre padre (un hermoso genio, pero, a decir de quienes lo trataron, machista, misógino y broncudo. La cantante Chavela Vargas lo tildó de “padre maltratador”); muy probablemente registrara cada detalle en un cuaderno secreto o, para mayor seguridad, en su imaginación que, se advierte, boquete y abismo de espasmos, horrores y actos criminales de toda laya. Leyéndola me pregunté si estaría influenciada por la uruguaya Armonía Somers o la argentina Silvina Ocampo. Pese a los puntos en común con ambas casi me atrevería a afirmar que éstos son producto de la casualidad pues los relatos de Adela Fernández se sienten sumamente vívidos, trémulos en su desplazamiento y discursividad, como si enfrentara dificultad para dominar su propio asco o terror, aspecto notable que la diferencia de las autoras antes citadas, a quienes el horror se les da de manera muy natural e internalizada. Es por ello que la narrativa de Fernández, por antinaturales u horribles que sean los hechos expuestos, conecta en el acto con su lector que, intuye de algún modo, presencia algo que tiene su punto de partida en un hecho real o, cuando menos, en una pesadilla especialmente traumática de la autora

Aunque ambos libros encajan en el género fantástico y el terror y, eventualmente, en el surrealismo –porque una de las peculiaridades de esta autora es el realismo explícito de su narrativa–, *Duermevelas* tiende más a lo sobrenatural. Su sello personal es arrancar la narración, casi siempre, con frases simples, inocuas o muy concretas, para más adelante tomar por asalto al lector con un radical quiebre de los sucesos, como en el relato



Aunque la violencia contra niños abunda en este primer libro, el segundo es todavía más explícito al respecto y se ensaña más con las niñas, violadas y prostituidas cada tanto. Habitadas algunas desde la más tierna infancia, al grado de no recordar la existencia antes de la primera violación; u otras, ya nacidas con el sino de la perversión y perpetradoras de su propia consunción.

“Una distinta geometría del silencio”, donde presenta a una familia, más que normal, perfecta. Pero la aparente ternura va deformándose espantosamente ante nuestros ojos, trastocándose a pedazos en obscenidad y crueldad. “Agosto el mes de los ojos” tiende más al surrealismo pero, como no lo es ninguno de los relatos de esta autora, dista por mucho de ser inocente o maravilloso. Y perdón por el cliché: nadie volverá a ver de la misma manera un paraguas luego de esto (nótese la omisión de “los ojos” en el acto de mirar). “Los mimos vacíos” es el que más se aproxima al surrealismo puro, además de ser especialmente cautivador, incluso poético, si bien la narrativa de Fernández conjuga el horror de los hechos con la belleza en la descripción de los detalles, incluidos los más bárbaros.

Aunque la violencia contra niños abunda en este primer libro, el segundo es todavía más explícito al respecto y se ensaña más con las niñas, violadas y prostituidas cada tanto. Habitadas algunas desde la más tierna infancia, al grado de no recordar la existencia antes de la primera violación; u otras, ya nacidas con el sino de la perversión y perpetradoras de su propia consunción, como en el terrible “Con los pies en el agua”. “Vago espinazo de la noche” se caracteriza por un mayor realismo, aunque tocado, de alguna forma, por un fuerte matiz de extrañeza. El relato “Taciturno” aborda la relación entre dos hermanos por completo opuestos, tocado uno por una muy particular sensibilidad que choca tremendamente con el temperamento guerrillero del mayor, involucrado en una cruenta revuelta estudiantil que podría ser la del ’68. Éste termina por convencer al hermano tierno, poeta, amante de Lorca y de los caracoles, de salir a conocer la realidad del país, con resultados más que inesperados.

El relato más corto de este libro, “La venganza de Flaubert” habla de un padre omnipresente que sostiene con su hijo (varón) un juego cruel en el que, estando en un lugar determinado, lo envía a buscarlo a otro: “Sin percatarme de lo imposible de la ubicuidad y de su burla, yo me esmeraba en la búsqueda, dispuesto a encontrarlo a como diera lugar.” Hastiado del juego, cuando durante el desayuno el padre cruel lo manda a buscarlo en su habitación, el hijo se levanta diligentemente. Lo que encuentra –nunca se especifica qué– lo llena de ira y rebelión. Cuando retorna a la mesa, desprovisto de temor pero, sobre todo, de respeto, le reclama al padre. Éste, turbado y enrojecido, hace de lado la servilleta con la que se secaba la sonrisa satisfecha y corre a reencontrarse consigo mismo en un acto o posición aberrante. En este, como en ningún otro relato, es posible asomarnos a la turbulenta relación entre Adela y su padre, el que exigía pleitesías que, en algún momento, ella optó por dejar de brindarle.

Adela, aunque prisionera en casa, siempre estuvo rodeada de artistas, amigos de su padre, y es posible conjeturar que tal circunstancia haya contribuido a hacerla tan única como escritora y espectadora del mundo, no el mismo que el de afuera. A los dieciséis años consiguió escapar de la prisión paterna y se reunió con su madre, ya casada con un médico chihuahuense. Adela Fernández y Fernández fue la hija mayor de Emilio Fernández, quien posteriormente engendraría otras dos hijas: Xóchitl Fernández, con Gloria De Valois, y Jacaranda Fernández, con la ya citada Columna Domínguez. Por parte de su madre, Adela tenía otros tres medios hermanos: Gabriela, Cecilia y Enrique. Falleció el 18 de agosto de 2013 a consecuencia de una obstrucción intestinal ●

Milan Kundera (Brno, Checoslovaquia, 1929-París, 2023) murió el pasado 11 de julio. Tenía noventa y cuatro años de edad. Su viuda, Věra Hrabánková, dijo que su salud se había deteriorado abrupta y recientemente, y la enfermedad había degenerado su memoria. Autor prolífico, entre otros volúmenes Kundera escribió *El libro de los amores ridículos* (1963), *La broma* (1967), *La vida está en otra parte* (1969), *La despedida* (1972), *El libro de la risa y el olvido* (1979), *Jacques y su amo* (1981), *La insoportable levedad del ser* (1984), *El arte de la novela* (1986), *La inmortalidad* (1988), *Los testamentos traicionados* (1992), *La lentitud* (1995), *La identidad* (1998), *La ignorancia* (2000), *El telón* (2005), *Un encuentro* (2009), *La fiesta de la insignificancia* (2014) y *Un Occidente secuestrado* (2021).



▲ Milan Kundera en Praga, el 14 de octubre de 1973. Foto: AFP.

LA NOVELA Y EL ALMA INFINITA DE MILAN KUNDERA

La magia de la nostalgia

MILAN KUNDERA (Brno, Checoslovaquia, 1929-París, 2023) insistía –recuerda el crítico Marc Bassets– en que, como descripción biográfica en sus libros, constasen sólo dos frases: “Nació en Checoslovaquia. En 1975, se instala en Francia.” El resto no correspondía a su modo de pensar. Era la desaparición del autor, de sus detalles vitales y la renuncia a la expresión verbal de sus ideas. “Lo que contaba era su obra, clásicos de la segunda mitad del siglo XX como *La broma* o *La insoportable levedad del ser* y ensayos como *El arte de la novela* o *El Occidente secuestrado*”, editados en español por la editorial Tusquets. Kundera fue un vehemente comunista en Checoslovaquia durante el estalinismo, evitaba las ideologías y desdenaba la biografía. La sucinta nota que quería para presentar su vida ya tiene su frase final, según Bassets: “Nació en Checoslovaquia. En 1975, se instala en Francia. En 2023 muere en París.” Falleció el 11 de julio. Tenía noventa y cuatro años de edad. Su viuda, Věra Hrabánková, informó que su salud se había deteriorado abrupta y recientemente y la enfermedad había degenerado su memoria. Vivieron “cerca del hotel Lutetia, la calle Cherche-Midi y el Jardín de Luxemburgo”.

Autor de una obra prolífica, escribió un clásico inmediato para los lectores y la crítica –en términos de Italo Calvino: “Los clásicos son libros que

ejercen una influencia particular ya sea cuando se imponen por inolvidables, ya sea cuando se esconden en los pliegues de la memoria mimetizándose con el inconsciente colectivo o individual”–: *La insoportable levedad del ser* (1984). En ese libro paradigmático, que resulta una novela y simultáneamente un ensayo, el escritor checo naturalizado francés narró la invasión de Praga por los soviéticos en 1968 en función de los destinos de sus personajes. Guiado por cierta metafísica, Kundera dijo: “Si el hombre sólo puede vivir una vida es como si no viviera en absoluto.” También afirmó: “En otro ciclo de sueños, la enviaban a la muerte.”

Bajo su título abstracto –dijo el crítico Bertrand Poirot-Delpech–, sus numerosas digresiones y su construcción más temática que cronológica, *La insoportable levedad del ser* se presenta ante todo como la historia romántica de dos parejas en torno a los sucesos de 1968, los reales, de Checoslovaquia. Kundera escribió: “El mito del eterno retorno viene a decir, *per negationem*, que una vida que desaparece de una vez para siempre, que no retorna, es como una sombra, carece de peso, está muerta de antemano y, si ha sido horrorosa, bella, elevada, ese horror, esa elevación o esa belleza nada significan.”

Es la premisa de los celos que Teresa sentía por Tomás, del amor del personaje por ella, contradictorio a su deseo de otras mujeres. Y también

Alejandro García Abreu





resalta el idealismo de Franz, amante de Sabina, amorosa también de Tomás, y su necesidad de obtener la libertad. Las circunstancias de los individuos resultan vehículos para aproximarse a la filosofía.

El escritor ensayó en el mismo libro: “la idea del eterno retorno significa cierta perspectiva desde la cual las cosas aparecen de un modo distinto a como las conocemos: aparecen sin la circunstancia atenuante de su fugacidad. Esta circunstancia atenuante es la que nos impide pronunciar condena alguna. ¿Cómo es posible condenar algo fugaz? El crepúsculo de la desaparición lo baña todo con la magia de la nostalgia...”

El azar y sus bromas funestas

POETA, ENSAYISTA, dramaturgo y narrador, Kundera escribió, entre otros volúmenes, *El libro de los amores ridículos* (1963), *La broma* (1967), *La vida está en otra parte* (1969), *La despedida* (1972), *El libro de la risa y el olvido* (1979), *Jacques y su amo* (1981), *El arte de la novela* (1986), *La inmortalidad* (1988), *Los testamentos traicionados* (1992), *La lentitud* (1995), *La identidad* (1998), *La ignorancia* (2000), *El telón* (2005), *Un encuentro* (2009), *La fiesta de la insignificancia* (2014) y *Un Occidente secuestrado* (2021).

El escritor Kvetoslav Chvatik le dedicó *La trampa del mundo*, libro en el que –según Beatriz de Moura, editora de Tusquets– “vuelven a revivir aquí Ludvik, Marketa, Jaromil, Tomás y Teresa, personajes ya célebres a los que la historia y el azar les han gastado bromas funestas y que, bajo la mirada curiosa y atenta de Chvatik, a la vez lector e investigador, van revelando los secretos cuyos signos engañosos puede que nos hayan pasado inadvertidos. Chvatik se ha detenido también en el análisis de la estructura narrativa musical en la obra de Kundera, a la que inscribe en la tradición de la novela europea moderna fundada por Proust, Broch y Kafka”.

Novelar el sueño de la humanidad

PARA KUNDERA, la novela dice: “Cervantes se pregunta qué es la aventura; con Samuel Richardson comienza a examinar ‘lo que sucede en el interior’, a develar la vida secreta de los sentimientos; con Balzac descubre el arraigo del hombre en la Historia; con Flaubert explora la *terra* hasta entonces *incognita* de lo cotidiano; con Tolstoi se acerca a la intervención de lo irracional en las decisiones y el comportamiento humanos.” Perpetuó: “La novela sondea el tiempo: el inalcanzable momento pasado con Marcel Proust; el inalcanzable momento presente con James Joyce. Se interroga con Thomas Mann sobre el papel de los mitos que, llegados del fondo de los tiempos, teledirigen nuestros pasos.” Estos planteamientos son unas de las premisas que constituyen *El arte de la novela*, obra maestra sobre el arte de escribir.

“

“La novela sondea el tiempo: el inalcanzable momento pasado con Marcel Proust; el inalcanzable momento presente con James Joyce. Se interroga con Thomas Mann sobre el papel de los mitos que, llegados del fondo de los tiempos, teledirigen nuestros pasos.” Estos planteamientos son unas de las premisas que constituyen *El arte de la novela*, obra maestra sobre el arte de escribir.

También entendió que la Edad Moderna planteaba el sueño de una humanidad que, fraccionada en diversas civilizaciones ajenas, hallaría la unidad y, con ella, “la paz eterna.” Para Kundera la Historia de la Tierra es, últimamente, un todo indivisible, pero es la guerra, nómada y eterna, la que realiza y garantiza ese componente de la humanidad “largo tiempo soñada”. Pensaba que el componente de la humanidad significa que “nadie puede escapar a ninguna parte.”

La Historia y el enigma del tiempo

KUNDERA SE REFIRIÓ a los últimos tiempos apacibles en los que el hombre sólo tenía que combatir a los monstruos de su alma –los tiempos de Joyce y Proust–, que permanecieron atrás. En las novelas de Kafka, Musil y Broch, “el monstruo llega del exterior y se llama Historia”.

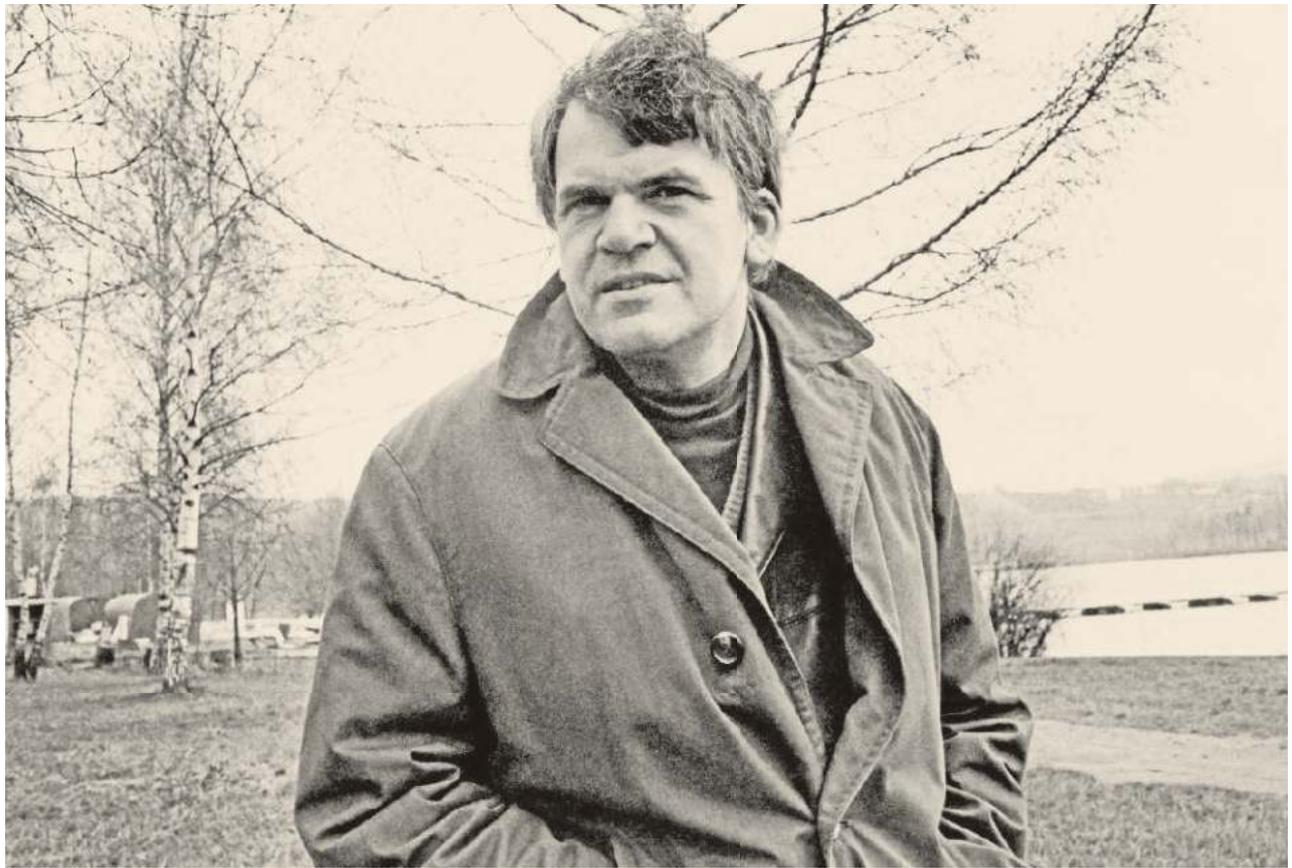
Apuntó: “La muerte de la novela no es, pues, una idea fantástica. Ya se ha producido. Y ahora ya sabemos *cómo* muere la novela: no desaparece; su historia se detiene: después de ella sólo queda el tiempo de la repetición...” Recurrió a *Tristram Shandy* de Laurence Sterne y *Jacques el fatalista* de Denis Diderot. Las consideró como las dos más importantes novelas del siglo XVIII, dos libros concebidos como “un juego grandioso”. O como “las dos cimas de la levedad nunca alcanzadas antes ni después”. Y dijo: “Fue Franz Kafka quien despertó repentinamente la imaginación dormida del siglo XIX y quien consiguió lo que postularon los surrealistas después de él sin lograrlo del todo: la fusión del sueño y la realidad.” Siempre lo consideró como el genio de Praga. Y sobre Proust arremetió: “El período de las *paradojas terminales* incita al novelista no a limitar la cuestión del tiempo al problema proustiano de la memoria personal, sino a ampliarla al enigma del tiempo...” Fatalista, como su admirado Diderot, pensó que incluso el más immaculado amor acaba por reducirse a un almacén de memorias débiles.

Para Kundera la razón de ser de la novela es la de conservar el “mundo de la vida” persistentemente iluminado, y la de resguardarnos contra “el olvido del ser”. Una de sus máximas fue: “El espíritu de la novela es el espíritu de la complejidad.” Y continuó: “El espíritu de la novela es el espíritu de la continuidad: cada obra es la respuesta a las obras precedentes, cada obra contiene toda la experiencia anterior de la novela.” Declaró sobre el acto de novelar –incluso ensayar, o escribir en su totalidad–: “no me siento ligado a nada salvo a la desprestigiada herencia de Cervantes”.

El escritor admitió que la novela acompaña al hombre desde el comienzo de la Edad Moderna. Implica la “pasión por conocer” establecida por Husserl, quien la consideró la esencia de “la espiritualidad europea”. En ese sentido, Kundera compartió la insistencia con que Hermann Broch repetía: “Descubrir lo que sólo una novela puede descubrir es la única razón de ser de una novela. La novela que no descubre una parte hasta entonces desconocida de la existencia es inmoral. El conocimiento es la única moral de la novela.” También comprendió, con Cervantes, que el mundo es pura ambigüedad. Conoció la ambivalencia: K., inocente, es apabullado por un tribunal injusto, o bien tras el tribunal se oculta la justicia “divina” y K. es culpable. Su interpretación kafkiana resulta impecable. Y sobre Emma Bovary, el genio del ensayo dijo: “El infinito perdido del mundo exterior es reemplazado por lo infinito del alma.” Esa línea describe toda su obra ●

MILAN KUNDERA: LA VIDA ESTÁ

Una conversación intensa y lúcida, hasta ahora inédita en español, con el gran novelista checo Milan Kundera (1929-2023), cuya obra alcanzó reconocimiento mundial hacia la segunda mitad del siglo pasado. Esta entrevista deja ver algunos rasgos de su carácter, de su pensamiento político y sobre la literatura, desde donde afirma: “El futuro de la humanidad no es la infancia sino la edad adulta. El verdadero humanismo de una sociedad se revela en su actitud hacia la vejez.”



▲ 1. Milan Kundera, el 14 de octubre de 1973.
2. Milan Kundera en la fiesta del vigésimo aniversario de la reseña *La regle du jeu* (Las reglas del juego) del filósofo francés Bernard-Henri Lévy en París, el 30 de noviembre de 2010. Foto de Miguel Medina/ AFP.
3. Kundera en Praga, el 14 de octubre de 1973. Foto: de AFP.

El recién fallecido narrador, poeta, dramaturgo y ensayista checo Milan Kundera (Brno, 1929-2023) fue uno de los novelistas más atendidos y leídos en el mundo hacia finales del siglo XX, cuando, en 1985, su figura se volvió un fenómeno internacional debido al gran prestigio que obtuvo la novela *La insostenible levedad del ser*. Sin embargo, desde 1967, y todavía como ciudadano de la desaparecida Checoslovaquia, Kundera ya había gestado lo que para muchos representa lo mejor de su producción narrativa a través de títulos como *La broma*, *La vida está en otra parte* y *La despedida*. En 1968, Checoslovaquia fue ocupada por la Unión Soviética, lo que devolvió al Partido Comunista el control del Estado y dejó sin empleos a miles de ciudadanos, entre ellos, Milan Kundera, quien también padeció la prohibición de su obra por parte del nuevo régimen. Más tarde, en 1975, emigró a Francia, para después adquirir la ciudadanía de ese país.

La siguiente entrevista, hasta ahora inédita en español, ocurrió en 1985.

–Ha vivido en Francia durante más o menos diez años. ¿Se siente un emigrante, un francés, un checo o simplemente un europeo sin una nacionalidad específica?

–Cuando los intelectuales alemanes abandonaron su país para irse a Estados Unidos en la década de 1930, estaban seguros de que volverían algún día. Consideraban su estancia en el extranjero como algo transitorio. En cambio, yo no guardo ninguna esperanza de regresar. Mi decisión acerca de vivir en Francia es definitiva y, por tanto, no soy

un emigrante. Ahora Francia es mi única patria. Tampoco me siento desarraigado. Durante mil años Checoslovaquia formó parte de Occidente. Hoy forma parte del Bloque del Este. Me sentiría mucho más desarraigado en Praga que en París.

–Pero, ¿sigue escribiendo en checo?

–Escribo los ensayos en francés, pero los relatos en checo, porque mis experiencias fundamentales y mi imaginación están enraizadas en Praga y en toda Bohemia.

–Mucho antes que usted, fue Milos Forman quien dio a conocer Checoslovaquia al gran público occidental con películas como *¡Al fuego, bomberos!*

–De hecho, él es la encarnación –junto a otros cineastas checos, como Ivan Passer y Jan Němec– de lo que yo llamo el espíritu refinado de Praga. Cuando Milos vino a París, todos se sorprendieron y quedaron deslumbrados. ¿Cómo es posible que un cineasta famoso esté exento de esnobismo? En París, donde ni siquiera un empleado de las Galerías Lafayette sabe comportarse con naturalidad, la sencillez de Forman es percibida como una forma de provocación.

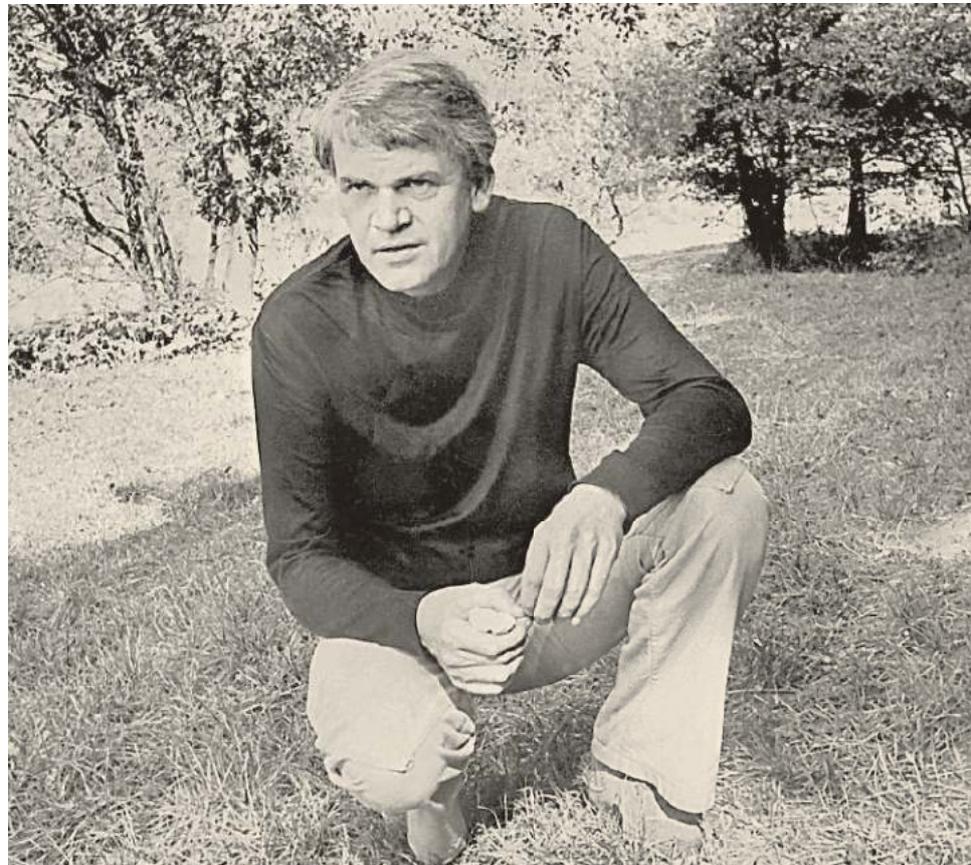
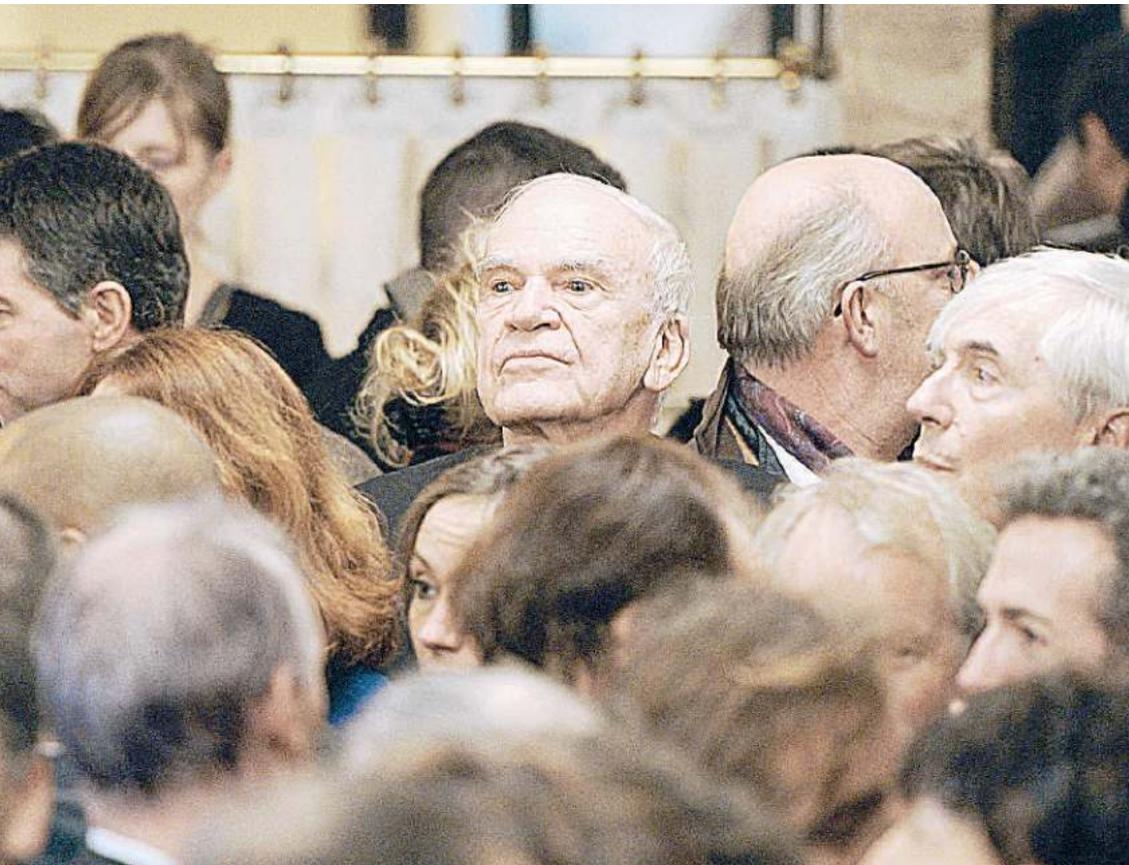
–¿Cómo definiría el espíritu “refinado” de Praga?

–*El castillo* de Kafka y *El buen soldado Švejk* de Hašek son novelas repletas de este espíritu. Un extraordinario sentido de lo real. El punto de vista del hombre común. La historia examinada desde abajo. Una sencillez provocadora. Talento para lo

Olga Carlisle



EN OTRA PARTE



absurdo. Humor con infinito pesimismo. Por ejemplo, alguna vez un checo solicitó un permiso para emigrar. El funcionario le preguntó: “¿Adónde quiere ir?”. “No importa”, respondió el hombre. Le dieron un globo terráqueo. “Por favor, elija”. El hombre observó el globo, lo giró lentamente y dijo: “¿No tiene otro globo?”

–Además de sus raíces praguenses, ¿qué otros amores literarios lo han marcado?

–En primer lugar, los novelistas franceses Rabelais y Diderot. Para mí, el verdadero fundador, el rey de la literatura francesa, es Rabelais. Con *Jacques el Fatalista*, Diderot trasladó la sensibilidad de Rabelais al siglo XVIII. No se dejen engañar por el hecho de que Diderot fuera un filósofo. Su novela no puede reducirse a ningún tipo de discurso filosófico: es un recitado de ironía, la novela más libre jamás escrita, la libertad transformada en una novela. Hace poco realicé una adaptación teatral de ella y fue puesta en escena por Susan Sontag en Cambridge, Massachusetts, como *Jacques y su amo*.

–¿Y sus otras raíces?

–La novela de la Europa Central de nuestro siglo. Franz Kafka, Robert Musil, Hermann Broch y Witold Gombrowicz. Estos novelistas desconfiaron maravillosamente de lo que Malraux llamó las “invenciones líricas”. Y desconfiaron de las ilusiones sobre el progreso, sobre la cursilería de la esperanza. Comparto con ellos una tristeza por el ocaso de Occidente: pero no es nostalgia sentimental sino más bien irónica. Y mi tercera raíz es la poesía checa moderna. Para mí ha sido una excelente escuela de creatividad.



A mí me gustaba la música pero no los músicos. Me generaba náuseas la idea de pasar la vida entre músicos. Cuando mi mujer y yo salimos de Checoslovaquia, sólo pudimos llevarnos unos pocos libros. Entre ellos estaba *El centauro* de John Updike, un libro que tocó algo profundo en mí: el amor adolorido por un padre humillado y derrotado.

–Hablando de literatura rusa, ¿le sigue interesando o los acontecimientos de 1968 hicieron que le atrajera menos?

–Me interesa bastante Tolstói. Era más moderno que Dostoievski. Tolstói fue, quizá, el primero en discernir la relevancia del componente irracional en la conducta del ser humano. La función de la estupidez, pero sobre todo la de las acciones humanas impulsadas por algo oculto, desenfrenado e incontrolable que no está explícito en la lectura final del libro. Relea los pasajes que preceden a la muerte de Ana Karénina. ¿Por qué se suicida si realmente no lo desea? ¿Cómo surge su decisión? Para captar estas motivaciones irracionales y enigmáticas, Tolstói retrata cómo fluye la conciencia de Ana. Está de pie en su carruaje: las imágenes que le llegan desde la calle se mezclan en su cabeza con sus pensamientos inconexos y fragmentados. No fue Joyce el creador del “flujo” del pensamiento sino Tolstói a través de estas pocas páginas de *Ana Karénina*. Esto es algo que rara vez se reconoce, porque Tolstói está mal traducido. Alguna vez leí una versión francesa de este pasaje y quedé asombrado: lo que resulta incoherente y fragmentario en el texto original se convirtió en algo congruente y racional en francés. Como si alguien reescribiera el último capítulo de *Ulises* y dotara al largo monólogo de Molly con una puntuación lógica y convencional. Por desgracia, nuestros traductores nos traicionan, no se atreven a traducir lo anómalo en nuestros textos, lo poco común, lo original. Temen que los críticos les acusen de traducir mal. Y, para protegerse a sí mismos, nos trivializan. ¿Tiene idea de

VIENE DE LA PÁGINA 35 / MILAN KUNDERA: LA...

cuánto tiempo y energía he dedicado a corregir las traducciones de mis libros?

–Usted habla con cariño de su padre en *El libro de la risa y el olvido*.

–Era un pianista apasionado por la música moderna, Stravinski, Bartók, Schönberg, Janáček. Luchó mucho para que Leoš Janáček fuera reconocido como un verdadero artista. Janáček fue un compositor moderno fascinante, sin paragon, imposible de clasificar. Su ópera *De la casa de los muertos* sobre los campos de trabajos forzados, basada en la novela de Dostoievski, es una de las grandes obras proféticas de nuestro siglo, como *El proceso* de Kafka o el *Guernica* de Picasso. Mi padre solía interpretar esta música compleja en salas de conciertos casi vacías. Y de niño odiaba al público que se negaba a escuchar a Stravinski pero después aplaudía a Tchaikovski o Mozart. Mantuve la pasión por el arte moderno; esta es mi forma de mantenerme fiel a mi padre. Pero me negué a seguir su profesión, porque a mí me gustaba la música pero no los músicos. Me generaba náuseas la idea de pasar la vida entre músicos. Cuando mi mujer y yo salimos de Checoslovaquia, sólo pudimos llevarnos unos pocos libros. Entre ellos estaba *El centauro* de John Updike, un libro que tocó algo profundo en mí: el amor adolorido por un padre humillado y derrotado.

–Los niños ocupan un lugar extraño en sus libros. En *La insoportable levedad del ser*, los niños torturan a un cuervo, y Teresa –de manera súbita– le dice a Tomás: “Te agradezco por no haber querido tener hijos.” Por otra parte, uno encuentra en sus libros una cierta ternura hacia los animales. En este último, un cerdo se convierte en un personaje simpático. ¿No es un poco kitsch esta visión de los animales?

–No lo creo. El kitsch se refiere al deseo de agradar a toda costa. Expresarse bien de los animales y percibir con escepticismo a los niños, puede ser algo que no le agrade mucho al lector. Incluso puede irritarlo ligeramente. No es que tenga algo en contra de los niños, es sólo que la cursilería infantil me fastidia. Aquí en Francia, antes de las elecciones, cada uno de los partidos políticos hicieron sus carteles, todos con el mismo eslogan acerca de un futuro mejor y siempre con imágenes de niños sonriendo, corriendo y jugando. Por desgracia, el futuro de la humanidad no es la infancia sino la edad adulta. El verdadero humanismo de una sociedad se revela en su actitud hacia la vejez. Pero la vejez –que representa el único futuro al que se enfrentará cada uno de nosotros– nunca aparecerá en ningún cartel de propaganda política. Ni en los de la izquierda ni en los de la derecha.

–Noto que el debate entre la derecha y la izquierda no le entusiasma mucho.

–El verdadero peligro que nos amenaza son los gobernantes totalitarios. Jomeini, Mao, Stalin, ¿son de izquierda o derecha? El totalitarismo no es ni lo uno ni lo otro, dentro de él estas distinciones se diluyen. Nunca fui creyente, pero después de ver a los checos católicos perseguidos durante el terror estalinista, sentí la más profunda simpatía por ellos. Lo que nos separaba –creer o no en Dios– vino después de lo que nos unía. En Praga ahorcaron tanto a los socialistas como a los sacerdotes. De ese modo nació la fraternidad de los ahorcados. Así que la tonta batalla entre izquierda y derecha me parece obsoleta y bastante provinciana. Odio participar en política, aunque la polí-



▲ Milan Kundera en el centro de París, en 1975. Foto: AFP.

tica me fascina como espectáculo: un espectáculo trágico y mortal en el Bloque del Este, pero intelectualmente estéril y entretenido aquí en Occidente.

–En ocasiones se ha mencionado que, paradójicamente, la opresión proporciona más seriedad y vitalidad al arte y la literatura.

–¡Pero no seamos románticos! Cuando la opresión persiste, puede destruir a una cultura en todas sus áreas y niveles. La cultura requiere vida pública, libre intercambio de ideas; necesita publicaciones, exposiciones, debates y fronteras transitables. Aun así, la cultura puede sobrevivir durante un breve tiempo en circunstancias muy adversas. Después de la invasión rusa en 1968, se prohibió casi toda la literatura checa y sólo circulaba a través de manuscritos. Destruyeron la vida cultural pública. Sin embargo, la literatura checa de los años setenta fue magnífica. La prosa de Hrabal, Gruša, Škvorecký. Fue entonces, en el momento más peligroso de su existencia, cuando la literatura checa obtuvo reconocimiento internacional. Pero, ¿cuánto tiempo podrá sobrevivir en la clandestinidad? Nadie lo sabe. Europa nunca había vivido una situación semejante. Cuando se trata de la desgracia de las naciones, no debemos olvidar la dimensión temporal. En un Estado de fascistas y dictadores, todo el mundo sabe que este período de la historia terminará pronto. Todos observan hacia el final del túnel. En el Bloque del Este, en cambio, el túnel no parece tener fin, al menos no hasta ahora y desde el punto de vista de cualquier ser humano. Por eso no me gusta que la gente compare Polonia con, por ejemplo, Chile. Sí, la tortura y el sufrimiento son los mismos, pero los túneles tienen longitudes realmente distintas. Eso lo cambia todo. Y la opresión política conlleva otro peligro que –especialmente para un novelista– resulta aún peor que la censura y la policía, esto es, la moralidad. La represión produce una frontera demasiado clara entre el bien y el mal y el escritor siente la tentación de ponerse a predicar. Para la humanidad resulta atractivo, pero para la literatura es la muerte. Hermann Broch, el novelista austríaco que más me atrae, decía: “La única moral del escritor debe ser la del conocimiento. Sólo una

obra literaria que revela un fragmento desconocido de la existencia humana tiene razón de ser. Escribir no significa predicar una verdad. Es descubrirla.”

–Pero, ¿no es posible que las sociedades que sufren opresión ofrezcan más oportunidades al escritor de descubrir “un fragmento desconocido de la existencia” que aquellas que mantienen una vida pacífica?

–Tal vez. Si pensamos en Europa Central, ¡qué maravilloso laboratorio de la historia! En un período de sesenta años hemos atestiguado la caída de un imperio, el renacimiento de pequeñas naciones, la democracia, el fascismo, la ocupación alemana con sus masacres, la ocupación rusa con sus deportaciones, la esperanza del socialismo, el terror estalinista, el desplazamiento... Siempre me asombró –y me sigue asombrando– ver cómo se comportaba la gente a mi alrededor ante estos acontecimientos. El hombre se tornó enigmático. Se ha erigido como una incógnita. Y de este extrañamiento surge la pasión por escribir una novela. Mi escepticismo en relación con ciertos valores casi intocables hunde sus raíces en mi experiencia en la Europa Central. Por ejemplo, se suele hablar de la juventud no como una etapa sino como un valor en sí mismo. Cuando pronuncian esta palabra, los políticos siempre tienen una sonrisa tonta en el rostro. Pero yo, cuando era joven, viví un período de terror. Y fueron los jóvenes quienes soportaron el terror, gran parte de ellos sin experiencia, inmaduros, con diferentes conceptos morales o de ningún tipo, pero con impulsos de cólera. La más escéptica de todas mis novelas es *La vida está en otra parte*. Su tema es la juventud y la poesía. La aventura de la poesía durante el terror estalinista. La sonrisa de la poesía. Una sonrisa de inocencia manchada de sangre. La poesía es otro de esos valores inmunes en nuestra sociedad. Me quedé estupefacto cuando, en 1950, el gran poeta comunista francés Paul Éluard aprobó públicamente el ahorcamiento de su amigo, el escritor praguense Závřil Kalandra. Cuando Brézhnev envía tanques para masacrar a los afganos, nos parece terrible, pero es algo, por así decirlo, normal, predecible. Cuando, en cambio, un gran poeta elogia una ejecución, es un golpe que destroza toda nuestra imagen del mundo.

–¿Una vida rica en experiencias convierte sus novelas en autobiográficas?

–Ningún personaje de mis novelas es un autorretrato, tampoco ninguno de ellos es la representación de una persona que conozca. No me gustan las autobiografías disfrazadas. Odio las indiscreciones de los escritores. Para mí, la indiscreción es un pecado capital. Cualquiera que revele la vida íntima de otra persona merece ser azotado. Vivimos en una época en la que se destruye la vida privada. La policía la destruye en los países comunistas, los periodistas la amenazan en los países democráticos, y poco a poco la propia gente pierde el gusto por la vida privada y el valor de la intimidad. Cuando uno no puede esconderse de los ojos de los demás, la vida se transforma en un infierno. Quienes han vivido en países totalitarios lo saben, aunque este sistema no hace sino poner en evidencia –como una lupa– las tendencias de toda sociedad moderna. La devastación de la naturaleza; la decadencia del pensamiento y del arte; la burocratización, la despersonalización; la falta de respeto frente a la vida privada. Sin intimidad, nada es posible: ni el amor, ni la amistad ●

Nota y traducción de Roberto Bernal

LA ESTRUCTURA BARROCA DE UN CARNAVAL

Carlos Monsiváis, entre rituales, migraciones y otros recursos de la ubicuidad.

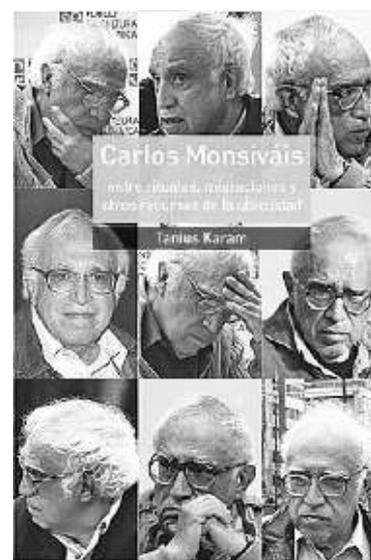
Tanius Karam

Universidad Autónoma de la Ciudad de México, Universidad Autónoma de Nuevo León, Méxco, 2022.

Acepté esta suerte de autobiografía con el mezquino fin de hacerme ver como una mezcla de Albert Camus y Ringo Starr.
Carlos Monsiváis.

La propuesta de Tanius Karam en su libro *Carlos Monsiváis, entre rituales, migraciones y otros recursos de la ubicuidad* es darle coherencia, orden, al laberíntico o abarcador conjunto de crónicas-ensayos de Carlos Monsiváis, cuyo interés principal fue la cultura y la sociedad mexicana, diversidad que necesitó esa estructura abigarrada que Karam desentraña a través de las páginas de su libro. Una obra que explora la vida y la obra del escritor mexicano, siempre polémico, desde una posición crítica académica y de forma exhaustiva.

El libro está conformado por seis ensayos sobre diferentes aspectos de la obra de Carlos Monsiváis: el primero sobre su *Autobiografía*, la cual se encuentra entre las que solicitó Emmanuel Carballo a los jóvenes escritores de los años sesenta, como José Agustín, Juan García Ponce, Juan Vicente Melo, etcétera., y que según el propio Karam nunca había sido comentada, y muestra a un Monsiváis como un gran lector desde su infancia, con una memoria prodigiosa y su formación, poco conocida o mencionada, como cristiano protestante. Además, sus primeras incursiones en lo político como activista, y sus influencias, las más importantes Artemio de Valle Arizpe y Salvador Novo, así como sus amistad con José Emilio Pacheco, Elena Poniatowska y Sergio Pitol. El segundo capítulo se titula “Rasgos de una poética en sus crónicas y ensayos”, y es uno de los que sobresalen, pues se refiere a su estilo en cuanto al uso de figuras retóricas como la acumulación y la definición; además repasa los recursos más conocidos en Monsiváis: la ironía y la parodia. El humor en general, pero una y otra vez resuena la palabra carnaval. Es en este capítulo donde se desmantela toda la estructura de la obra monsvaita que Karam compara con un retablo neobarroco en el cual incluye la forma y el contenido en las seis colecciones de crónicas-ensayos, como son: *Días de guardar*, *Amor perdido*, *Entrada libre*, *Escenas de pudor y liviandad*, *Los rituales del caos* y *Apocalipstick*. El siguiente capítulo del libro es “Recorridos y desánimos por la ciudad Monsivaita”, donde da cuenta de la relación del escritor y Ciudad de México, su particular Comala. En el cuarto, “Para pensar los medios masivos y la cultura popular” identifica y analiza, por medio de lo que Karam llama fichas, los ejes



temáticos de su escritura y su concentración en los medios masivos de comunicación (cine, radio y televisión). El quinto capítulo es “Artifugios de la ubicuidad. Los recursos del ver, del decir y del publicar”. Carlos Monsiváis se distinguió por ser un intelectual popular que igual se paseaba en el tianguis del Chopo como impartía charlas y conferencias en los centros de las instituciones culturales del país. Sin embargo, la ubicuidad a la que se refiere Karam es la que se da en los medios como periódicos, revistas, radio y televisión. De igual manera, los debates públicos, el más famoso de ellos el que sostuvo con Octavio Paz. La gran cantidad de prólogos escritos para libros de diversos temas y también las muchas caricaturas que se hicieron de él debido a su amistad con muchos de los moneros del país. Por otro lado, su obra engloba tanta información que podríamos verlo como un antecedente de internet. Monsiváis se asemeja a un motor buscador donde se puede encontrar de todo, porque en el espacio-tiempo de su obra hay de todo, como en botica. El libro finaliza con el capítulo seis que sería una especie de conclusiones: “¿Conclusiones? O ‘no me hagas reír que traigo los labios partidos’,” donde se comenta la abundante cobertura mediática del fallecimiento del intelectual mexicano.

El libro de Tanius Karam es una invitación a buscar en la obra de Carlos Monsiváis sus reflexiones sobre lo que significa el ser mexicano y las múltiples definiciones que implican esta identidad. Muestra el interés obsesivo del cronista y ensayista por el habitante de Ciudad de México, su idiosincrasia y su sensibilidad deformada por una cultura popular y política. Ese retrato hablado, oralidad transcrita, de las diversas comparsas que engalanan este desfile carnavalesco de los seres que conviven en este país, tan semejante al rostro golpeado de un boxeador, campeón sin corona que agradece a la virgencita. Una *selfie* para el *onlyfans* donde todos estamos incluidos, aunque no quepamos ●

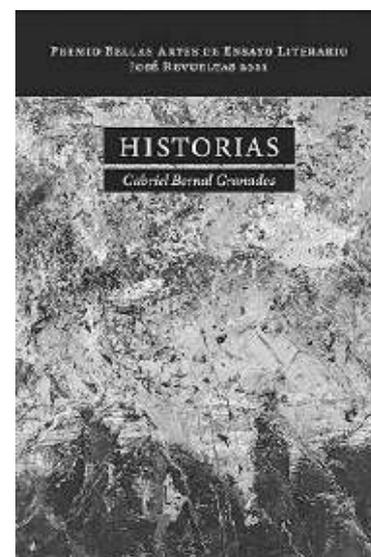
Joaquín Pereztejada

LA ELABORACIÓN DE UNA TRADICIÓN LITERARIA

Historias,
Gabriel Bernal Granados,
INBAL,
México, 2023.

Probablemente los ensayos más notables sobre literatura fueron escritos por los propios poetas y narradores, como el caso de Charles Olson con su *Llámame Ismael*, o el de Maurice Blanchot con los títulos *El espacio literario* y *De Kafka a Kafka*. Qué decir de Paul Valéry o de Virginia Woolf. O de T.S. Eliot. En realidad, los casos son muchos. En nuestra lengua también existieron escritores que, a la par de su trabajo narrativo, redactaron ensayos memorables sobre otros autores: Juan Rulfo, Juan José Saer, José Lezama Lima y Jorge Luis Borges son sólo algunos ejemplos de narradores que hicieron una revisión técnica de la escritura gestada por autores que, reconocidos o no, incidieron en la construcción de su lenguaje literario. Como ya observó Ricardo Piglia en *Los diarios de Emilio Renzi*, una característica común de los poetas y narradores que también fungieron como críticos, es que no realizaron una interpretación de la obra sino que —y es aquí donde surge la originalidad de sus contribuciones en el terreno del ensayo— nos dijeron cómo fue escrita.

A *Historias* (INBAL, 2023), del narrador, poeta, editor, traductor y ensayista Gabriel Bernal Granados, título que le mereció el Premio Bellas Artes de Ensayo Literario José Revueltas 2021, lo conforman diez ensayos que, progresivamente y sin que el lector sepa muy bien cómo ocurrió, adquieren el cuerpo de texto narrativo, o bien el autor inicia relatando una historia que se transforma —también de forma gradual e imperceptible— en un ensayo. Este carácter híbrido en la prosa de Bernal Granados ya lo pudimos apreciar en algunos de sus títulos anteriores, aunque en éste aparece de manera notable. Quizá el tono conversacional de su escritura, acompañado de una aparente sencillez con la que organiza disertaciones sumamente complejas, es lo que genera que el salto constante entre ensayo y narración resulte difícil de apreciar para el lector, especialmente porque pronto se ve embebido por anécdotas que narran el hallazgo de pintores, poetas y escritores que el autor incorporó a la elaboración de su propia tradición literaria, porque también pintar —nos dice Bernal Granados— es otra forma de reinventar el mundo: “Y ambos menesteres, dibujo y escritura, en un momento dado de



nuestra historia han venido a significar lo mismo: representación de una realidad que se construye y se desconstruye frente a nosotros de manera alternativa.”

En realidad, este tratamiento del ensayo a modo de crónica obedece a la propia naturaleza inconclusa de las reflexiones: lo que realmente se cuenta es el acercamiento a un objeto de estudio —ya sea un pintor, narrador o poeta— a través de ciclos inagotables que, al paso de tiempo, le permiten a Bernal Granados abordar desde diferentes perspectivas —y desde su propia experiencia como escritor— la renovación de recursos con los que otro autor trabaja una única y antigua materia. Es decir que, en cada ciclo, el ensayista reconstruye su mirada acerca del objeto de sus indagaciones. Por eso no es extraño que, por su brevedad, muchas de estas reflexiones tengan la apariencia del aforismo. Al igual que el antiguo pintor japonés que dio un solo trazo sobre la tela después de observar caballos durante casi veinte años, Gabriel Bernal Granados redacta brevísimas notas notablemente cargadas de disertaciones que le implicaron años de reflexión. Después, un espacio en blanco, ese ciclo del que hablamos; hasta que la carga reflexiva aparece de nuevo, una vez más a través de unas pocas líneas ●

Roberto Bernal

En nuestro próximo número



LOS CUERPOS VIOLENTADOS: MÁS ALLÁ DE LA PINTURA Y LA FOTOGRAFÍA

La flor de la palabra/ Irma Pineda Santiago La voz campesina

EN AGOSTO SE conmemora el Día Internacional de los Pueblos Indígenas, por lo que estos días abundan las celebraciones y discursos oficiales, y programas en distintos medios de comunicación, para hablar de la riqueza cultural y lingüística que representa la población indígena en México. Sin embargo, en las montañas veracruzanas hay una pequeña radiodifusora que no requiere de fechas especiales, porque ha hecho de los idiomas originarios su sonido cotidiano, al transmitirlos todos los días durante los cincuenta y ocho años que cumple en este mes.

En los estados de Veracruz, Querétaro, San Luis Potosí, Hidalgo, Sierra norte de Puebla y sur de Tamaulipas basta sintonizar 105.5 de FM desde un viejo aparato radiofónico o un moderno teléfono celular (en cualquier otro lugar del mundo se puede hacer desde la dirección electrónica <http://radiohuaya.iberopuebla.mx/>), para encontrar los sonidos de Radio Huayacocotla: la voz campesina que la gente reconoce sencillamente como Radio Huaya, donde se escucharán las palabras en náhuatl, ñahñu, tepehua o totonaco, lenguas que como suaves enredaderas se aferran a este árbol-radio para mantenerse vivas, para hacer felices a quienes las escuchan en su casa, en la calle o el mercado, y en donde se comparte la alegría de la música, se tienden puentes entre las familias separadas por la migración, o para enviar saludos o mensajes, ahí entre las montañas, donde otras formas de comunicación son difíciles.

Desde Radio Huaya también resisten las lenguas, porque las difunde y las ubica en el espacio público, para recordarle a los escuchas que sus lenguas pueden ser de uso cotidiano, de uso en cualquier espacio que no sea sólo el de la intimidad familiar; que las lenguas pueden servir para comunicarse, sí, pero al mismo tiempo para sentir orgullo de conocer y hablar las palabras que florecen desde el corazón. Aunque ya había escuchado de esta radiodifusora, pude conocer sus instalaciones hace un par de años, cuando por invitación de Mardonio Carballo acudimos para grabar un programa televisivo. Ahí conversamos con quienes hacen posible la vida detrás de los micrófonos, nos contaron historias y anécdotas que nunca saldrán al aire pero que nos recuerdan que detrás de micrófonos y consolas electrónicas hay personas que viven sus propias alegrías o tragedias.

Huayacocotla, Veracruz, es la casa de esta radiodifusora que resiste, como pequeña piedra en la montaña. Una radio que, desde distintas lenguas indígenas además del castellano, ha contado miles de historias en las casi seis décadas en las que ha logrado resistir muchos embates, como aquel en 1995 cuando la Secretaría de Comunicaciones y Transportes mandó cerrar sus instalaciones, temerosa de que mediante las lenguas indígenas se enviaran mensajes en clave para un posible levantamiento armado (recordemos que en esa época ya eran visibles movimientos de esta naturaleza en los estados de Chiapas, Oaxaca y Guerrero). El pretexto para tal cierre fueron cuestiones técnicas; la realidad es que a las instituciones gubernamentales les preocupaba el fuerte compromiso social que esta radiodifusora tiene, desde su origen, con la población indígena y campesina.

Esta radio nació en 1965 como un proyecto educativo impulsado por integrantes de la orden de Las Carmelitas Descalzas, para poder alfabetizar a la población indígena y campesina. Posteriormente, la Compañía de Jesús y la Asociación Civil Fomento Cultural y Educativo se hicieron cargo de ella y, además de la labor educativa, fueron incorporando temas importantes para las comunidades de la región, como el fortalecimiento y la defensa de su lengua, identidad, tradiciones, medio ambiente y territorio, entre otros valores de su vida cotidiana, propiciando así que este espacio al aire sea para escuchar sus propias voces, la de su gente, en las lenguas que mejor conocen y aman. Es por ello que se volvió su radio, su casa, su milpa ●



La otra escena/ Miguel Ángel Quemain José Luis Cruz, 50 años de maestro y demiurgo

MANUSCRITO 512 HA sido escrito y dirigido por José Luis Cruz, quien cumple medio siglo creando un paisaje para el teatro, consistente en una línea de exigencia, rigor y belleza que no ha escatimado a lo largo de su vida escénica y se completa con una tarea docente beligerante y crítica, propositiva y proactiva, instalada en la voluntad permanente por construir un debate incisivo en las políticas públicas de frente y con la comunidad teatral.

Cruz llega a este momento de su vida creativa con el montaje de una historia llena de misterio y andanzas, que logra instalar en un texto poseedor de un aliento poético y festivo, pero que también obedece a una exquisita manera de narrar una historia compleja para la que ha seleccionado los detalles más curiosos, humorísticos y aleccionadores sobre la voracidad de nuestra era, la impunidad criminal de los devotos al dinero, los hipócritas y los traidores pseudoecologistas, así como los maravillados con la excentricidad y las mitologías fascinantes alrededor del documento.

Manuscrito 512 es un monólogo sonoro, visual, con una atmósfera que convierte todo el escenario en una estampa, en una postal, en una pintura cuyas transiciones no dejan de estar pobladas por la multiplicidad de voces que habitan a la poderosa actriz que es Ainé Martinelli.

Es muy interesante el manejo que hace el director del cuerpo de la actriz/exploradora/narradora reflexiva, inteligente y siempre festiva, aun en los momentos más atroces y fársicos del relato. Es una exploradora envuelta en un traje que ciñe y permite observar su energía y su trazo coreográfico con firmeza, fuerza y energía, que se animan con su rostro sorprendido, sorprendente y persuasivo. Su acento y su dicción juguetona y experta le permiten dotar al texto de un aliento de verdad que, si bien tiene un poderoso sostén en el texto, también se apoya en un despliegue visual minucioso, orde-

nado e imaginativo que tiene referentes musicales que van de Eblen Macari y Olga Martínez a Ray Charles.

Las atmósferas, de una gran expresividad plástica, poseen una retórica visual capaz de poblar el escenario con personajes, acontecimientos, informaciones, notas históricas y toda una serie de recursos narrativos que transcurren en su pequeño teatro, un teatrino elaborado por Pablo Cueto, en las líneas imaginarias de un triángulo en cuyos ángulos construye sus observatorios, logrando poblar totalmente el escenario. Atrás hay un espacio de circulación para la actriz, donde está instalada una mesa de "operaciones" sobre la que están distribuidos todos los objetos y personajes que desfilan en ese teatro de papel y de sombras que alcanzan perspectivas y dimensiones de gran barroquismo, aunque el director lo llame minimalista.

José Luis Cruz es un intelectual cuyos saberes no han intoxicado su práctica artística en la pedantería culterana que algunos directores y dramaturgos suelen exhibir, seguramente para que no se piense que les sobra ignorancia. El desfile de referencias literarias, sociales y filosóficas no empantana ni hace pomposos los encuentros del *Manuscrito* con la historia de las ideas y las creaciones, que van de Shakespeare a Cervantes y Camoes.

Vale la pena arriesgarse (Sala Xavier Villaurrutia, Centro Cultural del Bosque, 18 horas) a la tarde lluviosa para ver un espectáculo inspirador, aleccionador, entretenido y muy divertido tanto para quien hace teatro como para aquellos que se fascinan con la "mecánica" de los juguetes y los objetos que brillan en el espacio del teatro y comunican el poder perdurable de una virtualidad que, solemos pensar, es atributo de la tecnología. Cruz demuestra que la virtualidad consiste en crear espacios que en realidad son umbrales, transiciones entre una realidad y otra, entre tiempos y espacios. Felicitades, señor de las cinco décadas ●

Galería/ José Rivera Guadarrama Coleccionismo: la valoración de los objetos

EL ANTROPÓLOGO IGOR Kopytoff clasifica los objetos en dos rangos: los comunes u ordinarios, que carecen de cierta importancia, y los singulares o extraordinarios; estos son considerados como únicos y, por lo tanto, deben ser conservados o protegidos debido a su historia particular.

Para ser coleccionables, los objetos requieren un reconocimiento público, algo que los matice como especiales, indica Kopytoff en *La biografía cultural de las cosas: la mercantilización como proceso* (1986). A partir de esas caracterizaciones, deberán ser conservados y protegidos. El coleccionista saca al objeto del mundo de lo ordinario y lo eleva de rango dándole un contenido simbólico. La valoración es el paso en el que a ese objeto elegido se le concede un valor especial o extraordinario.

Como asegura Jean Baudrillard, “los objetos tienen dos funciones: pueden ser utilizados o poseídos”. A ese par de claves que pueden describir la acción humana de coleccionar objetos se suman características como la antigüedad de la pieza, su procedencia, el tamaño, sus dueños anteriores, su escasez, los materiales de su elaboración, el realizador y otras cualidades personales, reales, imaginarias o grupales. “En tanto que el objeto no resiste a la clasificación, ordenación y manipulación, se convierte en el medio privilegiado mediante el cual se expresan deseos del propietario”, indica Baudrillard en *El sistema de los objetos* (2003).

No hay un solo tipo de colección. La vigencia y continuidad de esta dinámica radica en la diversidad de objetos, en las variadas formas de acumulación, incluidos los precios, ya que no es necesario gastar grandes sumas de dinero para considerarse dentro de esta actividad.

Un aspecto característico de estas prácticas es la búsqueda progresiva y permanente, que incita a rastrear nuevos objetos en un ciclo recurrente. El objeto del coleccionismo es la serie.

Para una mejor clasificación, los investigadores McIntosh y Schmeichel distinguen algunas fases en el proceso de coleccionar. En primer lugar, la gente decide coleccionar cierto tipo de cosas; luego busca información acerca de ellas; después, elige uno o más objetos para empezar y diseña un plan para hacerse con ellos; a continuación, inicia la búsqueda del o de los objetos; los adquiere y, por último, coloca, organiza, clasifica lo adquirido. De ese modo, “el coleccionismo refleja una pluralidad de motivaciones sociológicas, psicológicas, económicas y biológicas”, indican los autores en el libro *Collectors and collecting: a social psychological perspective* (2004).

En el ámbito económico, esta actividad genera importantes sumas de dinero. En la actualidad, la venta de productos coleccionables se realiza con intensidad en páginas de internet, el sitio de comercio electrónico más grande del mundo. A través de portales y buscadores especializados, el coleccionista obtiene información fundamental de la cotización de las piezas. Lo que antes suponía mucho tiempo de indagación, ahora se reduce a cuestión de segundos.

Coleccionar implica una variedad de sentimientos que surgen a partir de distintas etapas, como el contacto visual, el deseo de poseer el objeto, la revisión exhaustiva del mismo para verificar su autenticidad, hasta llegar a la compra, con su regateo o puja. Son actividades humanas que han variado en algunos aspectos desde la Antigüedad, en donde las élites lo realizaban como forma de mostrar su poder. Más adelante, los dos grandes grupos de coleccionistas fueron la Iglesia y la aristocracia, hasta llegar a estratos sociales actuales, que emergen y sustituyen a los anteriores en su influencia social y económica.

En todas las etapas, la experiencia de coleccionar retroalimenta la pasión hacia ella, transformándose en una experiencia personal, intransferible ●

Poema de la alegría Nikos Karouzos

Dije mi alma con pan negro y miel
al amanecer
en las calles
en Atenas.
Cuando el viento ataba las nubes
como una mariposa perdí la pelusa.
Ahora no tengo caminos celestes
saliendo del recuerdo hechizo a la muerte
está la gente en contra
está Jesús
tres días excava sin cesar la Historia
sin voz
sin ángeles.
Está solo como ave de colores
suspendido sobre las aguas del mal
donador de las almas
buen amigo de los dos Lázaros—
a uno lo entregó al hambre
al otro lo entregó a la resurrección.
Y yo al escribir toco los astros
mortal
me abrazo al atardecer
mortal
y lloro en medio de la noche.
Adiós a ustedes los ruiseñores del bien
me expulsa la madrugada amor no quedó
las flores del olvido—
dije mi alma con pan negro y miel.

Nikos Karouzos (1926-1990) fue un poeta católico muy destacado en su generación. Estudió leyes y durante la ocupación alemana de Grecia participó en la Resistencia. Es autor de veinte libros de poesía y de varios ensayos de crítica literaria, de teatro y artes plásticas. Sus primeros poemas aparecieron en 1954 y su último libro, póstumo, en 1991. Su obra poética ha sido reunida en dos tomos, *Poemas I* (1991) y *Poemas II* (1994), más el tomo *Prosa escogida* (1998). Recibió el Premio Nacional de Poesía en dos ocasiones, en 1972 y en 1988, y ha sido traducido al inglés, sueco, italiano y rumano. En México, véanse las antologías *Once poetas griegos*, El Tucán de Virginia, 1994, y *Antología de la poesía griega del siglo xx*, Textos de Difusión Cultural, UNAM y Ediciones Coyoacán, 1993.

Versión de Francisco Torres Córdova

Mariposa mimosa, una especie muy delicada



1

MIGUEL AMÉNDOLA TULUM

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS:

1. ROMI GALEOTA LENCINA / 2. HUGO HULSBERG / 3. KAHIO T. MAZON

Pyrisitia nise/

MARIPOSA MIMOSA

Tamaño: Cinco centímetros

Ubicación: Centro y Sureste de México hasta el Golfo de Texas

Dieta: Hojas y néctar de flores

Particularidad: Las alas anteriores tiene bordes exteriores estrechos y negros

Frágil y delicada, pero hermosa: es así como definió Cristóbal Carrión, director del planetario Sayab de Playa del Carmen, a la mariposa mimosa (*Pyrisitia nise*), cuya presencia se expande en todo el continente americano. Explicó que es una especie común, y normalmente la encontramos en las áreas verdes, donde hay muchas flores de las que, justamente se alimenta con su néctar. El científico expuso que se le conoce como mariposa amarilla mimosa o como mimosa de borde grueso, y su nombre científico es *Pyrisitia nise*.

“Es de color amarillo pálido y es muy delicada, como muchas de las de las mariposas. La podemos encontrar en diversos sitios, prácticamente en todo el continente americano, donde habita en territorios desde el norte de Argentina hasta la costa del Golfo de Texas; y en todo el centro de México y todo el sureste mexicano, siempre en las partes tropicales, en los bordes de las selvas con maleza”, acotó.

Carrión detalló que cuando están en su estadio larvario se alimentan principal-

mente de hojas mimosas; y cuando ya han pasado su proceso de metamorfosis y se han convertido en mariposas, se alimentan prácticamente solo del néctar de las flores. La abertura de sus alas puede llegar a alcanzar hasta los 51 milímetros, es decir, aproximadamente cinco centímetros.

Estas especies no tienen dimorfismo sexual, lo que significa que los machos y las hembras no tienen diferencias entre ellos, porque ambos son amarillos y no es fácil apreciar su diferencia sexual, como otros animales.

El científico también explicó que estas maripositas tienen en la parte superior de las alas algunos bordes estrechos y algo oscuros, por eso es que también se les conoce como mariposa de bordes gruesos, y esta característica es la única distinción entre hembras y machos.

Comentó que estos animales pueden fotografiarse muy fácilmente o incluso descargar en el celular la aplicación que

CONTINÚA EN LA PÁGINA 42

VIENE DE LA PÁGINA 41

promueve la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Conabio), que se llama Naturalista, en la cual se pueden ver esta y otras especies.

Por su parte, el biólogo Rafael Chacón, de la Fundación de Parque y Museos de Cozumel, declaró que los adultos de esta especie vuelan de mayo a agosto en el sur de Florida, de septiembre a noviembre en el sur de Texas y durante todo el año en los trópicos.

Señaló que en la actualidad, se lleva un registro de las mariposas que hay en Cozumel, para tener un listado y compartirlo como información para los que quieren saber de la especie. “Es una de las especies que tenemos en la isla y la península de Yucatán, entonces te-

nemos esa fortuna de que ayudan a la polinización”, sostuvo.

La aplicación Naturalista indica que la *Pyrisitia nise* es una mariposa de la familia Pieridae. Se encuentra desde el norte de Argentina hasta la costa del golfo de Texas y en todo el centro y sur de Florida, hacia el norte hasta el valle de Tennessee. “Es un vagabundo ocasional al centro de Texas y el sureste de Arizona y rara vez al sur de California, el sur de Colorado y Kansas. El hábitat consiste en bordes de bosques con maleza”, indica.

“Ambos sexos son amarillos. La parte superior de las alas anteriores tiene bordes exteriores estrechos y negros. Los márgenes negros de las alas traseras son poco comunes en los machos, pero siempre están ausentes en las hembras. Las larvas se alimentan de *Mimosa pudica*”, recopila la publicación.



▲ El biólogo Rafael Chacón, de la fundación de parques y museos de Cozumel, señaló que en la actualidad existe un registro de mariposas para tener un listado de las especies que habitan la isla y compartir la información con los interesados a conocer más sobre los insectos locales



Xlapak, úuchben kaaj méek'tanta'an tumen Oxkutzcab; ku jach chíikpajal u estiloil Pu'uk

ASTRID SÁNCHEZ
JO'

Tu náachil 113 kilometróos náach ti' u noj kaajil Jo'e, ti' yaan u yúuchben kaajil Xlapak, kúuchil tu'ux líik'sa'ab jump'éel ti' le tuunich multun asab k'aanan ti' bix meyajta'abik ba'ax k'ajóolta'an beey Pu'uk.

Le kúuchila, ku k'aaba'tik El Palacio, yéetel leti' u nojochil yaan ichil u yúuchben kaajil Xlapak. Tu táanile, ts'aaban pól tuuch yéetel jayp'éel greekáas, beyxan uláak' jeomeetrikóo ba'alo'ob.

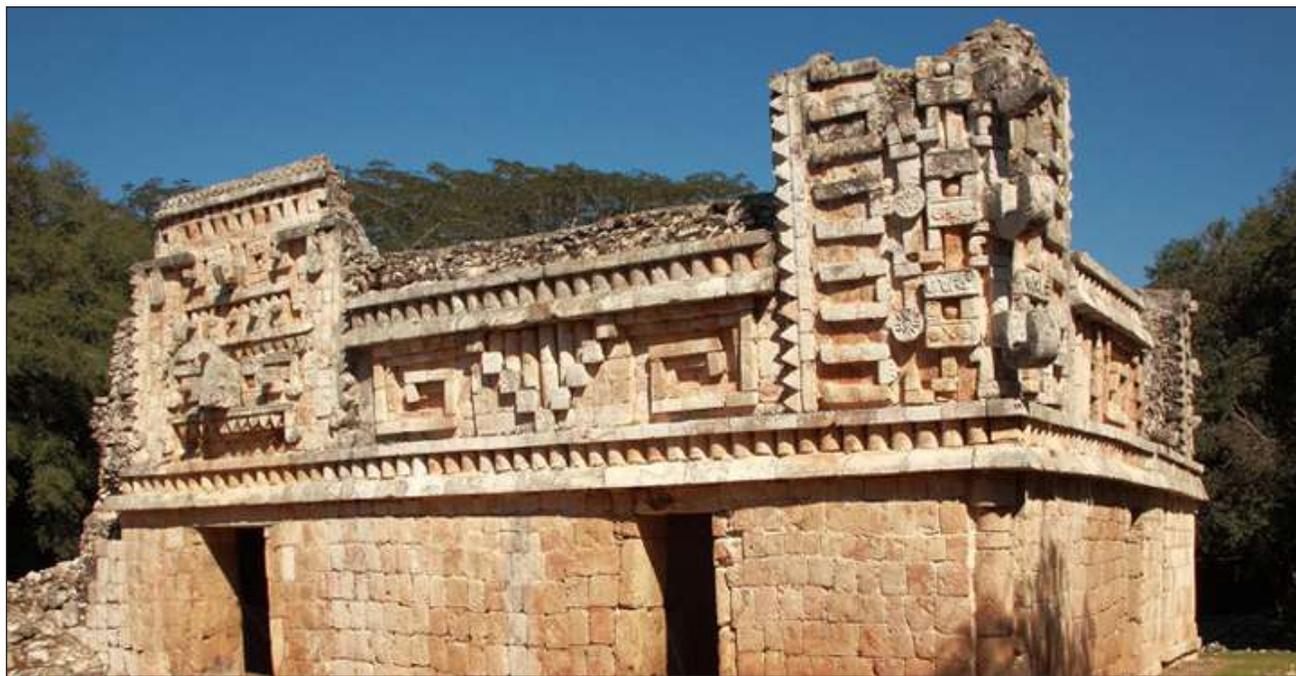
Beyxan, tu ti'itsilo'ob yéetel tu chúumukilo'obe' ts'aaban u jejeláasil u yich Cháak, ts'o'okole' le je'elo'obo' jach jats'uts u cha'antal tumen ajxak'aal xooko'ob yéetel ajxiinximbalóob.

Xlapake' ti' yaan tu bak'pachil u kaajil Oxkutzcab, u k'aaba'e' ku ch'a'achibtik "laab tuunich", yéetel beey jts'a'ab u k'aaba'o' tumen u tuunichil úuchik u beeta'ale' maanal 12 siiglos u yúuchbenilo'ob.

Ichil ba'ax a'ala'an tumen u mola'ayil Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), te'e úuchben maaya kaaja' ku jóok'ol u ya'abil janabe'enbalóob ku yantal ti' kool ti' u baantail le Pu'uko', tumen kex mina'an tu'ux u ch'a'abal ja'e, leti'e' tu'ux yaan u jach utsil lu'um ti'al u yúuchul paak'áal, ikil u seen k'áaxal cháak, yéetel ba'ax ku taasik tu paach kéen jo'op'ok u yúuchul jooch.

Le beetike', tuláakal kúuchilo'ob yaan te'e baantaa', ts'aaban jejeláas ba'alo'ob chíikbesik yéetel e'esik Cháak.

Ka'ache' u kaajil Xlapake' ku k'exik ba'alo'ob, je'el bix ta'ap', kaab, piits', k'u'uk'melo'ob, u yiits kaab, ichil uláak'o'ob, yéetel jach mu'uk'anchaj u kaajil ichil u ja'abilo'ob 800 yéetel 1000 ti' u jats k'iinilo'ob k'ajóolta'an beey Nuestra Era.



▲ Ichil kúuchilo'ob beeta'ab te'e kaajo', jach chíika'an u yich Cháak. Oochelo'ob INAH

¡BOMBA!

Esos libros no hay quien borre,
y ya van a las escuelas;
Torquemadas prenden velas
¡y las mandan a la torre!



K'UINTSIL

Edición de fin de semana, del viernes 4 al domingo 6 de agosto de 2023

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 9 · NÚMERO 2043 · www.lajornadamaya.mx

XK'AN PÉEPEN,

JUNTÚUL CHAN SÁAL BA'ALCHE' YÉETEL JATS'UTS

Máax jo'olbesik u pláanetaryoil Sayab tu kaajil Playa del Carmen, Cristóbal Carrión, tu ya'alaj xk'an péepen (*Pyrisitia nise*), ku yila'al ichil tuláakal amerikaanóo k'áax. Tu tsolaje', suuka'an u yila'al tu'ux yaan k'áax, tu'ux yaan ya'abach nikte', tumen ti' ku ts'u'uts'ik kaab ti'al u jaantej.

"Samal k'an u boonil, ts'o'okole' ma' mu'uk'a'ani', je'el bix ya'abach péepene'. Ku béeytla u tila'al tu xamanil Argentina tak tu jaal ja'il u Golfoil Texas, yéetel tuláakal u chúumukil México, yéetel tu lak'in-noojolil, tu'ux chokoj u yooxol", tu tsikbalaj.

Ka'alikil láayli' xnook'ole', ku jaantik mimoosáa xiiwo'ob, yéetel kéen súutuk péepene' ku jaantik u kaabil nikte'. Kéen u xit u xiik'e' je'el u p'isik tak 55 milimeetróos.

Mina'an u jela'anil ichil u xiibil yéetel u xch'uupul péepenil, tumen tu ka'atúulalo'obe' k'antak. Tu ka'analil u xiik'e' yaane' kóochtak yéetel óol boox, ts'o'okole' jach chéen leti' u jela'anil ichil u xiibil yéetel u xch'uupulil.

Leti' xané' tu tsikbaltaje' ku béeytal u ch'a'abal u yoochel wa tak u yéensa'al u yoochel ti' séelular, tu áaplikasyoonil Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Conabio), ku k'aaba'tik Naturalista, tu'ux xan ku béeytal u yila'al uláak' ba'alche'ob je'el bix le je'ela'.



MIGUEL AMÉNDOLA

OOHEL RIGOBERTO RAMÍREZ CORTÉS

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 41 YÉETEL 42